



# II. ULUSLARARASI GÖÇ VE MÜLTECİ KONGRESİ



## BİLDİRİ ÖZETLERİ

Göç Yönetimi ve Göçmenlerin Entegrasyonunda  
Başarılı Yönetmel Modeller

**DÜZCE/TÜRKİYE**

**6-7-8 ARALIK 2018**

[ugmk@duzce.edu.tr](mailto:ugmk@duzce.edu.tr) / [ugmk.duzce.edu.tr](http://ugmk.duzce.edu.tr)



## II. INTERNATIONAL CONGRESS OF MIGRATION AND REFUGEES



### ABSTRACT BOOK

Management of Migration  
Successful Executive Models in Integration of Immigrants

DUZCE/TURKEY

6-7-8 December 2018

[ugmk@duzce.edu.tr](mailto:ugmk@duzce.edu.tr) / [ugmk.duzce.edu.tr](http://ugmk.duzce.edu.tr)

**Onur Kurulu / Honorary Committee**

Dr. Zülkif DAĞLI  
Prof. Dr. Nigâr DEMİRCAN ÇAKAR  
Abdullah AYZ

Düzce Valisi  
Düzce Üniversitesi Rektörü  
Göç İdaresi Genel Müdürü

**Düzenleme Kurulu / Organizing Committee**

Prof. Dr. İlhan GENÇ  
Prof. Dr. Hamza ATEŞ  
Doç. Dr. Metin KILIÇ  
Dr. Öğrt. Üyesi Cihan ERTAN  
Dr. Öğrt. Üyesi Emel COŞKUN  
Dr. Öğrt. Üyesi Ş. Ercan KIZILAY  
Musa ZEKİ

Düzce Üniversitesi  
İstanbul Medeniyet Üniversitesi  
Düzce Üniversitesi  
Düzce Üniversitesi  
Düzce Üniversitesi  
Düzce Üniversitesi  
Düzce Valiliği

**Sekreteryaya / Secretariat**

Arş. Gör. Fatma Y. TEKİZOĞLU  
Arş. Gör. Esra H. O. TAŞBAŞ  
Arş. Gör. Bahar AYKAÇ  
Arş. Gör. Meltem YILDIRIM  
Arş. Gör. Fatma ÇELİK  
Arş. Gör. Ayşe KAYA  
Arş. Gör. Aydın AKPINAR  
Arş. Gör. Turgay OVALI  
Dok. Öğr. Seda GÖNÜL  
Dok. Öğr. Aslı COŞKUN

Düzce Üniversitesi  
Düzce Üniversitesi  
Düzce Üniversitesi  
Düzce Üniversitesi  
Düzce Üniversitesi  
Düzce Üniversitesi  
Marmara Üniversitesi  
İstanbul Medeniyet Üniversitesi  
Düzce Üniversitesi  
İstanbul Medeniyet Üniversitesi

**Bilim Kurulu / Scientific Committee**

Prof. Dr. Ruşen KELEŞ	Ankara Üniversitesi
Prof. Dr. Ayşegül MENGİ	Ankara Üniversitesi
Prof. Dr. Muhittin ACAR	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Murat ERDOĞAN	Türk-Alman Üniversitesi
Prof. Dr. Abulfaz SÜLEYMANOV	Üsküdar Üniversitesi
Prof. Dr. Alex MURDOCK	London South Bank University
Prof. Dr. Zohreh KHOSRAVİ	Alzahra University, Iran
Prof. Dr. Ulvi KESER	Kıbrıs Amerikan Üniversitesi
Prof. Dr. David UZZELL	University of Surrey, England
Prof. Dr. Sibel KALAYCIOĞLU	Orta Doğu Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Mustafa ORÇAN	Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi
Prof. Dr. Bekir PARLAK	Uludağ Üniversitesi
Prof. Dr. Mustafa TALAS	Niğde Ömer Halis Demir Üniversitesi
Prof. Dr. İlhan GENÇ	Düzce Üniversitesi
Prof. Dr. Hamza ATEŞ	İstanbul Medeniyet Üniversitesi
Prof. Dr. Ahmet Hamdi AYDIN	Kahramanmaraş Sütçü İmam Üniversitesi
Prof. Dr. Yahya Mustafa KESKİN	Abant İzzet Baysal Üniversitesi
Prof. Dr. Kazım Özkan ERTÜRK	Düzce Üniversitesi
Prof. Dr. Gönül DEMEZ	Akdeniz Üniversitesi
Prof. Dr. Hamza AL	Sakarya Üniversitesi
Prof. Dr. Burhan AYKAÇ	İstanbul Gelişim Üniversitesi
Prof. Dr. Metin AKKUŞ	Düzce Üniversitesi
Prof. Dr. Kâmil Ufuk BİLGİN	Hacı Bayram Veli Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet Tayfun AMMAN	Sakarya Üniversitesi
Prof. Dr. Recep BOZDOĞAN	Marmara Üniversitesi
Prof. Dr. Adem ESEN	İstanbul Üniversitesi
Prof. Dr. Yakup BULUT	Mustafa Kemal Üniversitesi
Prof. Dr. Bayram COŞKUN	Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi
Prof. Dr. Halis ÇETİN	Cumhuriyet Üniversitesi
Prof. Dr. Musa EKEN	Sakarya Üniversitesi
Prof. Dr. Veysel EREN	Mustafa Kemal Üniversitesi
Prof. Dr. Bilal ERYILMAZ	İstanbul Medeniyet Üniversitesi
Prof. Dr. Erol ESEN	Akdeniz Üniversitesi
Prof. Dr. Fatma Neval GENÇ	Adnan Menderes Üniversitesi
Prof. Dr. Ömer Faruk GENÇKAYA	Marmara Üniversitesi
Prof. Dr. Hüseyin GÜL	Süleyman Demirel Üniversitesi
Prof. Dr. Eyüp Günay İSBİR	Aydın Üniversitesi
Prof. Dr. Zerrin Toprak KARAMAN	Dokuz Eylül Üniversitesi
Prof. Dr. Selma KARATEPE	İnönü Üniversitesi
Prof. Dr. Şükrü KARATEPE	İstanbul S. Zaim Üniversitesi
Prof. Dr. Hikmet KAVRUK	Hacı Bayram Veli Üniversitesi
Prof. Dr. Önder KUTLU	Necmettin Erbakan Üniversitesi

II. ULUSLARARASI GÖÇ VE MÜLTECİ KONGRESİ  
6-7-8 Aralık 2018 Düzce/Türkiye

Prof. Dr. Suat KOLUKIRIK	Akdeniz Üniversitesi
Prof. Dr. Murat OKÇU	Süleyman Demirel Üniversitesi
Prof. Dr. Uğur ÖMÜRGÖNÜLŞEN	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Hüseyin ÖZGÜR	Pamukkale Üniversitesi
Prof. Dr. Nail ÖZTAŞ	Hacı Bayram Veli Üniversitesi
Prof. Dr. Yusuf ŞAHİN	Aksaray Üniversitesi
Prof. Dr. Ramazan ŞENGÜL	Kocaeli Üniversitesi
Prof. Dr. İstiklal Yaşar VURAL	Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi
Prof. Dr. Abdullah YILMAZ	Anadolu Üniversitesi
Prof. Dr. Elif YÜCETÜRK	Abant İzzet Baysal Üniversitesi
Prof. Dr. Tuncer ASUNAKUTLU	İzmir Bakırçay Üniversitesi
Prof. Dr. Yusuf OĞUZOĞLU	Düzce Üniversitesi
Prof. Dr. Ahmet NOHUTÇU	İstanbul Medeniyet Üniversitesi
Doç. Dr. Nanuli KATCHARAVA	I.C. Tbilisi State University, Gürcistan
Doç. Dr. Roula MASOU	Université Paris-Est Marne-la-Vallée, Fransa
Doç. Dr. Paula Maria Guerra TAVARES	Porto University, Portekiz
Doç. Dr. Aisha HANİF	University of the Punjab, Pakistan
Doç. Dr. Anna Xheka	Institute for Progress, Arnavutluk
Asist. Prof. Vadim ATNASHEV	North-West Academy of Public Administration
Doç. Dr. Alim YILMAZ	İstanbul Medeniyet Üniversitesi
Doç. Dr. Uğur Zeynep GÜVEN	İstanbul Medeniyet Üniversitesi
Doç. Dr. Ali ESGİN	İnönü Üniversitesi
Doç. Dr. Burcu KURT	İstanbul Teknik Üniversitesi
Doç. Dr. Saniye DEDEOĞLU	Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi
Doç. Dr. Bekir KOCADAŞ	Adıyaman Üniversitesi
Doç. Dr. Ulaş SUNATA	Bahçeşehir Üniversitesi
Doç. Dr. Deniz İŞÇİOĞLU	Doğu Akdeniz Üniversitesi, K.K.T.C.
Doç. Dr. Reyhan ATASU TOPÇUOĞLU	Hacettepe Üniversitesi
Doç. Dr. Vehbi BAYHAN	İnönü Üniversitesi
Doç. Dr. M. Murat YÜCEŞAHİN	Ankara Üniversitesi
Doç. Dr. Ahmet KOÇAK	İstanbul Medeniyet Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi İbrahim AKKAŞ	Erzincan Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi H. Banu HÜLÜR	Abant İzzet Baysal Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Nazlı ŞENSES	Başkent Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Murat YÜKSEL	Ordu Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Hatice AZTİMUR	Harran Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Pınar YAZGAN	Sakarya Üniversitesi
Dr. Öğrt. Üyesi Meral Gezici YALÇIN	Abant İzzet Baysal Üniversitesi
Dr. Öğrt. Üyesi Zuhul GÜLER	Abant İzzet Baysal Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Burak Hamza ERYİĞİT	Marmara Üniversitesi
Dr. Öğr. Gör. Murat TÜMAY	İstanbul Medeniyet Üniversitesi
Dr. Emre ÖZTÜRK	Adıyaman Üniversitesi

## İçindekiler

Suriyeli Mülteci Öğrencilerin Sosyal Uyumluluğu Üzerine Bir Model Denemesi: “Üzüm Bağları” / A Model for the Social Adaptation of Syrian Refugee High School Students: “Vineyards” - Abulfez SÜLEYMANOV, Zeynep Sena AKDAĞ, Fethiye AKDAĞ, Hava BAŞTAN .....	1
Göçlerin İnsanlığa Olan Felsefi-Kültürel-Bilimsel Katkıları Ve Etik Sorunlar / Philosophical-Cultural-Scientific Contributions of Migration and its Ethical Problems to the People - Ahmet DAĞ .....	3
The Necessity of Paradigm Shift in Human Security – Ali ASKEROV .....	5
Bir Göç Ülkesi Olarak Türkiye’de Eğitim Süreçlerinin Yönetimi / Management of Educational Processes in Turkey as a Country of Migration – Ali Faruk YAYLACI .....	6
The Issue of Immigration and Its Impact on US Domestic Politics Elections are a Model / قضية الهجرة وتأثيرها في السياسة الداخلية الأمريكية الانتخابات انموذجا - Ali Khairi Matrod, Mohammed Hussein Al Swaiti.....	7
Zorunlu Göçmen Ailelerindeki Ergen Çocukların Sosyal-Psikolojik Adaptasyonu / Socio-Psychological Adaptation of Adolescent Children in Forced Immigrant Families - Aynur BUNYATOVA.....	8
Göç Bir Hak mıdır? Felsefi Zeminde Etik-Politik Tartışmalar / Is Immigration a Right? Ethico-Political Debates on the Philosophical Ground - Aysun AYDIN .....	9
Eğitimdeki Eşitsizliklere Göç İle Bakmak: Saha Notları / Evaluating The Inequalities In Education With Migration: Field Notes - Ayşe KAYA.....	11
Suriye’den Türkiye’ye Yönelik Göç Hareketlerinin Türkiye – Avrupa Birliği İlişkilerine Etkilerinin Analizi / An Analysis On The Impact Of Migration Inflows From Syria To Turkey In The Effects Of Turkey – European Union Relations - Barış ÖZDAL, Esra VARDAR TUTAN.....	12
Savaş, Göç ve Mülteciler: İnsan Haklarının Sonu Mu? / War, Migration, Refugees: The End of Human Rights? - Bengül GÜNGÖRMEZ AKOSMAN.....	14
The Theories Which Explained the Phenomenon of Migration and the Factors of Expulsion and Attraction / النظريات المفسرة لظاهرة الهجرة وعوامل الطرد وال جذب - Cherifa Klaa .....	16
Türkiye’de Mülteci Sorununun Yoksulluk ve Refah Seviyesine Etkisi / The Effect of Refugee Problem on Poverty and Welfare Level in Turkey - Cahit AYDEMİR, Emel İŞTAR, Gamze ÖZMEN .....	18
Göçmen ve Türk Annelerde Algılanan Sosyal Desteğin Postpartum Depresyon Üzerine Etkisi / The Impact of Perceived Social Support on Postpartum Depression among Immigrant and Turkish Women - Cansu KARADENİZ BENLİ, Özen KULAKAÇ .....	19
Avrupa’nın Makbul Göçmen Arayışı / Europe’s Looking Acceptable Migrant - Celalettin YANIK, Bekir GÜNDOĞMUŞ.....	21
Türkiye'deki Suriyeli Mülteci- Sığınmacı Kadınların; Haklar Temelinde Yaşadıkları Sorunlarla Baş Etme Stratejileri / In Turkey, Strategies of Syrian Refugee and Asylum Seeker women to Cope with Their problems On the basis of Rights - Cennet ERDOĞAN, Çiğdem YARAMIŞLI .....	23
Göç ve Tüberküloz - Cihadiye Elif ÖZTÜRK, Fatma AVCIOĞLU .....	25

Toplumsal Cinsiyet Perspektifinden Göç Araştırmalarına Yöntem ve Etik / <i>Methodology and Ethics in Migration Studies from a Gender Perspective</i> - Emel COŞKUN .....	26
Göç ve Viral Enfeksiyonlar - Emel ÇALIŞKAN .....	27
Amerika'daki Türk Göçmenlerin Siyasal Katılımları Ve Çatışmalar / <i>The Political Participation of Turkish Immigrants Living In the USA</i> - Emel YİĞİTTÜRK EKİYOR .....	28
Göç ve Diasporada Dil Kullanımı: Eskişehir Örneği (Çerkez, Boşnak, Arnavut, Pomak ve Torbeşler) / <i>Use of Language in Migration and Diaspora: Eskişehir Example (Circassian, Bosnian, Albanian, Pomak and Macedonian Muslims)</i> - Erdoğan BOZ, Semra GÜNAY AKTAŞ .....	30
Suriyeli Mülteci Çocukların Sağlıklı Yaşam Biçimi Davranışlarının İncelenmesi / <i>Investigation of Healthy Lifestyle Behavior of Syrian Refugee Children</i> - Esin SEZGİN, Hale TOSUN, Fidan ÇOKVAR.....	32
Migration in International Relations: Cooperation and Conflict / الهجرة في العلاقات الدولية: جدل التعاون والصراع - Essam Abdelshafy .....	34
2012-2016 Tarihleri Arasında 18 Yaş Altı Suriyeli Hastaların Acil Servis Başvurularının Değerlendirilmesi: Hatay İli Örneği / <i>Evaluation of Emergency Service Applications of Under-18s Syrian Patients Between the Dates of 2012-2016: The Example of the City of Hatay</i> - Ezgi ATALAY, Ali KARAKUŞ, Galip USTA.....	35
Sınıfta Yabancı Uyruklu Öğrenci Bulunan Sınıf Öğretmenlerinin Yaşadıkları Sorunlar ve Çözüm Yolları / <i>The Problems of Classroom Teachers Who Have Foreign Students In Their Class and Their Solutions</i> - Fatih Çetin ÇETİNKAYA, Asiye ZENGİN, Ezgi KAHRİMAN .....	37
Toplumsal Cinsiyet Perspektifinden Düzce'de Sığınmacılara Yönelik İnsani Yardım Yapan STK'larda Çalışan Kadınların Rolü / <i>The Role of Working Women in NGO Humanitarian Relief to Asylum Seeker from the Perspective of Gender in Düzce</i> - Fatma KIZILELMAS MEZARCI, Emel COŞKUN .....	39
Diasporadan Anavatana, Anavatandan Diasporaya Bakmak: Brüksel, Emirdağ ve İstanbul'daki Gençlerle İzleyici Çalışması - Fatma ORHAN TAHRALI .....	41
Sözlüksel Anlambilim Açısından Göç Kavramı / <i>The Concept of Immigration from the Aspect of Lexical Semantics</i> - Fevzi KARADEMİR.....	42
Medyada Suriyeliler ve Suç: Denizli Kale İlçesinde Yaşanan Cinsel İstismar Olayı Örneği / <i>Syrians and Crime in the Media: The Case of Sexual Abuse Incident in Kale District, Denizli</i> - Filiz GÖKTUNA YAYLACI.....	43
Illegal Immigration and Its Impact on Development Sudan Case Study - Hajer Hassan Awad 44	
Türkiye'de Yabancıların İkameti Sorunu: İkamet İzinleri Üzerinden Bir İnceleme / <i>The Problem of Residence of Foreigners in Turkey: A Examination on Residence Permits</i> - Hamza ATEŞ, A. Muhammet BANAZILI .....	45
Entegrasyon, Göç ve Çokkültürcülük Tartışmalarında "Kronofetişizm"i ve "Temposentrizm"i Aşmak / <i>Overcoming "Chronofetishism" and "Tempocentrism" in Integration, Migration and Multiculturalism Debates</i> - Handan AKYİĞİT .....	47

II. ULUSLARARASI GÖÇ VE MÜLTECİ KONGRESİ  
6-7-8 Aralık 2018 Düzce/Türkiye

Göçmenler/Mülteciler, Bazı Paraziter Hastalıklar ve Küresel Isınma Etkisi / <i>Migrants / Refugees, Some Parasitic Diseases and Global Warming Effects</i> - Handan TÜRKMEN.....	48
Çocukların İmgeleminde Göçmenlik ve Göçmenlere Kurulan Empati / <i>Immigration on Children's Imagination and Empathy for Migrants</i> - Hasan Kağan KESKİN, Taner ATMACA .....	49
Sınıf Öğretmenlerinin Sınıflarındaki Geçici Koruma Altına Alınan Öğrencilerin Problemleri Davranışlarına İlişkin Görüşleri / <i>Classroom Teachers' Views on the Problematic Behaviors of Temporary Protection of Students in Their Classrooms</i> - Hatice Kübra DOĞANCI, Meryem AYDIN .....	51
Kent Mülteciliği ve Belediyeler: Göç Yönetimine Yasal ve Yönetimsel Bakış / <i>Urban Refugees and Municipalities: Legal and Administrative Approach to Migration Management</i> - Hicran HAMZA ÇELİKAY.....	53
Almanya'da Göçmenlerin Ötekileştirilmesi ve Irkçılığın Yükselişi / <i>Othering of Immigrants and Rising Racism in Germany</i> - Hilal GÖRGÜN.....	55
Türkiye ve ABD'nin Suriyelilere Yönelik Yeniden Yerleştirme Politikalarının Karşılaştırmalı Değerlendirmesi / <i>The Resettlement Policies for Syrians: A Comparison of Turkey and the United States</i> - İfrah MAGAN, Aslıhan NİŞANCI .....	56
Trabzondaki Sığınmacı Ve Mülteci Çocukların Duygusal Durumlarının İncelenmesi / <i>Emotional Features of Children from Families of Forced Migrants and Refugees</i> - Kamala GAHRAMANOVA.....	58
Göçmen ve Türk İlkokul Öğrencilerinin Çizdikleri Resimlerin Karşılaştırılması / <i>Comparison of The Paintings of Immigrant and Turkish Primary School Students</i> - Kasım YILDIRIM, Mustafa ÖZTÜRK, Abdurrahman Baki TOPÇAM .....	60
Bilinmez Diyarların Garîp Misafirleri: Edebiyatta Göç ve Sürgün Üzerine / <i>Lonely Guests of Unknown Places: About Migration and Exile in Literature</i> - Kemal TİMUR.....	61
"Misafirlikten Kalıcılığa" Düzce İlinde Bulunan Suriyelilerin Sosyal Uyumu / <i>Social Compliance of Syrians in Düzce Province from Guest to Permanent</i> - Kübra YÜKSEL, Cahit AYDEMİR .....	63
The Impact of Migration in The Demographic Change of The Iraqi City of Mosul After The Occupation of The ISIS(2016 - 2014) / <i>أثر الهجرة في التغيير الديمغرافي لمدينة الموصل العراقية بعد احتلالها من داعش 2016-2014</i> - Luma Mutter Hassan, Amal Salman Mashree .....	64
Natural Conditions Affecting Migration between Arab Countries and To Southern Europe / <i>الظروف الطبيعية المؤثرة في هجرة السكان بين الدول العربية وجنوب أوروبا</i> - Magdy Torab, Sama Moustafa .....	67
Suriyeli Mültecilerin Entegrasyonu/Uyumu Bağlamında Türkiye'deki Sivil Toplum Kuruluşlarının Rolü / <i>In the Context of Syrian Refugees' Integration the Role of Civil Society (Non-Government) Organizations in Turkey</i> - Mehmet DALKILIÇ .....	68
Göç Edinilen Ülkedeki Çalışma Dünyasının Göçmen Erkeklerin Sağlığı Üzerine Etkileri - Mehmet KORKMAZ, İlknur AYDIN AVCI .....	70
Göçmen Kaçakçılığı Suçunun Mağduru Olarak "Göçmen" / <i>The Migrant as Victim to the Offence of Migrant Smuggling</i> - Mehmet SAYDAM.....	71



Mültecilerin Yeniden Sosyalleşmelerine Etki Eden Unsurlar: Düzce Örneği / <i>Factors Affecting Re-socialization of Refugees: The Case of Düzce</i> - Meltem YILDIRIM, Metin KILIÇ .....	72
Migration in Arabic Narrative Literature :Sociological Study / الهجرة في الأدب السردى العربى دراسة - سوسىولوجية - Mohammed Nafad.....	73
Fizyolojik İhtiyaçlar: Mülteci Grupların Güvenlik İhtiyacı / <i>Physiological Needs: Security Need of Refugee Groups</i> - Mustafa TEKKE .....	75
Göç ve Planlama İlişkisi: Şanlıurfa Örneği / <i>Relation Between Migration and Planning: Şanlıurfa Case</i> - Mustafa TANRIVERDİ.....	76
Gürcistan ve Onun Son Mültecileri / <i>Georgia and Its Last Refugees</i> - Nanuli KATCHARAVA.....	78
Türkiye’deki Suriyeli Öğrencilerin Eğitiminde Karşılaşılan Sorunlara Yönelik Öğretmenlerin Görüşleri (Kayseri İli Örneği) / <i>The Ideas of Teachers Towards The Problems Encountered in The Education of Syrian Students in Turkey</i> - Neriman Martı EMEL.....	80
Geçici Koruma Altındaki Suriyelilerin Adli Yardımdan Yararlanması - Nesibe KURT KONCA .....	82
Göç ve Bağışıklama - Nevin İNCE .....	83
Mülteci Öğrencilere Yönelik Sosyal Kabulün İncelenmesi: “Düzce İli Örneği” / <i>Examination of Social Acceptance for Refugee Students: “The Sample of Düzce Province”</i> - Osman AKTAN .....	84
Göç ve Bakteriyel Enfeksiyonlar, Özge KILINÇEL .....	85
Nitel Araştırmalarda Yöntem Tartışmaları: Mültecilik ‘Konumuna’ Dair Etik Bakış / <i>Methodological Discussions in Qualitative Research: The Ethical Perspective on Position of Refugees</i> - Özge SARIALİOĞLU .....	86
Suriyeli Mültecilerin Lübnan Demografisine Etkisi / <i>The Effect of Syrian Refugees on Demographics of Lebanon</i> - Salem KHLAF, Seher BİTKAL.....	88
Avrupa Birliğinde Düzensiz Göç Yönetimi: Geri Kabul Anlaşmaları Çerçevesinde Bir Değerlendirme / <i>Irregular Migration Management in the European Union: An Evaluation Within the Framework of Readmission Agreements</i> - Selma KARATEPE, Nazlı NALCI ARIBAŞ, A. Muhammet BANAZILI .....	89
Eskişehir İlinde Köy ve Mahalle Düzeyinde Etnik Yapı ve Göç / <i>Ethnicity and Migration at Village and Neighborhood Level in Eskişehir Province</i> - Semra GÜNAY AKTAŞ, Erdoğan BOZ.....	91
İlkokullardaki Göçmen Çocukların Entegrasyon Durumunun İncelenmesi / <i>Examination of Integration Of Migrant Children In Primary Schools</i> - Seyit ATEŞ, Abdurrahman Baki TOPÇAM, Muhammet SÖNMEZ, Mücahit DURMAZ.....	92
Türkiye’nin Göç Politikalarında Sahraaltı Afrikalı Mülteci, Göçmen ve Sığınmacıların Yeri / <i>Sub-Saharan African Refugees, Migrants, Asylum Seekers in Turkey’s Immigration Policy</i> - Soyalp TAMÇELİK, Hande SAPMAZ .....	93
Uluslararası Sistemde Başarılı Göç Yönetim Modelleri ve Türk İltica Sistemine Özgü Yeni Bir Göç Yönetim Modeli Denemesi / <i>Successful Migration Management Models in International System and a</i>	

II. ULUSLARARASI GÖÇ VE MÜLTECİ KONGRESİ  
6-7-8 Aralık 2018 Düzce/Türkiye

<i>New Migration Management Model Specific to the Turkish Asylum System - Soyalp TAMÇELİK, Talip MENEKŞE</i> .....	95
Göç ve Parazitolar - Şükrü ÖKSÜZ.....	97
The Use of Technology for helping Immigrants to Integrate into the Turkish Society - Taha GAROON, Weiam AL-RABUOI .....	98
Rumeli'ne Ağıt: Sâmiha Ayverdi'nin Hatıralarında Göç - <i>A Requiem to Rumelia: Migration in the Memoirs of Sâmiha Ayverdi</i> - Yahya AYDIN.....	99
Kolektif Sahiplik Bağlamında Yerli Halkın Göçmenlere Yönelik Yeni Davranış Düzenlemeleri: Sosyal Psikolojik Bir Çalışma / <i>Behavioral Regulations of Host Society Members Against the Immigrants in the Context of Collective Ownership: A Social Psychological Study</i> - Yakup AZAK .....	100
Avrupalı-Türk Gençlerin Kimlik İnşasında Sivil Örgütlenmelerin Yeri / <i>The Role of Civil Organisations in the Formation of European Turks' Identity</i> - Yakup ÇOŞTU.....	102
Suriyeli Mülteci Çocuk Gelinler: Kadın ve Çocuk Sağlığına Yansımaları / <i>Syrian Refugee Children Brides: Reflections of Women and Child Health</i> - Yasemin AYDIN KARTAL, Neriman ÇAĞLAYAN KELEŞ, Handan ÖZCAN.....	104
Suriye Mülteci Kadınlar Stigması ve Müdahale Stratejileri / <i>Syrian Refugees Women Stigma and Intervention Strategies</i> - Yasemin AYDIN KARTAL, Handan ÖZCAN, Neriman ÇAĞLAYAN KELEŞ .....	106
Göçmenlerin Sosyal Sorunları ve Sosyal Hizmet Müdahalesi / <i>Social Problems of Immigrants and Social Work Intervention</i> - Yusuf GENÇ .....	108
Düzce Valiliği Göç Yönetim Süreci: KADİM Örneği / <i>Düzce Governorship Migration Management Process: The Case of KADIM</i> - Zülkif DAĞLI .....	110

## **Suriyeli Mülteci Öğrencilerin Sosyal Uyumluluğu Üzerine Bir Model Denemesi: “Üzüm Bağları”**

Abulfez SÜLEYMANOV & Zeynep Sena AKDAĞ, Üsküdar Üniversitesi, Sosyoloji Bölümü  
Fethiye AKDAĞ & Hava BAŞTAN, Maltepe Kız Anadolu İmam Hatip Lisesi

### **Özet**

Bir toplumsal uyum modeli olarak kurgulanan bu çalışmada mültecilere karşı daha benimseyici ve kucaklayıcı bir bakış açısı geliştirmek, mültecilerin eğitimdeki entegrasyon sorunlarına yönelik okullarda uygulanacak bir çözüm önerisi getirmek, mültecilerin kültür ve değerlerinden kopmadan gittikleri yerlerde kendilerini geliştirmelerini ve hayatlarına devam etmelerini sağlamak, mülteci hakları ve yaşantıları ile ilgili duyarlılık oluşturulmasına yönelik etkinlikler yapmak suretiyle göç ile gelen çeşitliliği toplumsal zenginliğe dönüştürülmesi üzerine koordineli çözümler üretmek için öneriler getirilerek uygulamaya geçilmesi hedeflenmiştir.

Uygulama aşamasında “Gelin Tanış Olalım” sloganıyla yola çıkılarak çalışmaya “Üzüm Bağları” adı verilmiştir. Üzüm asmasının kökünün toprakta olması dallarının ise gittiği yere uyum sağlaması böyle bir ismin seçilmesinin gerekçesi olmuştur. Zira üzüm asması gibi mültecilerin de kendi köklerinden, gelenek ve göreneklerinden kopmadan gittikleri yerlere uyum sağlamaları, dil öğrenmeleri ve hayatlarına devam edebilmeleri beklenmektedir. Bu sayede hem kendilerine hem de topluma faydalı bireyler olarak yaşamlarına devam edebileceklerdir. Türk öğrencilerde de farklılıklara karşı benimseyici bir bakış açısı oluşturmak suretiyle toplumda birlik, beraberlik ve huzur ortamı sağlanacaktır.

“Üzüm Bağları” çalışmasında; nitel araştırma yöntemi olan sözlü tarih çalışması kullanılmıştır. Sözlü tarih yönteminin kullanılmasının başlıca sebebi Türk ve mülteci öğrencilerin deneyimlerine farklı açılardan bakma olanağını sunmasıdır. Çalışmanın örneklem grubunu İstanbul Maltepe Kız Anadolu İmam Hatip Lisesi’nde 6 mülteci, 10 Türk öğrenci oluşturmaktadır. Araştırmanın veri oluşturma aşamasında derinlemesine görüşme tekniğinden ve nitel veri toplama biçimi olan enformel görüşmede yararlanılmıştır. Hem Suriyeli hem de Türk öğrencilerin yaşam hikâyelerine ulaşabilmek adına sözlü tarih görüşmesinin gerektirdiği güven ortamı bire bir ilişkiler yoluyla sağlanmıştır.

Maltepe Kız Anadolu İmam Hatip Lisesi’nde başlatılan bu çalışmada öğrencilerin ailelerinin de katılımıyla toplumun farklı kesimlerinden birçok kişiye ulaşılarak farkındalık oluşturulmuştur. Tüm bu etkinlikler sonucunda mülteci öğrencilerin moral ve motivasyonun arttığı görülmüştür. Kendilerine hedefler belirleyen öğrencilerde hedeflere ulaşma konusunda artan bir kararlılık gözlemlenmiştir. Sosyal ve kültürel faaliyetlerde kurulan iletişim sayesinde dil gelişimlerinde artış olmuştur. Buna bağlı olarak ders başarıları da yükselmiştir. Türk öğrencilerindeyse empatik düşünme ve benimseyici bir bakış açısı oluşmuştur. Bu sayede okuldaki çeşitliliği zenginliğe dönüştürme çabası olumlu sonuç vermiştir. Çalışmanın bundan sonraki adımı ise hoşgörü ve önyargısız olarak kurulan bu bağın, sistemli bir şekilde tüm okullarda uygulanması, toplumsal uyumun ve birliğin sağlanarak farklılıkların uyumlu bir bütünlüğe çevrilmesidir.

**Anahtar Kelimeler:** Göç, mülteci, uyum, Türk öğrenciler, mülteci öğrenciler

### **A Model for the Social Adaptation of Syrian Refugee High School Students: “Vineyards”**

Abulfez SÜLEYMANOV & Zeynep Sena AKDAĞ, Üsküdar University, Department of Sociology  
Fethiye AKDAĞ & Hava BAŞTAN, Maltepe Kız Anadolu Imam Hatip High School

### **Abstract**

The purposes of this study, which was designed as a social adaptation model, are to develop a more embracing view towards refugees, offer a solution to their integration problems that would be applied in schools, make it possible for refugees to improve themselves and continue with their lives

without being detached from their culture and values, and bring about coordinated solutions regarding the transformation of the diversity sourced from migration into a social richness by conducting activities that would create sensitivity towards refugee rights and their lives and carry these suggestions into practice.

In the implementation phase, based on the slogan “Gelin Tanış Olalım (Let’s Get Acquainted)”, the study was entitled as “Vineyards”. The fact that the roots of grape vines are in the soil while the branches adapt to wherever they go became the reason why this name was chosen. It is our hope that refugees, just like grape vines, would adapt to the places they go, learn the language there, and be able to move on without being detached from their roots, traditions, and customs. Thus, they would continue with their lives as individuals who are beneficial both for themselves and the society, and an environment of unity, solidarity, and peace would be created through developing an embracing view among Turkish students towards differences.

In the study “Vineyards”, field research on a qualitative method was preferred and oral history was used. The main reason of the use of oral history method is that it provides the opportunity to look at the experiences of Turkish and refugee students from different perspectives. The sample of the study consists of 6 refugee students and 10 Turkish students at Istanbul Maltepe Kız Anadolu İmam Hatip Lisesi. In-depth and informal interviews, which are among qualitative data collection techniques, are used within the process of data collection. The environment of trust that is necessitated by oral history interviews, in order to reach the life stories of both Syrian and Turkish students, are supplied by one-to-one relations.

During this study, which has begun at Maltepe Kız Anadolu İmam Hatip Lisesi, an awareness has been created by reaching many people from different parts of the society, along with the participation of the students’ families. Thanks to all these activities, the morale and motivation of the students increased. An increasing determination in terms of achieving goals has been observed among the students who set certain goals for themselves. Language levels of the students have improved due to the communication built within social and cultural activities, and thus, their success in the school has increased as well. As for Turkish students, an empathetic and embracing view have been formed. Therefore, the effort to transform the diversity into richness has given positive outcomes. The next step is the systematic application of this bond built with tolerance and without biases to all schools, and the transformation of differences into a harmonious integrity through the provision of social adaptation and unity.

**Keywords:** Migration, refugee, adaptation, Turkish students, refugee students

## Göçlerin İnsanlığa Olan Felsefi-Kültürel-Bilimsel Katkıları Ve Etik Sorunlar

Ahmet DAĞ, Kırklareli Üniversitesi, Felsefe Bölümü

### Özet

Kadim inanç ve düşüncelerde göç önemli bir mevzudur. Dini bir anlatım olarak Adem ve Havva'nın cennetten yeryüzüne olan göçü, mitolojik bir anlatım olarak Hellas'tan gelen Argonautlar'ın Anadolu, Karadeniz ve Ege'ye doğru yaptıkları göç, yine Gali Tigin'in ölümünden sonra Türklerin yurtlarını bırakarak yaptıkları göç dini ve mitolojik anlatımların göçüdür. Göçler, büyük medeniyet ve devletlerin ortaya çıkmasına neden olmuştur. Bu bağlamda İskender'in işgalle birlikte yürüyen göç hareketi Helen Medeniyetini ve Makedonya Krallığını doğurmuştur. Kavimler göçü, hususiyetle Avrupa'nın siyasi, idari ve kültürel yapısını tamamen değiştirmiş yeni krallıkların ve yeni yaşam ve kültürlerin ortaya çıkmasına neden olmuş, Tarık bin Ziyad'ın fethiyle birlikte yürüyen Maşrik'tan İber yarımadasına yapılan göç Endülüs medeniyeti ve devletini ortaya çıkarmıştır. Yine Kafkaslardan Anadolu'ya göç Türk boylarının Selçuklu ve Osmanlı medeniyetlerini ve devletlerini kurmalarını sağlamıştır. 17. yüzyıl başlarında ağırlıklı olarak Püritenlerin yapmış olduğu göç, yeni bir uygarlık türü olan ABD gerçeğini doğurmuştur.

Kitlelerin göçü kadar önemli etkiler meydana getiren bireylerin göçleri de olmuştur. Pavlus'un Kudüs'ten çıkarak önce doğu Ürdün sonrasında Antakya, Kıbrıs, Antalya, Isparta ve Karaman gibi Anadolu topraklarına göçü Hıristiyanlığın büyümesine ve Avrupa'nın yeni bir karakter kazanmasına, Hz. Muhammed'in Mekke'den Medine'ye göçü İslam'ın yayılmasına ve İslam Medeniyetinin ortaya çıkmasını sağlamıştır. İstanbul'dan İtalya'ya göç etmiş olan Plethon gibi bilim adamlarının Rönesans'a katkısı, 2. Dünya öncesi Avrupa'ya göç etmiş olan Viyana ve Frankfurt Okulu düşünür ve filozofları, yine Atomun mucidi Einstein'dan Apple'ın kurucusu Steve Jobs ve Google, Facebook ve Youtube kurucuları göçmendir. 2016'da yapılan araştırmalar ABD'de olan ciddi bilimsel araştırmaların %35'inin göçmenler tarafından yapıldığını göstermektedir. Göç; insanlığın felsefi, kültürel ve bilimsel olarak gelişmesini sağlayan en önemli etkenlerdendir. Bu tebliğde "sorun" ve "bela" olarak görünen olgu olan göçün onun öznelere olan mültecilerin insanlığa olan felsefi, kültürel ve bilimsel katkılarına ve göçün etik sorunlarına değinilecektir.

**Anahtar Kavramlar:** Göç, felsefe, filim, medeniyet, etik.

### Philosophical-Cultural-Scientific Contributions of Migration and its Ethical Problems to the People

Ahmet DAĞ, Kırklareli University, Department of Philosophy,

### Abstract

Migration is an important issue on archaic beliefs and thoughts. From the point of Theological point of view, migration is characterized as Adam and Eve's moving out of Paradise to the earth. Migration is, from a mythical point of view, Argonauts' migration from Hellas to the Anatolia, The Black Sea and Aegean. Furthermore; migration is the theological and mythical narration of Turks' leaving their home upon Gali Tigin's death. The great countries and the civilizations are the result of migration. In this context, numerous people's migrating soon after Alexander The Great's conquests caused to build Hellenistic Civilization and Macedonian Kingdom. Gothic Migration particularly changed Europe's political, administrative and cultural structure and led to create new kingdoms, new lives and new cultures. Abundant migrants in the Iberian Peninsula after the conquests of Tarık ibn Ziyad caused to build Andalusia Civilization. Similarly; the mass migrations from Caucasians to Anatolia resulted in Turkic tribes' building Seljuk and Ottoman State. In the beginning of the 17th century, the fact that Puritans constantly migrated led to build the new civilization called the United States of America.

Individual migration had significant influences like mass migration. After Paul the Apostle went straight to Jerusalem, he migrated to East Jordan, Antakya, Cyprus, Antalya, Isparta and Karaman like Anatolian territories, so he paved the way for expanding Christianity and gave new meaning to Europe. The prophet Muhammad migrated from Mecca to Medina, so he spreaded Islam and revealed Islamic Civilization. The scholars like Plethon, who fled from Istanbul to Italy and contributed to Renaissance, the thinkers and philosophers of the Frankfurt and ViennaSchool, migrating to Europe before World War II, Einstein, the inventor of atomic bomb, Steve Jobs, the founder of Apple and the founders of Google, Facebook and Yahoo, were all migrants. The studies made in the USA in 2016 show that % 35 of the important scientific researches were done by the migrants. Migration is one of the most important factor which improves humanity philosophically, culturally and scientifically. In this regard, migration which is a phenomenon seen as a calamity and a problem and as its actors, migrants are supposed to make philosophical, cultural and scientific contributions to humanity will be touched on.

**Keywords:** Migration, philosophy, science, civilization, ethics

### **The Necessity of Paradigm Shift in Human Security**

Ali ASKEROV, Department of Peace and Conflict Studies, University of North Carolina

#### **Abstract**

The promises of the Arab Spring have not materialized. War, violence, and terror appear to be the norm throughout the Middle East and North Africa. Syria is the country impacted the hardest within the crisis zone in terms of violence against civilians. As a result of seven years of fighting in Syria, about 500,000 dead and 11 million internally displaced people or refugees seeking a safe haven appeared. Although the immediate effects of the Syrian crisis have been felt in the neighboring countries with the influx of refugees and fighters, the disaster has brought about risks and challenges worldwide. The fighting in Syria demonstrates the porous nature, if not the complete breakdown, of nation-state borders and ideas of state sovereignty. The crisis presents one of the apparent shortcomings of the international community in that it does not have a satisfactory mechanism to address a humanitarian disaster as large in scope as the Syrian crisis. The necessity for a paradigm shift in dealing with similar crises entails a complex organizational change on global level. The refugee flow has taken place spontaneously creating problems in the realms of security, economy, and health, among others. Nations are destabilized and politics made ugly as far right responses to the 'other' manifest themselves. The refugee crisis has triggered economic and security problems within the region and the broader West. Many governments and political circles in the West have opposed refugee settlements in their countries for security reasons. Some terrorist acts, such as the Paris event of November 2015, have been used as a pretext for justification of their refugee policies. The current refugee crisis is calling into question the efficacy of international conventions and agreements. New thinking is required in order to confront security needs of the Post-Post-Cold War era.

**Keywords:** Inter-Governmental Organizations (IGOs); Refugees; Middle East; Security, New Thinking

## **Bir Göç Ülkesi Olarak Türkiye’de Eğitim Süreçlerinin Yönetimi**

Ali Faruk YAYLACI, Kütahya Dumlupınar Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Bölümü

### **Özet**

Kaynak ülke, transit ülke ve hedef ülke olarak Türkiye tipik bir göç ülkesidir. Göç olgusu çeşitli toplumsal, siyasal ve ekonomik dönüşümleri de beraberinde getirmektedir. Bir göç ülkesi olarak Türkiye’de eğitim sistemi de dönüşüm geçirmektedir. Göçmen ya da sığınmacıların eğitim gereksinimlerinin karşılanması bu noktada en önemli konudur. Bunun yanı sıra eğitim sisteminin göç süreçlerinin yaratmış olduğu toplumsal ve kültürel çeşitliliğe cevap verebilmesi büyük önem taşımaktadır. Eğitim sistemi, Türkiye’nin göç ülkesi olma gerçekliğine dayalı olarak yeniden düzenlenmelidir. Türkiye’de bu bağlamda önemli gelişmeler kaydedilmiştir. Özellikle Suriye İç Savaşı ile birlikte başlayan kitlesel zorunlu göç akınları ile birlikte sığınmacıların eğitim gereksinimlerinin karşılanması amacıyla çeşitli yasal düzenlemeler yapılmış farklı uygulamalar geliştirilmiştir. Ancak sistemli ve kalıcı bir yaklaşımla sığınmacı ve göçmenlere yönelik eğitim süreçlerinin yönetilmesine gereksinim vardır. Türkiye’nin bir göç ülkesi olması gerçeğinden hareketle eğitim sistemi düzenlenmelidir ve yönetilmelidir. Bu bağlamda çalışmanın temel amacı ülkesi olarak Türkiye’nin eğitim sisteminde eğitimin yönetiminin nasıl olması gerektiği sorusuna cevap aranmasıdır. Bu doğrultuda sığınmacılara yönelik eğitim hizmetleri, mevzuat düzenlemeleri ve bakanlığın strateji belgeleri incelenmiş ve alanyazına dayalı olarak değerlendirilmiştir.

### **Management of Educational Processes in Turkey as a Country of Migration**

Ali Faruk YAYLACI, Kütahya Dumlupınar University, Department of Educational Sciences

### **Abstract**

As a country of origin as well as being a transit and destination country, Turkey is a typical country of migration. The phenomenon of migration brings about various social, political and economic transformations. In this sense, Turkey's education system is undergoing a remarkable transformation. Meeting educational needs of migrants or asylum seekers is the most important issue at this point. In addition, it is of great importance that the education system responds to the social and cultural diversity created by the migration processes. Turkey's education system must be reformed based on the reality of being a country of migration. Turkey, in this regard, has seen a significant progress in recent years. Especially after the forced mass migration movements, which started following the outbreak of the Syrian Civil War, various legal regulations and practices were put in place in order to meet the educational needs of the refugees. However, there is a need to manage educational processes for refugees and asylum seekers or irregular migrants in a systematic and permanent manner. Considering the fact that Turkey is a country of migration, its education system should be redesigned and managed accordingly. In this context, the main purpose of this study is to answer the question of how the education system should be managed to meet challenges created by being a migration hot spot. To this end, educational services for refugees, legislative arrangements and relevant strategy documents of the Turkish Ministry of National Education were examined and evaluated drawing on the related literature.



## The Issue of Immigration and Its Impact on US Domestic Politics Elections are a Model

Ali Khairi Matrod & Mohammed Hussein Al Swaiti, University of Wasit / College of Education

### Abstract

The issue of migration today is one of the most complex issues of the modern age, for many reasons, especially after it has taken on the issue of political, economic, religious, cultural and humanitarian dimensions. It has transformed from a mere humanitarian issue in its nature to one of the most widely used in the world at the local and international levels.

The issue has been transformed by the magnitude of the impact it leaves, especially after the massive waves of migration that swept the world in recent years after the crisis of the invasion of Iraq and the internal conflict in it, And the issue of Syria and the situation in Libya, Yemen, Afghanistan and a number of African countries, has become a factor of employment by parties, groups and international organizations and countries, both seek to benefit from this issue in his own way and in accordance with his vision, The issue of international migration and its consequences has often been the subject of headlines and television news programs in many developed countries. The position of political leaders on this issue can be a very important factor in their success or electoral failure.

To make the picture clearer, we are going to examine the impact of this issue on the American side, specifically on the issue of elections and the extent to which the two main parties in the United States and the Democratic Party and the Republican Party to benefit from that matter in his favor in winning votes to obtain the parliamentary majority in Congress, In the US elections at least since 1994 until today, such as what affected the issue of migration, whether legitimate or illegal.

The focus of the study will be on the position of the two parties on the issue, the impact on electoral votes, the size of the vote, the legitimacy and seriousness of the concerns they raise to attract American public opinion, and the attitude of the press and local forces to "employ migration and refugees" to the United States. Especially by countries that differ from American society in terms of religion, culture and race.

قضية الهجرة وتأثيرها في السياسة الداخلية الأمريكية  
الانتخابات انموذجاً

أ.د. محمد حسين السويطي  
جامعة واسط/كلية التربية

أ.م.د. علي خيري مطرود  
جامعة واسط/كلية التربية

تشكل قضية الهجرة اليوم واحدة من أكثر قضايا العصر الحديث تعقيداً، لأسباب عدة لاسيما بعد ان اخذت لمسألة ابعاداً سياسية واقتصادية ودينية وثقافية وانسانية، فتحولت من مجرد قضية انسانية في طابعها الاساس الى واحدة من اكثر القضايا توظيفاً في العالم على المستويين المحلي والعالمي.

فقد تحولت تلك القضية بفعل حجم التأثير الذي تتركه لاسيما بعد موجات الهجرة الهائلة التي اجتاحت العالم في السنين الاخيرة بعد ازمة اجتياح العراق والصراع الداخلي فيه، والمسألة السورية والوضع في ليبيا واليمن وافغانستان وعدد من دول افريقيا، تحولت الى عامل توظيفي من قبل الاحزاب والجماعات والمنظمات العالمية والدول، كلاً يسعى للإفادة من تلك المسألة بطريقته ووفق رؤيته الخاصة، لذا أحتل موضوع الهجرة الدولية وعواقبه بشكل متكرر العناوين الرئيسية للصحف والبرامج الإخبارية التلفزيونية في العديد من الدول المتقدمة، يمكن أن يشكل موقف القادة السياسيين إزاء هذه القضية عاملاً هاماً للغاية في نجاحهم أو فشلهم الانتخابي ولتتضح الصورة أكثر فأكثر فأننا سنعمد على دراسة تأثير تلك القضية على الداخل الأمريكي وتحديدأ في مسألة الانتخابات ومدى سعي الحزبين الرئيسيين في الولايات المتحدة الحزب الديمقراطي والحزب الجمهوري للإفادة من تلك المسألة لصالحه في حصد الاصوات للحصول على الاغلبية البرلمانية في الكونغرس، خصوصاً وانه لم يحدث أن أثرت قضية في الانتخابات الأمريكية على الاقل منذ عام 1994 حتى اليوم مثل ما اثرت قضية الهجرة سواء الشرعية منها او غير الشرعية.

وسنركز في الدراسة على موقف الحزبين من تلك القضية وتأثير ذلك في جذب الاصوات الانتخابية، وحجم التصويت، ومدى شرعية وجدية المخاوف التي يثيرانها بخصوصها لاثارة وجذب الرأي العام الأمريكي لتصوراتهم، وموقف الصحافة والقوى المحلية من ذلك السابق نحو " توظيف قضية الهجرة واللاجئين " الى الولايات المتحدة لاسيما من قبل دول تختلف عن المجتمع الأمريكي من حيث الدين والثقافة والعرق.

## **Zorunlu Göçmen Ailelerindeki Ergen Çocukların Sosyal-Psikolojik Adaptasyonu**

Aynur BUNYATOVA, Bakû Devlet Üniversitesi, Sosyal bilimler ve Psikoloji Fakültesi

### **Özet**

Ermenistan'ın Azerbaycan topraklarını işgal etmesi sonucunda zorla yurtlarından uzaklaştırılmış ailelerde büyüyen ergen çocuklarla ilişkin 15 Nisan 2018 - 15 Ağustos 2018 tarihleri arasında Çağdaş Azerbaycan psikologları Birliği'nin "Zorunlu göçmen ailelerindeki ergen çocukların sosyal-psikolojik adaptasyonunun değerlendirilmesi" projesi hayata geçirilmiştir.

Proje kapsamında Bakû Devlet Üniversitesi psikologları göçmenlerin yoğun olarak yaşadığı Ağdam ve Berde bölgelerinde göçmen gençlerin sosyo-psikolojik adaptasyonunun değerlendirilmesini yapmışlardır.

Araştırmaların bulgularına göre ergenlik yaş dönemi için karakteristik olan tipik özellikler (katılık, agresiflik, heyecan, kendine güvenin düşük olması, içe kapanık olma, panik, kendini yeterince değerlendirememek) mülteci erişkinlerde daha şiddetli beliriyor.

Ek olarak, sorgu sırasında düşman cephesine yakın bölgelerde yaşamakta olan gençlerin kendi bilgi ve hayallerini gerçekleştirmek için yeterli imkânların olmadığı tespit edildi. Gençlerin boş vakitlerini etkili biçimde kullanması için de uygun koşulların sağlanmamış olması saptandı.

Araştırmanın sonuçlarına dayanarak, bazı öneriler sunmak mümkündür:

- Ergen çocukların yaş ve kişisel psikolojik özelliklerini sosyal ve psikososyal uyum için doğru yönde dikkate almak
- Ergenlik çağında olumlu sosyo-psikolojik ortamın oluşturulması (farklı derneklerin kurulması, kültürel etkinlikler, eğlenceli ve entelektüel oyunlar, bilimsel tartışmalar)
- Ergen çocukların ebeveynleri ile etkin bir biçimde zaman geçirmesini sağlamak
- Gençlerin topluma daha yoğun entegrasyonu için kendi yaşam alanları dışındaki sosyal çalışmalara katılmalarını sağlamak
- Düzeltme eğitimi ve programlarının hazırlanması ve ergenlerin kişisel gelişimi ile ilgili faaliyetlerin yürütülmesi;
- Sağlıklı yaşam tarzının teşvik edilmesi ve farkındalık yaratma etkinliklerinin oluşturulması
- Göçmen ve mülteci okullarında psikolojik hizmetlerin daha etkili bir biçimde sunulması ve verimliliğin denetlenmesi.

## **Socio-Psychological Adaptation of Adolescent Children in Forced Immigrant Families**

Aynur BUNYATOVA, Baku State University, Faculty of Social Sciences and Psychology

### **Abstract**

Armenia has pursued an ethnic cleansing policy by occupying Nagorno-Karabakh and seven surrounding districts of Azerbaijan. As a result, thousands of people were killed and hundreds of thousands of people were forced out of their hometown to live internally displaced. It should be noted that the severe suffering caused by the war and the abolition of their homeland have caused various mental disorders in these or other specific problems. Particularly in the absence of special psychological help during the period of trauma has led to the deepening of psychological disturbances. This violent process, accompanied by traumatic stress, has become a potravating stress. This situation not only destroys the entire human life, but also has a serious impact on the psychological and physical state of the newborns. All these reasons are so deep and serious that it is necessary to investigate the socio-psychological aspects of the conflict.

## **Göç Bir Hak mıdır? Felsefi Zeminde Etik-Politik Tartışmalar**

Aysun AYDIN, Felsefe Bölümü, Düzce Üniversitesi

### **Özet**

Göç olgusunun çoğunlukla bir sorun olarak tanımlandığı ve tartışıldığı çağımızda, “Göç bir hak mıdır?” sorusu hem etik, hem politik hem de hukuksal zeminde cevap arayan önemli bir sorudur. Bu soruya verilecek olan cevaplar ise felsefi zeminde bir kavramsal tartışmayı gerektirir. Göç kavramını hak, eşitlik ve adalet kavramlarından bağımsız açıklayamayacağımız gibi, bu temel kavramlar etik-politik düzlemde tartışılmayı bekleyen yeni kavramları ve kavramsal ilişkileri ortaya çıkarmaktadır. Bu nedenle, göç hakkı kavramını arkasında tatışılması gereken kavramsal çerçeveden yalıtılmış bir şekilde ele almak ve kendi başına bir sorun olarak tanımlamak konunun etik-politik değerlendirmesi açısından yetersiz olacaktır.

Göç kavramı günümüzde Açık Sınır Argümanı ve Kapalı Sınır Argümanı olmak üzere iki karşıt görüş tarafından ele alınmakta ve etik-politik zeminde tartışılmaktadır. Her iki görüşün temel argümanları göç kavramı ile ilişkili kavramların farklı bakış açıları ile ele alınmasına dayanmaktadır. Bu bağlamda göç kavramının açıklanması ve tartışılması; seyahat hakkı, özgürlük, mültecilik, göçmenlik, yurttaşlık, kültür, ekonomi, siyaset, demokasi, ulus özerkliği, nüfus yoğunluğu, güvenlik, ulus çıkarlarının adil dağılımı, eşitlik ve adalet kavramlarının ve bu kavramların birbirleri ile ilişkilerinin açıklanmasını gerektirmektedir. Kuşkusuz, başta sözü edilen iki karşıt görüş olmak üzere farklı bakış açıları bu kavram ve olgular arasında bir değerler hiyerarşisi sunmaktadır. Bu değerler hiyerarşisi politik ve hukuksal alanda göç olgusuna dair üretilen çözüm ve uygulamaların etik zeminini oluşturmaktadır. Bu nedenle, göç kavramı üzerine yapılan her uygulama ve tartışma sözü edilen kavramsal çerçevenin öncelikle etik zeminde ele alınmasını zorunlu kılmaktadır.

Bu çalışmanın amacı, göç kavramını felsefe disiplininin etik ve politik alanlarının bir konusu olarak ele almaktır. Bu bağlamda, göç ve göç hakkı kavramları ahlak ve siyaset felsefesinin temel soru ve kavramları açısından değerlendirilecektir. Bu kavramsal değerlendirme, hem göç olgusunun bir sorun olarak tanımlanmasının arkasında yatan değerler hiyerarşisinin hem de evrensel bir göç etiğinin olanaklılığının sorgulanması açısından önemlidir.

## **Is Immigration a Right? Ethico-Political Debates on the Philosophical Ground**

Aysun AYDIN, Department of Philosophy, Duzce University

### **Abstract**

The question of “Is immigration a right?” is a significant question that seeks an answer on the grounds of ethics, politics and legal in our times, in which the fact of immigration is defined and debated as a problem. The given answers to this question require a conceptual debate on the philosophical ground. As we cannot explain the notion of immigration independently from the notions of right, equality and justice, these main concepts reveal new concepts and conceptual relations on the ethico-political ground. For this reason, to take the notion of right of immigration isolated from this conceptual framework and to define it as a single problem are insufficient explanations in terms of ethico-political evaluation of the subject.

Today, the notion of immigration is handled and debated on the ethico-political ground by two opposing arguments; Open Border Argument and Close Border Argument. The main arguments of two sides base on taking the concepts that are related to the concept of immigration in different perspectives. In this sense, the explanation of the concept of immigration requires the explanation of the notions of right of travel, liberty, refugee, being a migrant, citizenship, culture, economy, politics, democracy, self-determination, overpopulation, security, fair distribution, equality and justice and the explanation of the relationship between these notions. Definitely, these two opposing arguments and other different perspectives present a hierarchy of values between these notions and facts. This

hierarchy of values constitutes an ethical ground of solutions and practices for the fact of immigration in the political and legal areas. Therefore, all practices and debates on the notion of immigration necessitate the priority of taking this conceptual framework on the ethical ground.

The aim of this study is to handle the notion of immigration as a subject of ethico-political area in philosophy. In this context, the notions of immigration and the right of immigration will be evaluated in terms of main questions and concepts of ethics and politics. This conceptual evaluation is significant to understand both the hierarchy of values that lays behind the definition of immigration as a problem and the possibility of universal ethics of immigration.

## **Eğitimdeki Eşitsizliklere Göç İle Bakmak: Saha Notları**

Ayşe KAYA, Marmara Üniversitesi, Ortadoğu ve İslam Ülkeleri Araştırmaları Enstitüsü

### **Özet**

Göç deneyimi göçmen bireylerin ev sahibi ülkede sosyal hayatlarını her yönüyle yeniden kurmasını gerektirir. Bu kurulum yetişkinler için iş ve barınma ihtiyacı gibi temel yaşam standartlarını sağlamak olarak öne çıkarken göçmen çocuklar için de eğitime katılma başat ihtiyaçtır. Eğitim uluslararası anlaşmalarca ifade edilen temel bir hak olmanın yanısıra mülteci çocukların rehabilitasyonunun sağlanması ve psikososyal uyumu için temel bir bileşendir. Eğitim, ev sahibi topluma göç deneyimi nedeniyle belirli dezavantajlarla katılan göçmen/mülteciler için yeniden düzenlenmesi gereken bir alandır. Çalışmada ülkemize yönelen kitlesel göç akabinde Suriyeli mülteci çocuklar için tasarlanan geçici eğitim merkezleri analiz birimi olarak kabul edilmiş ve etnografik yöntem kullanılarak 'kurumsal habitus' ekseninde mültecilerin eğitimine dair eşitsizlikleri saptamak amaçlanmıştır. Böylece kurumsal yapı ve merkezin kendine özgü koşulları nedeniyle ortaya çıkan eşitsizlikler incelenecektir. Geçici eğitim merkezleri dil engelini Arapça ve Türkçe bir müfredatla aşmak üzere süreli olarak tasarlanmış bir modeldir ve öğrencileri Türkçe eğitime hazırlama misyonunu taşır. Suriyeli mülteci öğrenciler Türkiyeli akranlarından ayrı olarak eğitim görürler ve karşılaşmaları sınırlıdır. Bu çerçevede ortaokul ve liseyi kapsayan bir geçici eğitim merkezinde gerçekleştirilen 21 görüşmenin saha notlarından faydalanılarak eşitsizliklerin değerlendirilmesi yapılmıştır.

**Anahtar Kelimeler:** Eğitimde eşitsizlik, mülteci eğitimi, geçici eğitim merkezi

## **Evaluating The Inequalities In Education With Migration: Field Notes**

Ayşe KAYA, Marmara University, Institute of Middle East and Islamic Countries Studies

### **Abstract**

The experience of migration requires for immigrants to re-establish with all aspects of their social life in the host country. This installation stands out as providing basic living standards including work and housing needs for adults. However for migrant children, participation in education is a prime need. Education is a fundamental right expressed by international agreements. In addition, it is an essential component for the rehabilitation of migrant/refugee children and for their psychosocial adjustment. Education is an area that needs to be reorganized for migrant / refugee children who participate with certain disadvantages due to the immigration experience to the host community. In this study, temporary education centers designed for Syrian refugee children are accepted as the analysis unit. The aim of this study is to determine the inequalities in refugee education on the basis of institutional habitus by using ethnographic method. Thus, the inequalities arising from the institutional structure and the specific conditions of the center will be determined. Temporary education centers are designed to overcome the language barrier with an Arabic and Turkish curriculum for a short period and carry the mission of preparing students for Turkish education. Syrian refugee students receive education as separate from the Turkish peers and encounters are limited. In this framework, inequalities were evaluated by using the field notes of 21 interviews conducted in a temporary education center covering secondary and high school.

**Keywords:** Inequalities in education, refugee education, temporary education center.

## **Suriye’den Türkiye’ye Yönelik Göç Hareketlerinin Türkiye – Avrupa Birliği İlişkilerine Etkilerinin Analizi**

Barış ÖZDAL & Esra VARDAR TUTAN, Bursa Uludağ Üniversitesi, Uluslararası İlişkiler Bölümü

### **Özet**

Tunus’ta yaşanan olaylar ile başlayan süreçte, Orta Doğu ve Kuzey Afrika Bölgesi’nde yaşanan çatışmalar ve terörist saldırılar başta olmak üzere siyasi, sosyal ve ekonomik sorunlar milyonlarca insanı yasadışı (düzensiz) göçmen konumuna düşürmüştür. Suriye’de başlayan ve hâlihazırda devam eden çatışmalar sonucunda ise 6,3 milyon Suriyeli ülkesinden ayrılmak zorunda kalmıştır. Dünya genelindeki 25,4 milyon sığınmacının % 25’inin Suriyelilerden oluştuğu dikkate alındığında durumun ciddiyeti daha iyi anlaşılmaktadır. Bir bölge devleti olarak göçmenler tarafından hedef ve transit ülke olarak görülen Türkiye ise krizin başladığı günden günümüze kadar olan dönemde “açık kapı politikası” izleyerek sayıları 3,5 milyonu aşan “Geçici Koruma Altındaki” Suriyeliye ev sahipliği yapmaktadır. Bu özelliği itibarıyla günümüzde dünyada en çok sığınmacı ağırlayan ülke olan Türkiye’de göç politikalarının dönüşümü kaçınılmaz olmuştur.

Türkiye’nin göç politikaları Avrupa’ya yönelik yasadışı (düzensiz) göçün geçiş güzergahında bulunması sebebiyle de değişime uğramıştır. Bu kapsamda Soğuk Savaş Sonrası Dönem’in başlangıcına kadar geçici ve kısa vadeli bir göç politikası izleyen Türkiye, Avrupa Birliği (AB)’ne tam üyelik süreci ile birlikte, müktesebat uyumu çerçevesinde Birliğin göç politikalarının etkisinde kalmıştır. Arap Baharı Sonrası Dönem’de tarihinin en büyük göç akını ile karşılaşan AB’de ise yaşanan dinamik süreç ile beraber kısa vadeli fakat kesin sonuç getirmesi beklenen politikalar uygulamayı tercih edilmiştir. Bu bağlamda göç yönetimi stratejisini, düzensiz göçün üçüncü ülkelerle işbirliği yoluyla önlenmesi temeline oturtan AB, kendisine yönelen yasadışı (düzensiz) göçün transit noktası olan Türkiye ile işbirliği süreci içine girmiştir.

İzledikleri göç politikalarından doğrudan etkilenen Türkiye ve AB arasındaki ilişkiler konjonktür gereği kontrol edilemeyen yasadışı (düzensiz) göç sorununun çözümü üzerine odaklanmıştır. Diğer meselelerin ikinci planda kaldığı mevcut durumda Suriye’den Türkiye’ye yönelik göç hareketlerinin iki aktör arasındaki ilişkilere etkilerinin inceleneceği çalışmamızda, karşılıklı sorumluluk gerektiren meselede tarafların birbirlerinden beklentileri ve bu beklentiler ekseninde şekillenen politikaları analiz edilecektir.

**Anahtar Kelimeler:** Türkiye, Avrupa Birliği, Suriye, göç, yasadışı (düzensiz) göç

## **An Analysis On The Impact Of Migration Inflows From Syria To Turkey In The Effects Of Turkey – European Union Relations**

Barış ÖZDAL & Esra VARDAR TUTAN, Bursa Uludağ University, Department of International Relations

### **Abstract**

Within the process triggered by the incidents in Tunisia, particularly terrorist attacks and conflicts in the Middle East and North Africa region, political, social and economic problems have put millions into an illegal (irregular) migrant status. As a consequence of ongoing conflicts in Syria, 6.3 million Syrian people had to leave their homeland. The fact that 25 percent of 25.4 million asylum seekers worldwide are Syrians brings the severity of the situation into light. Turkey has become the country of destination and the transit by refugees as being the neighbor country to Syria, since the beginning of this humanitarian crisis, Turkey has hosted over 3.5 million Syrians under “Temporary Protection” status following “the open door policy”. This feature today as the country that hosts the most refugees in the world has become inevitable transformation of migration policies in Turkey.

Turkey’s migration policy has also undergone many changes in terms of presence in the transit route for illegal (irregular) immigration to Europe. In this context, until the beginning of the Post- Cold War

Era temporary and short-term immigration policy following Turkey, along with the accession process to the European Union (EU), it has been influenced by the immigration policies of the Union within the framework of the alignment with the *acquis*. In the European Union, experiencing the greatest migration flow after the Arab Spring, short term but effective policies had been implemented. In this context, the European Union which has established its power management strategy in cooperation with the third countries in order to prevent the illegal (irregular) migration, has cooperated with Turkey on this matter as this country represents the transit point in irregular migration.

The relations between Turkey and European Union, in line with current circumstances, have been affected directly by the migration policies that both parties have been following and have focused on the solution of illegal (irregular) migration issue that is out-of-hand. In this paper that will focus on the effects of migration flows from Syria to Turkey on the relations between the European Union and Turkey, where the other issues remain as secondary issues, expectations of both parties from each other on this delicate issue and policies formed in line with these expectations will be analyzed in detail.

**Keywords:** Turkey, European Union, Syria, migration, illegal (irregular) migration

## **Savaş, Göç ve Mülteciler: İnsan Haklarının Sonu Mu?**

Bengül GÜNGÖRMEZ AKOSMAN, Uludağ Üniversitesi, Sosyoloji Bölümü

### **Özet**

İnsan hakları Batı'da ilk defa liberalizmin ürünü olarak 18. yüzyılda ortaya çıkmış, baştaki sert itirazlarına rağmen sonradan devrimcilerin ve muhaliflerin de siyasi programı haline gelmiştir. Her dönemde mevcut olan dünya mazlumlarının ideali bu soyut düşünce gerçekte kimi zaman Batı toplumlarının, Batı dışı az gelişmiş ya da gelişmekte olan toplumlara savaş yoluyla müdahale etme veya onları kontrol etme ve iç işlerine karışma aracı olarak kirli çıkarlara da hizmet etmiştir. Bu müdahalelerden birinin neticesi olarak çağımızın bugünkü mazlumları ve mülksüzleri savaştan kaçan, özellikle de Suriye savaşından kaçan çok sayıda mülteci ve bu mülteciler Avrupa ülkelerine ulaşmayı başarabilseler bile Batı toplumlarına olan entegrasyonlarında Avrupa yurttaşına tanınan temel insan haklarından yoksundurlar. Onlar Batı toplumlarında devlet ve yurttaş tarafından "öteki", "yabancı" ve fobi – söz gelimi İslamifobi- kaynağı olarak görülmektedir. Mülteciler gittikleri her yerde etnik, dinsel ve lingüistik ayrımcılığa tabi tutulmaktadır. Elinizdeki bildiri, çağımız Batı toplumlarının kapılarında beklettikleri mültecilerle imtihanında insan hakları hususunda yani, Aydınlanma düşüncesinin özgürleşme, insan hakları bakımından eşitlik ve kendini gerçekleştirme vaadini yerine getirme hususunda ne kadar başarılı olduğunu değerlendirmeyi amaçlıyor. Bu kontekste sorulacak en önemli soru Batı'da ve dünyanın geri kalanında insan haklarının bir ideal olarak sonunun gelip gelmediği sorusudur. Bu soruya bir cevap verme girişimi, doğal olarak modern insan hakları düşüncesini ve onun postmodern eleştirilerini, doğal hakları, özgürlük problemini, insan haklarına post liberal ve post modern eleştirileri, ötekilik ve farklılığı, öteki veya yabancı olarak mülteci gibi kavramları sosyal bilimlerde bu konuda yapılan tartışmalar çerçevesinde sosyolojik analiz ve yorumcu bir yöntemle ele almayı gerektirecektir.

**Anahtar Kelimeler:** Mülteci, insan hakları, aydınlanma, özgürlük, ötekilik

## **War, Migration, Refugees: The End of Human Rights?**

Bengül GUNGÖRMEZ AKOSMAN, Uludağ University, Department of Sociology

### **Abstract**

Human rights came to existence for the first time in the 18th century as a product of liberalism and despite their firmly objections at the beginning, it became a political program for revolutionists and dissidents/dissenters. This abstract thought was ideal of world's oppressors, who were present in every age but in fact served dirty interests of Western societies as a means of intervening or controlling non-Western less developed or developing societies. As a result of these interventions, the present the oppressed and dispossessed of our age are a large number of refugees who flee from war, escaping from the war in Syria, and lack the basic human rights granted to European citizens in their integration into Western societies, even if they are able to reach European countries. They are seen in Western societies as the "other", "foreign" and source of phobia - for example Islamifobi - by the state and citizen. Refugees are subjected to ethnic, religious and linguistic discrimination wherever they go. The present paper aims to evaluate the how Western societies of our age achieve their test with refugees kept waiting at the doors about human rights, freedom and carrying out the equality and the fulfillment of the promise of self-realization with regards to human rights. The most important question to be asked in this context is the question of whether the human rights in the West and the rest of the world have come to an end as an ideal. An attempt to give an answer to this question naturally is necessitated to approach with sociological analysis and commentary method such concepts like modern human rights thought and its postmodern criticism, natural rights, the



II. ULUSLARARASI GÖÇ VE MÜLTECİ KONGRESİ  
6-7-8 Aralık 2018 Düzce/Türkiye

problem of freedom, post liberal and post-modern criticisms of human rights, otherness and difference, refugee as other and foreigner within the discussions on this topic in the social sciences.

**Keywords:** Refugee, human rights, enlightenment, freedom, otherness

## The Theories Which Explained the Phenomenon of Migration and the Factors of Expulsion and Attraction

Cherifa Klaa, Faculty of Political Science and International Relations, University of Algeria<sup>3</sup>, Algeria

### Abstract

The phenomenon of migration is a natural and universal phenomenon and deeply rooted in human history, which human beings have known in search for security and improving their social and economic conditions. However, at present, human migratory flows have reached unprecedented levels. In view of the current situation in the world, Has increased its academic interest, especially in the Mediterranean countries, which have seen the problem of illegal migration and asylum in recent years, which made the government departments and policies are interested in the phenomenon as a whole, as one of the most important The challenges faced by the countries of the transition and the final destinations alike, especially in light of the gap between developed and underdeveloped countries and underdeveloped countries, most of which are located in the South, especially in Africa and the Middle East. And the dispersion of concepts by types, which necessitated the need to research theories explaining the migration, which worsened significantly after the revolutions of the Arab Spring and the unstable security and political conditions in most countries in the world, especially in the Middle East and Africa, in addition to poor economic and social It is difficult to talk about a single theory of migration due to the different dimensions according to the historical, political and economic conditions. Through this, it is difficult to talk about one theory of migration. To review the various literature on migration, we find that the latter characterized by the absence of an integrated theory or a single comprehensive model is able to explain the causes and dynamics of migration, and in this research will be labeled "theories explaining the phenomenon of migration and factors of expulsion and attraction, Om migration of all kinds and focus on the explanatory her theories on the grounds that the contributions represent theories and models of partial decomposition of the phenomenon of migration from different angles, will also be in conjunction with that show various factors and causes the driving and attractive migration, and by addressing the following topics:

1. The implications of migration and related concepts.
2. The theories Which Explained the phenomenon of migration.
3. The factors of expulsion and attractio towards migration.

**Keywords:** Theories, immigration, political factors, economic factors, eviction and attraction

### "النظريات المفسرة لظاهرة الهجرة وعوامل الطرد والجذب"

د. شريفة كلاع، جامعة الجزائر 3، الجزائر

#### الملخص:

إن ظاهرة الهجرة هي ظاهرة طبيعية وعالمية متجذرة في التاريخ البشري، قد عرفها الإنسان بحثاً عن الأمن وتحسين أوضاعه وقتنا الحالي قد وصلت تدفقات الهجرة البشرية إلى مستويات لم يسبق لها مثيل، ونظراً للأوضاع الاجتماعية والاقتصادية، إلا أنه في التي باتت تسود العالم اليوم، أصبحت الهجرة بأنواعها تحتل صدارة الاهتمامات الدولية والإقليمية والوطنية، كما زاد الاهتمام الأكاديمي بها خاصة في دول البحر الأبيض المتوسط، والتي شهدت تفاقم مشكلة الهجرة غير الشرعية واللجوء في السنوات الأخيرة، مما جعل الدوائر والسياسات الحكومية تهتم بالظاهرة ككل، باعتبارها من أهم التحديات التي تواجهها دول المعبر ودول المستقر على حد سواء، خاصة في ظل الفجوة الموجودة بين الدول المتقدمة والدول المتخلفة التي يقع أغلبها في جنوب الكرة الأرضية وبخاصة في قارة إفريقيا ودول الشرق الأوسط، ولقد قدمت مفاهيم متنوعة من مختلف الحقول المعرفية لمضمون الهجرة، كما تم تصنيفها وتفريق مفاهيمها بحسب أنواعها، مما حتم ضرورة البحث في النظريات المفسرة للهجرة، والتي تفاقمت بشكل كبير على إثر ثورات الربيع العربي والأوضاع الأمنية والسياسية غير المستقرة في معظم دول العالم وخاصة في دول الشرق الأوسط وإفريقيا، إضافة إلى سوء الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية، والتي تعتبر من العوامل الطارئة للهجرة نحو أماكن أخرى تكون أحسن حالاً، والتي تتجلى فيها أوضاعها بالاستقرار السياسي والاقتصادي وتتوفر فيها فرص العمل والدخل المرتفع، ومنه كان من الصعب الحديث عن نظرية واحدة للهجرة نتيجة التمايز في الأبعاد وفقاً للظروف التاريخية والسياسية والاقتصادية، فمن خلال مراجعة مختلف الأدبيات الخاصة بالهجرة نجد أن هذه الأخيرة تتميز بعدم وجود نظرية متكاملة أو نموذج شامل وحيد قادر على تفسير أسباب وديناميكيات الهجرة، وعليه سيتم في هذا البحث الموسوم بـ "النظريات المفسرة لظاهرة الهجرة وعوامل الطرد والجذب"، تقديم قراءة في مفهوم الهجرة بأنواعها

II. ULUSLARARASI GÖÇ VE MÜLTECİ KONGRESİ  
6-7-8 Aralık 2018 Düzce/Türkiye

والتركيز على النظريات المفسرة لها على اعتبار أن الإسهامات المقدمة تمثل نظريات ونماذج جزئية تحلل ظاهرة الهجرة من زوايا مختلفة، كما سيتم بالترافق مع ذلك تبيان مختلف العوامل والأسباب الدافعة والجاذبة للهجرة، وذلك من خلال تناول المحاور التالية:

1. مضامين الهجرة والمفاهيم ذات الصلة.
2. النظريات المفسرة لظاهرة الهجرة.
3. عوامل الطرد والجذب نحو الهجرة.

**الكلمات المفتاحية:** نظريات - الهجرة - العوامل السياسية - العوامل الاقتصادية - الطرد والجذب.

## **Türkiye’de Mülteci Sorununun Yoksulluk ve Refah Seviyesine Etkisi**

Cahit AYDEMİR, Emel İŞTAR & Gamze ÖZMEN Düzce Üniversitesi, Sigortacılık ve Sosyal Güvenlik Bölümü

### **Özet**

Son yıllarda Mülteci Sorunu dünyanın en önemli problemlerinden biri haline gelmiştir. Özellikle Arap Baharı sonrasında, coğrafi ve kültürel yakınlık nedeniyle Türkiye mültecilerin sığınağı konumunu almıştır. Suriye’deki iç savaşın yoğunlaşması ve diğer ülkelerdeki istikrarsızlıklar neticesinde buralarda yaşayan insanların kendilerini güvende hissedecekleri komşu ülkelere ve diğer devletlere sığınmaları kaçınılmaz olmuştur. Özellikle Türkiye’ye gelen yoğun göçmen nüfusun Türkiye’deki sosyo-kültürel hayatı etkilediği bir gerçektir. Etkili olduğu en önemli parametrelerden bir tanesi ekonomik verilerdir. Gelen yoğun mülteci göçüne harcanan milyarlarca dolar para ülke ekonomisine ciddi bir yük oluşturmuştur. Bu yükün ülkedeki refah ve yoksulluk seviyesi üzerinde etkisi olduğu düşünülmektedir. Çalışmanın amacı Türkiye’deki mültecilerin ülke ekonomisine etkisini incelemek ve 2011-2017 yılları arasında mülteci göçü etkisiyle Türkiye’de değişen yoksulluk ve refah seviyesini değerlendirmektir. Bu amaçla BM Mülteci Örgütü (UNHCR), Eurostat, Türkiye İç İşleri Bakanlığı Göç İdaresi Genel Müdürlüğü ve Dünya Bankası (Worldbank) verileri incelenmiştir. Ekonomik veriler incelenmesi sonucunda, Türkiye’de mültecilerin sayısında artış olduğu, bu durumda Türkiye’deki Sosyo-Kültürel hayatı ekonomik açıdan etkilediği görülmüştür.

**Anahtar Sözcükler:** Göç, mülteci, refah seviyesi, yoksulluk seviyesi.

## **The Effect of Refugee Problem on Poverty and Welfare Level in Turkey**

Cahit AYDEMİR, Emel İŞTAR & Gamze ÖZMEN, Düzce University, Department of Insurance and Social Security

### **Abstract**

In recent years, the Refugee Problem has become one of the most important problems in the world. Especially after the Arab Spring, it has taken refuge in Turkey due to geographical and cultural proximity refugees. As a result of the intensification of the civil war in Syria and the instability in other countries, it has become inevitable to seek refuge in neighboring countries and other states where people living in these areas will feel safe. In particular, the high immigrant population coming to Turkey in Turkey is a reality that affects economic life.

In particular, the socio-cultural life in Turkey's heavily immigrant population that is a reality that affects Turkey. One of the most important parameters to which it is effective is economic data. Billions of dollars of money spent on intense refugee migration have created a serious burden on the country's economy. This burden is thought to have an impact on the level of welfare and poverty in the country. The aim of this study to examine the impact of refugees in Turkey, the country's economy and the impact of the refugee exodus in the years 2011-2017 to evaluate the varying levels of poverty and prosperity in Turkey. For this purpose, the UN Refugee Agency (UNHCR), Eurostat, Turkey Immigration Administration General Directorate Ministry of Internal Affairs and the World Bank (Worldbank) data were analyzed. The analysis of economic data, the increase in the number of refugees in Turkey, in this case the socio-cultural life in Turkey has been shown to affect economically.

**Keywords:** Poverty, refugee migration, welfare level.

## Göçmen ve Türk Annelerde Algılanan Sosyal Desteğin Postpartum Depresyon Üzerine Etkisi

Cansu KARADENİZ BENLİ & Özen KULAKAÇ, Ondokuz Mayıs Üniversitesi, Hemşirelik Bölümü

### Özet

**Amaç:** Bu araştırmanın amacı Arap asıllı göçmen ve Türk annelerde algılanan sosyal desteğin postpartum depresyon (PPD) üzerine etkisini incelemektir.

**Materyal ve Metot:** Araştırma, Samsun ili Canik ve İlkadım ilçesine bağlı Aile Sağlığı Merkezi (ASM) bölgesinde Eylül 2017-Ocak 2018 tarihleri arasında, 0-12 aylık bebeğe sahip olan, 140 anneye yapılan tanımlayıcı tipte bir araştırmadır. Veriler, "Sosyodemografik Soru Formu", "Edinburgh Postpartum Depresyon Ölçeği (EDSDÖ)" ve "Çok Boyutlu Algılanan Sosyal Destek Ölçeği"nin Türkçe ve Arapça formları ile toplanmıştır. Verilerin değerlendirilmesinde yüzdeler hesaplamalar, aritmetik ortalama, Bağımsız Örnekler t testi, Mann-Whitney U (U) testi, İkili Lojistik Regresyon Analizi Geriye Doğru Eliminasyon Yöntemi, Pearson ve Spearman Korelasyon Katsayısı analizleri kullanılmıştır.

**Bulgular:** Araştırmada elde edilen verilere göre Arap asıllı göçmen annelerde (%56,3) PPD görülme riski Türk annelerden (%29) 2 kat daha fazladır. Göçmen annelerin EDSDÖ puan ortalaması  $12,37 \pm 6,28$ , Türk annelerin EDSDÖ puan ortalaması  $8,81 \pm 5,48$  ve sosyal destek puan ortalaması göçmen annelerin  $50,70 \pm 19,27$ , Türk annelerin  $61,41 \pm 16,51$  olarak elde edilmiştir. Türk anneler için bağımsız risk faktörleri; anne yaşı, aylık gelir düzeyi, bebek yaşı parametreleri ve Arap anneler için bağımsız risk faktörleri; çocuk sayısı, eşin ücretli bir işte çalışma durumu ve gebelik sırasında düzenli doktor kontrolüne gitme durumu parametreleri olarak belirlenmiştir. Her iki grup için de EDSDÖ ve sosyal destek genel puanı ve alt ölçekleri arasında negatif yönde anlamlı bir ilişki saptanmıştır.

**Sonuç:** Arap asıllı göçmen annelerde PPD görülme riskinin daha yüksek sosyal destek puanlarının daha düşük olduğu sonucuna varılmıştır. Elde edilen sonuçlar doğrultusunda hemşirelerin anneleri antenatal dönemde PPD görülme riski açısından değerlendirilmesi ve risk faktörleri belirlenerek kültüre duyarlı bir bakım sunmaları önerilebilir.

**Anahtar Kelimeler:** Arap, göç, hemşirelik, Postpartum depresyon, sosyal destek, Türk

## The Impact of Perceived Social Support on Postpartum Depression among Immigrant and Turkish Women

Cansu KARADENİZ BENLİ & Özen KULAKAÇ, Ondokuz Mayıs University, Nursing Department

### Abstract

**Aim:** The aim of this research is to examine the effect of perceived social support on postpartum depression (PPD) among Arab origin migrants and Turkish mothers.

**Material and Method:** The research, which was done between September 2017 and January 2018 in the Family Health Center of Canik and İlkadım district in Samsun with 140 mothers who have 0-12-month-old baby, is a descriptive study. The data were collected by Turkish and Arabic forms of "Sociodemographic Questionnaire", "Edinburgh Postpartum Depression Scale" and "Multidimensional Perceived Social Support Scale". Percentage calculations, arithmetic mean, Independent samples t test, Mann-Whitney U (U) test, Binary Logistic Regression Analysis Backward Elimination Method, Pearson and Spearman Correlation Coefficient analysis were used the evaluation of the data.

**Results:** According to the results obtained in the research, the risk of PPD in Arab origin immigrant mothers (56.3%) is twice as high as that of Turkish mothers (29%). The mean EDPDS score of the immigrant mothers was  $12,37 \pm 6,28$ , the mean score of the Turkish mothers was  $8,81 \pm 5,48$  and the mean social support score was  $50,70 \pm 19,27$  for the immigrant mothers and  $61,41 \pm 16,51$  for the Turkish mothers. Maternal age, income, infant age parameters were found to be independent risk factors for Turkish mothers, and the number of children, working status of husband, the status of

going to regular doctor during pregnancy were found as independent risk factors. There was a significant negative correlation was found between the EPDS and the general score and subscales of social support for both groups.

Conclusion: Arab-born migrant mothers were more likely to have PPD, and social support scores were lower. In the light of the results obtained, nurses may be advised to evaluate their mothers at antenatal period in terms of risk of PPD, and to present a culture-sensitive care by identifying risk factors.

**Keywords:** Arabian, migration, nursing, postpartum depression, social support, Turk

## **Avrupa'nın Makbul Göçmen Arayışı**

Celalettin YANIK, Bandırma Onyedi Eylül Üniversitesi, Çalışma Ekonomisi ve Endüstri İlişkileri Bölümü  
Bekir GÜNDOĞMUŞ, Şırnak Üniversitesi, Siyaset Bilimi ve Kamu Yönetimi Bölümü

### **Özet**

Son dönemde küresel gündemin önemli konularından göç/göçmen, kelimenin dar anlamında “kurucu dışsallık” hüviyetine bürünür niteliktedir. Zira göç/göçmen, Avrupa ülkeleri açısından bir “güvenlik” sorununu, göçmenler özelinde “olağan şüpheli” nitelemesini ifade etmektedir. Sınırların belirginleştirilmesi, güvenlik önlemlerinin artırılması, iç siyaset dilinin popülistleşmesi gibi gelişmeler, göç/göçmene dair “kurucu dışsallık” nitelemesinin belirleyiciliğini gün yüzüne çıkarır potansiyeldedir. Göçün/göçmenin “kurucu dışsallık” hüviyetindeki olumsuzluğunu, Avrupa ülkelerinin göçmenlere kapılarını tamamen kapat(a)maması sürecinde de durumsal haldedir. Nitekim mevcut ekonomik göstergeler ve yakın dönem projeksiyonlar, bu “kurucu dışsallığın”, en azından kirli-zor ve tehlikeli (dirty-difficult-dangerous) işlerde çalıştırılmak üzere çok sayıda göçmen arayışının varlığına işaret etmektedir. Ancak ülkeye alınacak bu göçmen kitlesinin ne tür özellikler içereceği konusundaki politik yaklaşımlar ülkeden ülkeye değişiklik arz etmektedir. Bu değişiklik, bir nevi, politik olanın kurucu dışsal bağlamında agonistik tavrını ifşa etmektedir.

Kimi ülkeler, genç yaş aralığında ve tekil göçmenlere yoğunlaşırken kimisi de hane halkı gelirin kaynak ülkeye aktarımına razı olmamakta ve göçmeni ancak ailesiyle kabul etmektedir. Ailesini de yanında getiren göçmenin suç oranlarına karışma yüzdesinin düşük olacağı inancı da bu noktada değer taşımaktadır. Bunun dışında eğitim seviyesi yüksek, mesleki yeterliliğe sahip, Avrupa değerleriyle/kimliğiyle uyumlu göçmenleri kabul etme refleksi de bulunmaktadır. Esasında tüm bu filtrelemelerin olağan şüpheli olarak görülen göçmenlerden makbul bir yapı çıkartabilmek için yapıldığı söylenebilmektedir. Diğer bir ifadeyle Avrupa kaçınılmaz gördüğü demografik dönüşümü kontrol altında tutmak istemektedir.

Nitel yöntemden yararlanılarak oluşturulacak bu çalışma, kapılarına yüklenen milyonlarca göçmen karşısında Avrupa ülkelerinin ortaya koyduğu tutumu ve göçmen kabul politikalarındaki farklılıkları, bu ülkelerdeki politik olanın antagonizmayı anlamayı amaçlamaktadır. Bu sayede göçmen kabulü konusunda Avrupa ülkeleri arasındaki yaklaşım farklılıkları ve bu farklılıkların politik düzeyde antagonizması ortaya konacaktır. Çünkü bu ülkelerdeki politik refleksin çatışmacı arka planı, göçü/göçmeni “kurucu dışsal” olarak ele alma vaziyeti, nihayetinde, antagonizmayı-bir karar vermeyi-mündemiç kılması ihtimal dâhilindedir. Elde edilecek veri sayesinde ilgili ülkelerin göçmenlerin entegrasyonu, kimlik “çatışmaları”, kültürel karşılaşmalar gibi diğer hususlarda ne yönde politika geliştireceği konusunda ipuçları sunması beklenmektedir.

**Anahtar Kelimeler:** Göç, Avrupa, makbul göçmen

### **Europe's Looking Acceptable Migrant**

Celalettin YANIK, Bandırma Onyedi Eylül University, Department of Labor Economics and Industrial Relations  
Bekir GÜNDOĞMUŞ, Şırnak University, Department of Political Science and Public Administration

### **Abstract**

In recent years, migration/migrants, which are the important issues of the global agenda, take the form of “constitutive externality” in the narrow sense of the word. Because migration/migrant refers to a “security” problem for European countries, it is the “usual suspicious” character of immigrants. Developments such as clarification of borders, increasing security measures, populistisation of domestic political language are the potentials for the identification of the determinant of “constitutive externality” of migration / migrants. The contingency of migrants / migrants as

constitutive externality is also in a state of fact that European countries cannot fully close their doors to migrants. In fact, current economic indicators and recent projections points to the existence of a large number of migrants seeking to be employed in the dirty-difficult-dangerous work of the constitutive externality. However, the political approaches to what kind of characteristics will be included in this migrant population vary from country to country. This change, in some way, exposes the agonistic attitude of the political in the constitutive external context.

Some countries focus on the young age range and individual migrants, while others do not agree with the transfer of household income to the source country and accept the immigration with their parents. Believing that the crime rates percentage of immigrants who bring their families with them will be low, is also valuable at this point. Except from this, there is also the reflex to accept migrants who have a high level of education and professional competence and are compatible with European values / identity. In other words, Europe wants to control the demographic transformation that it sees inevitable.

This study, which will be formed by using qualitative method, aims to understand the attitude of European countries against the millions of migrants loaded to their doors and the differences in the policies of immigrant acceptance and the antagonism of the political ones in these countries. In this way, the differences of approaches between European countries on the adoption of migrants and the antagonism of these differences on the political surface will be revealed. Because the political reflex in these countries is confronted with the confrontational background, the fact that the migrants / migrants are treated as constitutive externally, ultimately, make the antagonism a decision-making decision. With the data to be obtained, it is expected that the relevant countries will provide clues about how to develop policy on other issues such as immigrant integration, identity conflicts, cultural encounters.

**Keywords:** Migration, Europe, acceptable migration



## **Türkiye'deki Suriyeli Mülteci- Sığınmacı Kadınların; Haklar Temelinde Yaşadıkları Sorunlarla Baş Etme Stratejileri**

Cennet ERDOĞAN, İstanbul Marmara Üniversitesi, Sosyoloji Anabilim Dalı  
Çiğdem YARAMIŞLI, İstanbul Sabahattin Zaim Üniversitesi, Sosyoloji Anabilim Dalı

### **Özet**

Bu çalışmanın temel amacı, Türkiye'ye göç eden Suriyeli Mülteci-Sığınmacı kadınların kaçışları öncesinde, esnasında ya da sığındıkları ülkede ne türde sorunlar (fiziksel, psikolojik ve cinsel) yaşadıklarını tespit etme ve yaşanan sorunlarla baş etmeye yönelik ne türde stratejiler geliştirdiklerini ortaya çıkarmaktır. Bu çalışmanın verileri, 2017 Güz Döneminde (Eylül-Ekim-Kasım ayları içerisinde) İstanbul'da yaşayan 45 Suriyeli Mülteci-Sığınmacı kadınla yapılan yüz yüze derinlemesine mülakatlar yapılarak sağlanmıştır ve bu kadınlarla, nitel araştırmanın örneklem çeşitlerinden olan görüşmecilerin tanıdıkları aracılığı ve kartopu yöntemi ile ulaşılmıştır. Bu doğrultuda elde ettiğimiz bulgular, Suriyeli Mülteci-Sığınmacı kadınların ulusal ve uluslararası mevzuatta var olan boşluklardan ve yasal denetiminin yetersizliğinden dolayı şikâyet etmektedirler. Yaşadıkları en büyük sorun; 'öteki' algısı içerisinde sığındıkları ülkenin vatandaşları tarafından erkeklerini 'baştan çıkarıcı bir nesne' olarak görülme yönündeki düşüncelerdir. Bir diğer husus ise; psikolojik bir baskı olarak giyinmelerinin (süslenme, makyaj vb) sığındıkları ülkenin vatandaşları tarafından eleştirel karşılanmasıdır. Araştırmanın temel bulgusu ise; insan hakları serüveninin uluslararası haklar çerçevesinde, savaş hukukuna dair Cenevre'de imzalanan 4 sözleşmede, savaş esnasında sivillerin korunmasına ilişkin standartların belirlenmesine rağmen, cinsiyete dayalı şiddetin tanımlanmamasından dolayı ortaya çıkan sorunlardır. Bu araştırma bulguları, 'cinsiyete dayalı şiddet' kavramının ulusal ve uluslararası mevzuatta acilen yer alması gerekliliğini ortaya çıkarmıştır. Bununla birlikte Suriyeli Mülteci-Sığınmacı kadınların durumlarının iyileştirilmesi için önemli olan; barınma, sağlık, eğitim, güvenlik alanlarında genel tedbirlerin alınması gerektiği kanaatine vardık. Son olarak araştırma kapsamında Suriyeli Mülteci-Sığınmacı kadınların yaşam koşullarının risk altında olduğu ortaya çıkmış olup; acilen sığınmacı kadınlara özgü ek tedbirlerin de alınması gerektiği öğrenilmiştir.

**Anahtar Kelimeler:** Göç, mülteci, sığınmacı, kadın, toplumsal cinsiyet, şiddet, ulusal ve uluslararası mevzuat

## **In Turkey, Strategies of Syrian Refugee and Asylum Seeker women to Cope with Their problems On the basis of Rights**

Cennet ERDOĞAN, İstanbul Marmara University, Department of Sociology  
Çiğdem YARAMIŞLI, İstanbul Sabahattin Zaim University, Department of Sociology

### **Abstract**

Main purpose of this research was the detection of what kind of problems (physical, psychological and sexual) encountered by Syrian refugee/asylum seeker women, who immigrated to Turkey, before, during and after their escape. Also the aim of the study was unveiling what kind of strategy they developed to cope with the problems encountered. However, Data collection process included in-depth interview with 45 Syrian refugee and asylum seeker women. This research was conducted during the Fall Term within the months of September, October and November in 2017. Participants were reached by snowball technique that is a kind of qualitative research. In this direction, our findings showed that Syrian refugee-asylum seeker women reported about legal gaps which existed in national and international regulations. Also, another strang view of them was the lack of statutory audit. The biggest problem of the women was that they were seen as a tempting object by men of the host county. Another problem encountered by Syrian refugee-asylum seeker women, as a psychological pressure, were criticising of human about their way of dressing. The main finding of

research was the problems which were caused by undefined 'gender-based violence' although the standards with reference to the protection of civilians determined in Geneva with four signed contracts relating to law of war. With the findings of the research, we saw that the nation of 'gender-based violence' must take place in national and international regulations immediately. However, general precautions should be taken about sheltering, health, education and security of Syrian refugee-asylum seeker women to be able to enhance their conditions. Finally, with this research, we reached that living conditions of these women were under risk and additional measures for women should be taken urgently.

**Keywords:** Migration, refugee, asylum seeker, woman, gender, violence, national and international regulations

## **Göç ve Tüberküloz**

Cihadiye Elif ÖZTÜRK, Düzce Üniversitesi Tıp Fakültesi Tıbbi Mikrobiyoloji Anabilim Dalı  
Fatma AVCIOĞLU, Bolu Abant İzzet Baysal Üniversitesi

### **Özet**

Tüberküloz yüzyıllardır en önemli ölüm nedenlerinden olup, halen infeksiyon kaynaklı ölüm nedenleri arasında birinci sıradadır. Dünya sağlık örgütü ve ülkelerdeki verem savaşı kuruluşları hep birlikte dünyada tüberkülozun 2050 yılına kadar bitirilmesi için çalışmalar yapmaktadır. Dünyada tüberküloz insidansında azalma gözlenmektedir. Ancak fakirliğin büyük problem olduğu ülkelerde bu azalma olmamaktadır. Verem aşısı enfeksiyondan korumamakta sadece uzak organ yayılımını önlemektedir. Hastalıktan korunmanın en iyi yolu güçlü bir bağışıklıktır. Savaşlar ve kıtlık yaşayanların bağışıklığını zayıflatarak bu hastalığın bireylerde ortaya çıkışında ve yayılmasında çok önemli rol oynamaktadır. Göçmenler hem ülkelerinden ayrılmak zorunda kaldıkları için hem de yeni yaşam yerlerindeki koşullardan dolayı, ya zaten var olan latent tüberküloz infeksiyonu klinik ve bulaşıcı bir hal almaktadır ya da yeni yaşam yerinde enfekte olmaktadır. Ülkemizde etkin bir ilaç temini ve yönetimi sistemi vardır. Ülkemizde veremli hasta ve temaslıları için herhangi bir sosyal güvencesi olup olmadığına bakılmaksızın tüm sağlık kurum ve kuruluşlarına tüberküloz ilaçları Bakanlığımızca temin edilip dağıtılmaktadır. Bu nedenle Türkiye’de de dünyada olduğu gibi tüberküloz insidansı azalmaktadır. Ancak göçmenlerde görülen tüberküloz olgu sayısı azalmamaktadır. Dünyadaki insan hareketleri devam ettikçe tüberküloz da yayılmaya devam edecektir. Son yıllardaki göçlerden en çok etkilenen ülke olan Türkiye’nin tüberküloz mücadele programını aynı kararlılıkta devam ettirmesi çok önemlidir.

## **Toplumsal Cinsiyet Perspektifinden Göç Araştırmalarına Yöntem ve Etik**

Emel COŞKUN, Düzce Üniversitesi Sosyoloji Bölümü

### **Özet**

Ekonomik, siyasi ve toplumsal anlamlarının ötesinde göç, öncelikle bireyler açısından farklı yasal statüler altında sosyal haklara, barınma, dil öğrenme, eğitim, işgücüne katılımlarının kısıtlı erişime sahip oldukları bir değişime referans vermektedir. Çoğu göçmen sosyal destek ağlarının parçalanması ile sosyal ve kültürel uyum sorunları yaşamakta bu da onları daha hassas bir konuma sokmaktadır. Özellikle mülteci ve sığınmacılar için bu süreç birçok psiko-sosyal sorunu da beraberinde getirerek kırılganlıklarını artırmaktadır. Bu durum, göç alanında yapılan araştırmalarda araştırmacının farkındalığı, araştırma konusuna yaklaşımı, araştıran-araştırılan hiyerarşisini minimumda tutma çabası ve etik konulara duyarlılığını çok daha önemli kılmaktadır. Kuramsal ve kavramsal çerçeve, araştırma sorusu, analiz birimi ve yöntemi, bütün olarak araştırma tasarımı, araştırmacının etik sorunlarını belirlemektedir. Araştırma tasarımının uygulama aşamasında ise benimsenen veri toplama araçlarıyla ilgili etik sorunların yeterince açıklanmaması da önemli bir sorundur. Nitekim elde edilen bilgi kadar bilgi toplama araçları, bilgiye nasıl erişildiği etik açıdan önemlidir. Özellikle göçmen ve sığınmacı kadınların konu olduğu araştırmalar, kullanılan yöntem yeterince açıklanmadığı için hem bilimsel bilginin üretimi hem de etik açıdan ciddi sorunlar barındırabilmektedir. Bu sorular çerçevesinde özellikle göçmen ve sığınmacı kadınlarla yapılan nitel araştırmalarda araştırmacının, toplumsal cinsiyet eşitsizliğini yeniden üretmeden, eşitlikçi, katılımcı ve sömürücü olmayan bir araştırma sürecinin parçası olmalıdır. Bu anlamda göç araştırmalarında toplumsal cinsiyet perspektifinden bir yaklaşım benimsemek mümkün müdür? Bu bildiride, etik ilkelerin göç araştırmalarında uygulanabilirliği, araştırmacının göçmen ve sığınmacı kadınlarla yaptığı ampirik araştırma deneyimleri ve toplumsal araştırmalarda feminist bir yaklaşım çerçevesinde tartışılacaktır.

### **Methodology and Ethics in Migration Studies from a Gender Perspective**

Emel COŞKUN, Düzce University Department of Sociology

### **Abstract**

Beyond its effects on political, economic, cultural and social change, migration refers to a change where migrants have limited access to social services, accommodation, language education, labor force. Most migrants have social and cultural integration problems as a result of losing their social support mechanisms, and this put them in a fragile position. This process also brings serious psychosocial problems and make them more fragile. Therefore, it's become more important the awareness of the researcher, the effort to keep the minimum hierarchy between the researcher and the researched, and the sensitivity to the ethical issues in migration research. Theoretical and conceptual frameworks, research question, analytical level and methodology, a whole research design, form ethical issues of the research. It is also an important problem to have limited explanation on ethical issues about adopted data gathering tools in the process of applying the research design. In fact, data gathering tools or how to access information is as important as the data gathered by the researcher ethically. Especially research with migrant and refugee women, due to limited explanation of methodology, might have serious problems both ethical and in terms of production of knowledge. Considering these questions, especially in qualitative research with interviewing women, the researcher should be a part of egalitarian, participative and non-exploitative research process without reproducing gender inequalities. In this sense, is it possible to adopt a gender sensitive perspective approach? In this presentation, practicability of ethical issues in migration research will be discussed within a framework of the researcher's empirical research experience with refugee and migrant women and from a feminist perspective in social research.

## **Göç ve Viral Enfeksiyonlar**

Emel ÇALIŞKAN, Düzce Üniversitesi, Tıp Fakültesi Tıbbi Mikrobiyoloji Anabilim Dalı

### **Özet**

Uluslararası göçmen sayısı son yıllarda giderek artmaktadır. Ülkemizdeki göçmenlerin büyük kısmını ise Suriyeli mülteciler oluşturmaktadır. Mültecilerin neredeyse yarısının çocuklar olması, suçiçeği, difteri, boğmaca, kabakulak gibi çocukluk ve bebeklik dönemi hastalıklarını gündeme getirmektedir. Erişkinlerde ise cinsel yolla bulaşan hastalıklarda ve Kırım-Kongo Kanamalı Ateş sıklığında artış beklenmektedir. Suriye’de savaş koşulları nedeniyle köpeklerin aşılanamamasına bağlı olarak da kuduz vakalarının tekrardan ortaya çıkmaya başladığı bildirilmektedir. Sığınmacılara, kamplarda ve kamp dışında yaygın olarak polio ve kızamık aşuları yapıldığı için bu hastalıklarla ilgili olarak sporadik vakalar görülse bile bir salgın beklenmemektedir. Ülkemize Avrupa’dan ve Suriye’den geldiği düşünülen kızamık etkeniyle salgın oluşumunu önlemek için yurt genelinde 9. ayda yapılan kızamık, kızamıkçık, kabakulak aşısına 12. ayda ilave bir doz daha yapılması planlanmıştır. Ayrıca ilkökul birinci sınıfta yapılan ilave tekrar aşısı da 4. yaşa çekilmiştir. Ülkemizde yapılan çeşitli çalışmalarda HbsAg ve Anti-HCV seropozitifliklerinin Suriyeli çocuklarda Türkiye ortalamalarından yüksek olduğu, Anti-HIV pozitifliğinin ise ülkemizle benzer olduğu bildirilmektedir. Savaştan sonra çocuk aşularının rutin olarak takip edilememesi, yetersiz tedaviler, temiz su kaynaklarına ulaşım güçlüğü bu enfeksiyonların ortaya çıkmasına neden olmaktadır. Ülkemizde çeşitli hastalıkların önlenmesi amacı ile Genişletilmiş Bağışıklama Programı uygulanmaktadır. Türkiye’deki aşı takvimine uygun olarak bu kişilerin aşılama faaliyetlerine de devam edilmektedir.

## **Amerika'daki Türk Göçmenlerin Siyasal Katılımları Ve Çatışmalar**

Emel YİĞİTTÜRK EKİYOR, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Sosyoloji Bölümü

### **Özet**

Uluslararası göçler sonucunda gelişen uluslararası sosyal alanlar, göçmenlerin köken ülkeleri ve yaşadıkları ülke arasında ya da bu ülkelerin de sınırlarını aşan bir düzlemde etkileşimler ve dinamik bağlar sonucunda gelişmektedir.

Uluslararasılık perpektifinden göçmenler her iki ülke ile bağlar kurmaktadır. Göçmenlerin etkileşim alanlarından ve bağlarından birisi de siyasal katılımlarıdır. Kitle iletişim araçlarının ve ulaşım teknolojilerinin gelişmesiyle göçmenler hem köken ülkelerindeki hem de yaşadıkları ülkelerdeki gelişmeleri yakından takip etme ve müdahil olma olanaklarına sahiptir. Göçmenlerin bu tür faaliyetleri uluslararası sosyal alanların oluşmasına katkıda bulunurken göçmen bireyi de etkilemektedir. Sirkeci'ye göre uluslararası alan çatışma potansiyeline sahiptir ve çatışmalar devlet, ulus gibi makro etkenlerle olduğu gibi hanehalkı ve topluluk içinde gelişen mezo düzeyli ya da bireyler arası ilişkilerden kaynaklan mikro düzeyli çatışmalar şeklinde gelişebilmektedir.

Bu çalışmada da Amerika'da yaşayan Türk göçmenlerin Türkiye ve ABD siyasal yaşamına katılımları, bu konudaki faaliyetleri ve bu faaliyetlerinin çatışma alanlarını etkileyip etkilemediği araştırılmıştır. New York ve New Jersey eyaletlerinden 26 kişi ile yapılan yarı yapılandırılmış görüşmeler aracılığıyla elde edilen nitel veriler uluslararasılık ve Sirkeci'nin söz konusu yaklaşımı ile değerlendirilmiştir. Araştırmanın bulguları; Amerika'da yaşayan Türk göçmenlerin yaşadıkları ülkenin siyasal yaşamına katılımı önemsediklerini ancak Türkiye'deki iç politik gelişmelerle daha yakından ilgilendiklerini göstermektedir. Türkiye'deki politika ile yakın ilgilerinin ise uluslararası alanda yaşanan çatışmaların dinamiklerinden birisini oluşturduğu anlaşılmaktadır.

**Anahtar Kelimeler:** Göç, göçmen, Amerika'da yaşayan Türkler, siyasal katılım, çatışma, uluslararasılık

## **The Political Participation of Turkish Immigrants Living In the USA**

Emel YİĞİTTÜRK EKİYOR, Ankara Hacı Bayram Veli University, Department of Sociology

### **Abstract**

Transnational social domains developing as a result of transnational migration develop as a result of interactions and dynamic ties between immigrants' country of origin and the country they live in or on a platform going beyond national borders.

From the perspective of transnationalism, immigrants set up ties with both countries. One of the areas in which immigrants interact and have ties is their political participation. Immigrants can follow closely and interfere with the developments in the country where they live due to the advances in mass communication and in transport technologies. Such activities of immigrants contribute to the formation of transnational social domains and they also influence individual immigrants. According to Sirkeci, transnational domain has the potential to conflict. Conflicts can occur due to such macro factors as states and nations and they can also occur due to meso-level or individual relations.

This study investigates whether or not the participation of Turkish immigrants living in the USA in Turkish and American political life, their activities related to this and those activities affect areas of conflict or not. The qualitative data collected from semi-structured interviews with 26 participants in New York and New Jersey were analysed with transnationalism and with Sirkeci's approach. The findings obtained in this study demonstrated that Turkish immigrants living in the USA considered participation in the political life in the country where they lived but that they were more closely concerned with the developments in Turkey. It was understood that their close concern for policy in Turkey constituted one of the dynamics of conflicts occurring in transnational domain.

II. ULUSLARARASI GÖÇ VE MÜLTECİ KONGRESİ  
6-7-8 Aralık 2018 Düzce/Türkiye

**Keywords:** Migration, immigrant, Turks living in the USA, political participation, conflict, transnationalism

## **Göç ve Diasporada Dil Kullanımı: Eskişehir Örneği (Çerkez, Boşnak, Arnavut, Pomak ve Torbeşler)\***

Erdoğan BOZ, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi  
Semra GÜNAY AKTAŞ, Anadolu Üniversitesi, Turizm Fakültesi

### **Özet**

Bugün Eskişehir’de yaşayan Çerkez (Adigeler, Abazalar, Besleneyleyler, Bjeduhlar, Kabardeyleyler ve Şapsığlar), Boşnak, Arnavut, Pomak ve Torbeşler, değişik tarihlerde ve değişik nedenlerle buraya göç etmişlerdir. Uzak coğrafyalardan genellikle savaşın neden olduğu zorunlu göçler dolayısıyla birçok zorluk yaşayan adı geçen milletler, Türkiye’yi (Osmanlı İmparatorluğu) sığınacak bir vatan olarak görmüşlerdir. Devlet dış göç yoluyla gelen adı geçen muhacirleri, Türkiye’nin değişik yerlerinde iskân etmiştir, bu iskân yerlerinden bir de Eskişehir’dir. Eskişehir’de 100 yılı aşkın bir süredir yerli halk (Manav, Yörük ve Türkmen) ile iç içe yaşayan muhacirler, kendi kültürlerini (başta kapalı bir toplum olarak) uzun süre devam ettirmişler ancak son yıllarda dünyadaki hızlı gelişmeler (şehirlere göç, iletişim ve ulaşım kolaylığı, ekonomik gelişmeler, sosyal ve siyasal değişimler, bireysellik vd.) nedeniyle kültürel değerleri erozyona uğramaya başlamıştır. Bu kültürel çözülme yalnızca somut kültür öğelerinde (her türlü eşya, yapı vd.) değil soyut kültür öğelerinde (gelenek ve görenek, ahlak anlayışı, değerler sistemi, hayat anlayış vd.) ve özellikle dil kullanımında olmuştur. Dilin, kültürün temel ögesi ve hayatı (dünya içindeki nesne, durum ve eylemler) anlamlandırmada birincil araç olduğu hatırlanırsa, hâkim dil (resmi dil) karşısında direnemeyen bu göç dilleri (Çerkezce, Boşnakça, Arnavutça, Pomakça ve Torbeşçe) giderek kullanımdan düşmüşlerdir. Dilin kullanımdan düşmesi aslında bir büyük kültürün o topraklarda yok olması anlamına gelir. Bu bildiride Eskişehir merkez ilçe ve kırsalına dağılmış olan bu dış göç unsurlarının, kendi ana dillerini kullanma oranları üzerine kendi geliştirdiğimiz günlük dil kullanım ölçütlerine (aile içi iletişim, ev dışı günlük işler, eğitim, alış veriş, iletişim, spor, eğlence, kültür sanat, sağlık ve ibadet) dayalı araştırma sonuçları üzerinde durulacak ve bir değerlendirmeye gidilecektir.

## **Use of Language in Migration and Diaspora: Eskişehir Example (Circassian, Bosnian, Albanian, Pomak and Macedonian Muslims)\***

Erdoğan BOZ, Osmangazi University, Faculty of Science and Letters  
Semra GÜNAY AKTAŞ, Anadolu University, Faculty of Tourism

### **Abstract**

Today; Circassians (Adygeas, Abkhazians, Besleneys, Kabardians, Bjeduh, Shapsugs), Bosnians, Albanians, Pomaks and Macedonian Muslims who are settled in Eskişehir have migrated in there in various times due to various reasons. The aforementioned nations who experienced many difficulties mostly due to the forced migrations arising from wars, have seen Turkey (Ottoman Empire) as a country to take shelter in. The state has located the incoming immigrants to a number of locations including Eskişehir. In Eskişehir, immigrants who live together more than a hundred years with natives (Manavs, Yoruks and Turkmens) have preserved their cultures (at the beginning as a closed society) for a long time but because of the rapid changes all around the world (migration to cities, ease of communication and transportation, social and politic alterations, individualism etc.) their culture has begun to be eroded. This cultural dissolution can be observed not only physically representable cultural elements (items of all kind, structures etc.) but also non-physically representable cultural elements (customs and traditions, morality, system of values, understanding

---

\* Bu bildiri, yürüttücüsü olduğumuz 112K405 numaralı “Eskişehir İli Dil Atlası” adlı TÜBİTAK destekli projeden üretilmiştir.

\* This notice has been produced from the 112K405 numbered TUBITAK supported project “Eskişehir Linguistic Atlas” that is conducted by ourselves.



of life etc.) and especially use of language. Bearing in mind that language is the key element of culture and interpreting life (objects, situation and actions in world), these immigrant languages who cannot resist against the dominant language (official language) have become out of use. A language being out of use actually means the extinction of that culture. In this notice, outcomes of the research done on the rate of use of mother tongue based on the criteria we have developed (intrafamilial communication, out-of-home daily works, education, shopping, communication, sport, entertainment, art and culture, health and prayer) for the immigrants who have spread around the center and countryside of Eskişehir are to be discussed and reviewed.

## **Suriyeli Mülteci Çocukların Sağlıklı Yaşam Biçimi Davranışlarının İncelenmesi**

Esin SEZGİN, Sağlık Bilimleri Üniversitesi, Çocuk Gelişimi Bölümü  
Hale TOSUN, Sağlık Bilimleri Üniversitesi, Ebelik Bölümü  
Fidan ÇOKVAR, İstanbul Zeytinburnu Merkezefendi İlkokulu

### **Özet**

Suriye de 2011 yılından bugüne yaşanan olaylar nedeni ile pek çok Suriyeli komşu ülkelere sığınmak zorunda kalmıştır. Suriye deki savaşın devam etmesi ve yaşam alanlarının yok edilmesi nedeni ile Türkiye ye sığınmak zorunda kalan Suriyelilerin çoğunluğu okul çağındaki çocuklardır. Yapılan bir çalışmada Suriyeli öğrencilerle Türk öğrenciler arasında çok kısıtlı iletişim olduğu, arkadaşlık kurulumadığı ve Suriyeli çocukların etiketlenerek dışlandığını, Türk öğrencilerin kendileriyle oynamadığı, sözlerine inanmadığı, arkadaşlık etmediği ve daha fazla istismar ve kötü muamele riski altında belirlenmiştir. Sağlıklı yaşam biçimi davranışları bireyin yaşadığı olumsuz gelişmelerden etkilenmektedir. Özellikle günlük aktivite yoğunluğunu azaltmak her ne kadar yaşamı kolaylaştırırsa da bireyin sağlığı olumsuz etkilemektedir. Bununla beraber sağlıksız beslenme, sosyal ve duygusal problemlerde bireyin yaşam kalitesini etkilemektedir. Bu çalışma ile okula devam Suriyeli çocukların yaşadıkları sorunları ve sağlık yaşam biçimi davranışlarını belirlemek amaçlanmıştır. Araştırmayı İstanbul il merkezinde bulunan ve devlet okuluna devam eden 12 çocuk oluşturmaktadır. Nitel çalışma deseni kullanılan araştırmada kullanılan soru formu sağlıklı beslenme, duygusal durum, sosyal durum, bedensel sağlık başlıklarını içeren 4 alt boyuttan oluşmaktadır. Her bir boyut için 5 kısa cevaplı soru formu araştırmacılar tarafından oluşturulmuştur. Sonuç olarak, çocukların yeterli düzeyde fiziksel aktivite yapmadıkları, vücut ve dış sağlığına dikkat etmedikleri belirlenmiştir. Sağlıklı beslenme boyutunda çocukların %80'i kahvaltı yaptıktan sonra okula geldikleri belirtmişlerdir. Çikolata, şeker, bisküvi gibi yiyecekleri yemediklerini ortaya çıkmıştır. Çocuklardan hiçbiri et, köfte, tavuk ve bunları kullanarak yapılan herhangi bir yemekten bahsetmemiştir. Duygusal durum boyutunda ise çocuklar mutlu olduklarını okullarını ve arkadaşlarını sevdiklerini belirtmişlerdir. Ancak Suriyeli çocuklarla arkadaşlık yaptıkları sonucuna ulaşılmıştır. Bir diğer sonuç ise çocukların %95'i okulda başarılı olduklarını düşündüklerini söylemişlerdir.

### **Investigation of Healthy Lifestyle Behavior of Syrian Refugee Children**

Esin SEZGİN, Health Sciences University, Department of Child Development  
Hale TOSUN, Health Sciences University, Midwifery Department  
Fidan ÇOKVAR, İstanbul Zeytinburnu Merkezefendi Primary School

### **Abstract**

Syria has been forced to take shelter in many Syrian neighboring countries due to the events experienced since 2011. Syria and Turkey until the continuation of the war to take refuge due to the destruction of habitat remaining majority of Syrians are children of school age. In a study, it was determined that there was very limited communication between Syrian students and Turkish students, no friendship could be established and the Syrian children were tagged out, Turkish students did not play with them, did not believe in their words, they did not become friends and they were under the risk of further abuse and abuse. Healthy lifestyle behaviors are affected by the negative developments experienced by the individual. In particular, reducing daily activity intensity, although facilitating life, negatively affects the health of the individual. However, unhealthy nutrition affects the quality of life of the individual in social and emotional problems. The aim of this study was to determine the problems and health lifestyle behaviors of Syrian children. The study was consisted of 12 children who were attending public schools in the city center of Istanbul. The questionnaire used in the study, which has a qualitative study design, consists of 4 sub-dimensions including healthy nutrition, emotional state, social status and physical health. For each dimension, 5 short

answer questionnaires were created by the researchers. As a result, it was determined that children did not perform adequate physical activity and did not pay attention to body and dental health. In terms of healthy eating, 80% of children stated that they came to school after having breakfast. Chocolate, sugar, biscuits, food, such as food has emerged. None of the children mentioned meat, meatballs, chicken and any food made using them. In the emotional situation, the children stated that they liked their school and friends. However, it was concluded that they were friends with Syrian children. Another result is that 95% of children think that they are successful at school.

## Migration in International Relations: Cooperation and Conflict

Essam Abdelshafy, International Relations Academy

الهجرة في العلاقات الدولية: جدل التعاون والصراع

الاسم: د. عصام عبد الشافي

العنوان: إسطنبول

المؤسسة: رئيساً أكاديمية العلاقات الدولية، مدير المعهد المصري للدراسات

عنوان المشاركة: الهجرة في العلاقات الدولية

### ملخص الورقة:

تسعى هذه الورقة إلى بيان الأبعاد الفكرية والتحليلية لقضايا الهجرة في العلاقات الدولية

وذلك من خلال المحاور التالية:

المحور الأول: الأطر الفكرية لتحليل قضايا الهجرة في العلاقات الدولية

المحور الثاني: الهجرة وقضايا التعاون في العلاقات الدولية

المحور الثالث: الهجرة وقضايا الصراع في العلاقات الدولية

## **2012-2016 Tarihleri Arasında 18 Yaş Altı Suriyeli Hastaların Acil Servis Başvurularının Değerlendirilmesi: Hatay İli Örneği**

Ezgi ATALAY, Hatay Mustafa Kemal Üniversitesi Sağlık Hizmetleri MYO  
Ali KARAKUŞ, Hatay Mustafa Kemal Üniversitesi Tıp Fakültesi Acil Tıp Ana Bilim Dalı  
Galip USTA, Artvin Çoruh Üniversitesi Sağlık Hizmetleri MYO

### **Özet**

**Amaç:** Savaşlar çok sayıda insanı etkileyebilen ve telafisi mümkün olmayan felaketlerdir. Yaralanma ve ölümler savaşların doğrudan etkisi olarak sayılmakta ve savaş bölgelerine yakın yerlerde bu etkiler daha fazla hissedilmektedir. Göç savaşın kaçınılmaz sonudur ve özellikle de kadınlar ve 18 yaş altı çocuklar savaşın en mağdurlarındandır. Çalışmamız, 18 yaş altı Suriyeli mültecilerin Hatay Mustafa Kemal Üniversitesi Sağlık Uygulama ve Araştırma Hastanesi Acil Servisine, başvuru nedenleri ve epidemiyolojik özelliklerini ortaya koymak amacıyla yapılmıştır.

**Yöntemler:** Hatay Mustafa Kemal Üniversitesi, Sağlık Uygulama ve Araştırma Hastanesi Acil Kliniğine 01.07.2012-01.05.2016 tarihleri arasında başvuran 18 yaş altı Suriye uyruklu hastaların acil servis verileri kullanılarak yapılmıştır. Tanımlayıcı bu çalışmada hastaların demografik verileri ve klinik bilgileri retrospektif olarak incelenmiştir.

**Bulgular:** Çalışmaya toplam 1038 hasta dâhil edildi. Olguların 710'u (%68,4) erkek, 328'i (%31,6) kız olarak saptandı. Çalışmaya alınan hastaların ortalama yaşı  $10,3 \pm 5,2$  olarak belirlendi. Hasta başvurularının yıllara göre dağılımına bakıldığında en fazla %31,7 ile 2015 yılında olduğu saptandı. Olguların 552'si (%53,2) ayaktan tedavi edildiği ve diğer hastaların ise gerekli yataklı servise yatırıldığı belirlendi. Yataklı servise devredilen hastaların yatış sürelerinin ortancası 7 gün (1-163 gün) idi. ICD-10-Versiyon 2016'ya göre en yaygın kabul tanısı Y24, ateşli silahla yaralanma diğer tanımlanmamış, (n=568, %54,7) olduğu saptandı.

**Sonuç:** Suriye uyruklu hastaların acil servise çatışma bölgelerinden sevkini en büyük kanıtı ateşli silah yaralanma tanısı ile gelmeleridir. Suriye'de çatışma ortamının halen sürdüğü varsayıldığında, sınır bölgesine yakın diğer üçüncü basamak hastanelerde Suriyeli olmayan hasta grubunun da dâhil edildiği farklı çalışmalarla daha objektif sonuçlara varılabileceği düşünülmektedir.

**Anahtar Kelimeler:** Suriye, mülteci, çocuk, ICD-10, acil servis

## **Evaluation of Emergency Service Applications of Under-18s Syrian Patients Between the Dates of 2012-2016: The Example of the City of Hatay**

Ezgi ATALAY, Hatay Mustafa Kemal University Health Services Vocational School  
Ali KARAKUŞ, Hatay Mustafa Kemal University Faculty of Medicine, Department of Emergency Medicine  
Galip USTA, Artvin Coruh University Vocational School of Health Services

### **Abstract**

**Introduction:** Wars are disasters that can affect lots of people and also are not compensated. Injuries and deaths are considered to be direct effects of wars and these effects are felt more in places near war zones. Immigration is the inevitable result of war and especially women and children are the most victims of war. Our study was conducted in order to reveal the reasons for application and epidemiological characteristics of the Syrian refugees under the age of 18 to Hatay Mustafa Kemal University Health Practice and Research Hospital Emergency Department.

**Methods:** Hatay Mustafa Kemal University, Emergency Clinic of Health Practice and Research Hospital was used Emergency Service data of Syrian nationals under the age of 18 who applied between the dates of 01.07.2012-01.05.2016. In this descriptive study, demographic and clinical datas of the patients were retrospectively reviewed.

**Results:** In this study there were 1038 patients. 710 (68.4%) of the patients were male and 328 (31.6%) were female. The average age of the patients studied was determined as  $10.3 \pm 5.2$ . When the distribution of patient applicants according to the years is examined, it is found that the maximum is 31.7% in 2015. 552 of the patients (53.2%) were treated remotely and the other patients were hospitalized. The average time of hospitalization was 7 days (1-163 days). The most common acceptance diagnosis according to ICD-10-Version 2016 was Y24, firearm injury and other unspecified (n = 568, 54.7%).

**Conclusion:** The greatest evidence of the Syrian nationals from the emergency service conflict areas is with the diagnosis of firearm injury. Assuming that the conflict environment in Syria is still continuing, it is thought that in other tertiary hospitals near the border region, more objective results can be achieved with different studies including non-Syrian patient group.

**Keywords:** Syria, refugee, child, ICD-10, emergency department

## **Sınıfında Yabancı Uyruklu Öğrenci Bulunan Sınıf Öğretmenlerinin Yaşadıkları Sorunlar ve Çözüm Yolları**

Fatih Çetin ÇETİNKAYA, Düzce Üniversitesi  
Asiye ZENGİN & Ezgi KAHRİMAN, Düzce Üniversitesi

### **Özet**

Göç belirli bir sosyal yapı içindeki birey ve grupların sosyal, ekonomik, kültürel ve siyasal nedenlerden dolayı bir yerden başka bir yere gitmeleridir. Göç bir sosyoekonomik sistemden diğerine, bir kültürel örüntüden diğerine geçmeyi içerir.

Tarih boyunca en fazla göçmen akınına uğrayan ülkelerden biri de coğrafi konumu nedeniyle Türkiye olmuştur. Bu göçmen akınında en çok uyum problemi yaşayan ve çevreden etkilenenler ise çocuklardır. Çocuklar açısından ortaya çıkan sorunların en önemlisi de eğitimidir. Gerek dil gerekse kültürel birçok farklı sebepten dolayı geldikleri okullara entegre olamayan bu çocukların eğitimleri de aksamaktadır. Günümüz eğitim dünyasında başarının öğretmen, öğrenci ve veli üçgeninde sağlanabildiği birçok farklı çalışma tarafından belirlenmiştir. Ancak göçmen çocuklarda bu sorun aşılamadığından dolayı başarı basamakları çıkılamamaktadır. Öğrenci; öğretmeni anlayamamakta, öğretmen; veli ve öğrenciyle etkileşime geçememekte, veli ise öğretmenle iletişim kuramamaktadır. Bu durum doğal olarak eğitim sürecini bir hayli zorlaştırmaktadır. Bu sorunların ortadan kaldırılmasında en büyük rol öğretmene düşmektedir. Öğretmenin çocuğa karşı tutumu, problemlere yaklaşımı çocukların uyum sürecini en aza indirmede etkilidir.

Bu çalışmanın amacı ilkokullardaki yabancı uyruklu öğrencilerin eğitim süreçleriyle ilgili mevcut sorunlara dair öğretmen görüşlerinin değerlendirilmesidir. Bu araştırmada nitel araştırma yöntemlerinden yarı yapılandırılmış görüşme tekniği kullanılmıştır. Araştırmanın çalışma grubunu Düzce merkez ilkokullarında görev yapmakta olan 25 sınıf öğretmeni oluşturmaktadır. Yapılan araştırma, sınıfında göçmen öğrenci bulunan sınıf öğretmenlerinin sorunlarına çözüm yolu bulma şeklini ve öğrencilerine yönelik uygulanan yöntem ve tekniklerini ortaya koymuştur. Bu çalışma sonucunda sınıftan sınıfa, okuldan okula öğretmenlerin kullanmış olduğu problem çözüme stratejilerinin farklılık gösterdiği tespit edilmiştir.

## **The Problems of Classroom Teachers Who Have Foreign Students In Their Class and Their Solutions**

Fatih Çetin ÇETİNKAYA, Düzce University  
Asiye ZENGİN & Ezgi KAHRİMAN, Düzce University

### **Abstract**

Immigration is the movement of individuals and groups within a social structure because of social, economic, culture, and political reasons. Immigration involves moving from one socioeconomic system to another, from one culture pattern to another.

Throughout the history, Turkey is one of the countries most exposed to the flow of migrants because of its geographical location. In this flow of migrants, the ones who have problems in adapting and who are most affected by the environment are children. The most important problem that arises in terms of children education. The education of the children who cannot be integrated. In to the schools they came due to many different reasons, both language and culture is thistruped. It has been determined by many different studies that success can be achieved in teacher, student and parent triangle in today's education world. However, the steps of success can not be output because this problem can not be overcome for migrant children. The student can not understand the teacher, the teacher can not interact with the teacher. Naturally, this situation makes the training process complicated. The teacher has the biggest role in eliminating these problems. The attitude of the

teacher towards the child and the approach to the problems are effective in minimizing the adaptation process of children.

The aim of the study is to evaluate the opinions of teachers about the existing problems of foreign students training process in primary schools. In this research semi-structured interview technique which is one of the qualitative research methods is used. The study group consists of 25 classroom teachers working in the primary schools in Düzce.

The research revealed the way of finding solutions to the problems of the classroom teachers who have immigrant students in their class and the methods and techniques applied to their students. As a result, of this study it is determined that the problem solving strategies used by teachers differ from school to school, from class to class.



## **Toplumsal Cinsiyet Perspektifinden Düzce’de Sığınmacılara Yönelik İnsani Yardım Yapan STK’larda Çalışan Kadınların Rolü**

Fatma KIZILELMAS MEZARCI, Düzce Üniversitesi, Tarih Bölümü, Göç Çalışmaları Doktora Programı  
Emel COŞKUN, Düzce Üniversitesi, Sosyoloji Bölümü

### **Özet**

Son on yılda özellikle Suriye’deki savaştan kaçan mültecilerin akını karşısında Türkiye’ye gelen milyonlarca mültecinin acil ihtiyaçlarını giderme konusunda Türkiye hazırlıksız yakalandı. Bu hazırlıksızlık ve yerel mevzuattan kaynaklanan boşluklar karşısında pek çok uluslararası, ulusal ve yerel sivil toplum örgütü (STK) devletin denetiminde ve uluslararası fonların desteği ile Türkiye’ye sığınan mültecilerin acil ve psiko-sosyal ihtiyaçlarının karşılanmasında önemli bir rol oynamaktadır. Ulusal ve yerel STK’larda özellikle kadın çalışanların yardıma ihtiyacı olanların tespiti, karar verilmesi ve yardım sağlanması aşamalarında aktif olarak rol oynadıkları görülmektedir. Bu çalışma da Düzce uydu kentinde bulunan sığınmacılara barınma, eğitim, sağlık, istihdam ve sosyal uyum konularında danışmanlık veren STK’lar bünyesindeki kadın çalışanların hem gönüllü çalıştıkları kurumlar içinde hem de sığınmacılara insani yardım sağlanmasındaki rollerine odaklanmaktadır. Bu çerçevede çalışma Düzce Valiliği Sosyal Yardımlaşma Vakfı bünyesinde kurulan Kardeşlik, Akrabalık, Dayanışma ve İletişim Merkezi (KADİM) ile işbirliği yapan altı dernekte gönüllü çalışan beş kadın ile yapılan görüşmelere dayanmaktadır. Sığınmacılara verilen insani yardım faaliyetlerinde ve ilgili STK’lardaki kadın emeği toplumsal cinsiyet perspektifinden ele alınmıştır.

Yapılan ampirik çalışmanın bulguları, STK’larda gönüllü ve aktif olarak çalışan kadınların insani yardımların organizasyonu ve dağıtımında vazgeçilmez rolleri olduğuna işaret etmektedir. Arkadaşlık, komşuluk, akrabalık ve siyasi parti üyelikleri gibi geniş sosyal ağları aracılığıyla tespit eden STK çalışanı kadınlar özellikle sığınmacı ailelerin özel alanına girme, evlerini ziyaret etme, kadın ve çocuklarla iletişim kurma ve ihtiyaçlarını tespit etme konusunda erkeklere göre daha avantajlı olduğu görülmektedir. Toplumsal cinsiyete dayalı işbölümünün bir devamı olarak kadın gönüllülerden, evdeki “anne” ve “abla” rollerini sığınmacılara yardım faaliyetlerinde de devam ettirmeleri beklenmektedir. Herhangi bir sosyal hizmet eğitimi almayan STK gönüllüsü kadınlar, sığınmacı ailelerin maddi, sosyal ve psikolojik tüm ihtiyaçlarını karşılamaları beklenirken günün her saatinde ulaşılabilir, yardımda buldukları ailelerin “annesi” ve “ablası” olarak koruyucuları rolüne bürünmektedirler. Ancak kadının ev içinde görünmeyen emeği gibi STK gönüllüsü kadınların buradaki emekleri de görünmemektedir.

**Anahtar Kelimeler:** Sığınmacı, mülteci, göç, sivil toplum kuruluşları, kadın, toplumsal cinsiyet

### **The Role of Working Women in NGO Humanitarian Relief to Asylum Seeker from the Perspective of Gender in Düzce**

Fatma KIZILELMAS MEZARCI, Düzce University, Department of History, Migration Studies, Doctoral Program

Emel COŞKUN, Düzce University, Department of Sociology

### **Abstract**

Turkey was caught unprepared about how to resolve urgent needs of millions of refugees from Turkey in the face of the influx of refugees fleeing war last decade, especially in Syria. This unpreparedness and many international face of the gaps arising from local legislation, national and local non-governmental organization (NGO) state audit and the refugees who took refuge in Turkey with the support of international funding emergency and psycho-social needs plays an important role in meeting. In national and local NGOs, it is observed that especially women workers play an active role in the determination, decision-making and assistance of those who need help. This study focuses

on the role of women workers in NGOs within the voluntary organizations as well as in the provision of humanitarian assistance to asylum seekers. In this context, the study is based on interviews with five women volunteering in six associations cooperating with the Brotherhood, Kinship, Solidarity and Communication Center (KADIM) established under the Social Assistance Foundation of Düzce Governorship. Women's labor in the humanitarian aid activities given to the asylum seekers and the relevant NGOs was addressed from a gender perspective.

The findings of the empirical study indicate that women who work voluntarily and actively in NGOs have an indispensable role in the organization and distribution of humanitarian aid. It is observed that women who work with NGOs, especially those who have identified through social networks such as friendship, neighborhood, kinship and political party membership, are more advantageous than males to enter the private sphere of asylum seekers, to visit their homes, to communicate with women and children and to determine their needs. As a continuation of gender-based division of labor, women volunteers are expected to continue their role of "mother" and "sister at home as well as asylum seekers. Women who do not have any social service training are expected to meet all the needs of the asylum-seeker families, while they are the, mother and sister lam of their families. However, the efforts of women volunteer women, such as the invisible labor of women in the home, do not appear here.

**Keywords:** Asylum seeker, refugee, migration, non-governmental organizations, women, gender

## **Diasporadan Anavatana, Anavatandan Diasporaya Bakmak: Brüksel, Emirdağ ve İstanbul'daki Gençlerle İzleyici Çalışması**

Fatma ORHAN TAHRALI, Antwerp Üniversitesi, İletişim Çalışmaları Bölümü, Belçika

### **Özet**

Türkiye'den Belçika'ya Türklerin misafir işçi olarak başladıkları göç hikayesinin 50 yılı aşkın süre içerisinde ulusötesi yurttaşlara dönüştükleri gözlemlenmektedir. Göçün ilk yıllarında memleket hasretini dindirmek için sınırlı sayıda medya aracına sahip olan diasporik izleyiciler için günümüzün yeni iletişim teknolojileriyle anavatana bağlanmak artık daha kolay hale gelmiştir.

Özellikle ikinci ve üçüncü kuşak diasporik izleyiciler Belçika'da doğup büyüdüğü için hem Belçika'nın ana akım medyası hem de Türkiye'deki ulusötesi medya araçlarıyla ilişki içinde olmaları nedeniyle, önceki nesillerden farklı medya tüketim biçimleri ortaya çıkmaktadır. Bu anlamda diasporada aidiyeti oluşturan kaynaklardan biri olarak ele alınan medya araçlarıyla diasporada yaşayan Belçikalı Türk gençlerin nasıl beslendikleri bu araştırmanın ana sorularından biridir. Gençlerin anavatana bakışı, Türkiye'deki hayatı medya üzerinden algılayışları, Belçika medyasıyla ilişkileri yaptığımız izleyici çalışmalarıyla aydınlatılmaya çalışılmaktadır. Bu amaçla, bir yandan anavatanda bir metropol örneği olarak seçilen İstanbul'da ve 1960'larda misafir işçi programıyla Belçika'ya göç veren ve göçün şekillendirdiği bir taşra ilçesi olan Emirdağ'da yaşayan gençlerin medya tüketimleri, göçe ve gurbetçilere bakışları karşılaştırmalı olarak ele alınacaktır.

İstanbul'da 30, Emirdağ'da 27 ve diasporik bir kent olarak seçilen Brüksel'de 22 Belçikalı Türk gençle yapılan izleyici çalışması çerçevesinde, yarı yapılandırılmış bire bir görüşmeler yapılarak anavatan ve diasporadaki gençlerin günlük hayatlarında medyanın nasıl yer aldığı anavatan ve diasporadaki göçün algılanışı, gurbetçi olmak ve gurbetçiye bakış incelenecektir.

**Anahtar Kavramlar:** İzleyici çalışması, gençlik, diaspora, ulusötesi medya, aidiyet, kimlik, ulusal medya

## **Sözlüksel Anlambilim Açısından Göç Kavramı**

Fevzi KARADEMİR, Düzce Üniversitesi, Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Bölümü, Türkçe Eğitimi Anabilim Dalı

### **Özet**

Kelimeler, his ve mana kutucuklarıdır. Her bir kelimedede ayrı bir his, ayrı bir mana gizlenir. Kimisinde gam ve kasvet, kimisinde sevinç ve huzur vardır. Kimisinde kin ve nefret köpürür, kimisinde sekinet ve esenlik demlenir. Kimi kelimelerse, insan kalbi gibi, zıt manaları içinde barındırır. Göç, bu nevi kelimelerdendir. Göç'ün bir yanı hüzün, bir yanı sevinçtir. Bir yanı kopuş ve inkisar, bir yanı vuslat ve ümittir.

Göç, her insan için mukadder olsa da herkes için aynı tarz ve sıklıkta tezahür etmez. Her insanın menzilinden ayrılış sebebi, menzilden menzile savrulmuş seyri aynı olmaz. Küskünlükler, kavgalar, kan davaları, savaşlar, maddi sıkıntılar, onulmaz sevdalar ve daha nice sebepler insanı yurdundan koparıp diyar diyar gezdirir. Göçün sebebine göre, göç acısına maruz kalanın (göçen ve/veya sıldada kalanın) duygu hali değişir, figanı farklılaşır. Bütün bunlar müzik ve edebiyatımıza çeşitli şekillerde yansır.

Türlü duygu değerlerini çağrışım alanında bulunduran göç; kullanılış anlamları, kelime ailesi, müteradifleri ile Türkçenin önemli sözlük birimlerindedir. Çalışmada kaynak taraması yolu ile ulaşılan verilerden hareketle, göç kavramı, söz konusu açılardan ele alınmaya çalışılmıştır.

**Anahtar kelimeler:** Göç, kullanılış anlamı, sözlüksel anlambilim

## **The Concept of Immigration from the Aspect of Lexical Semantics**

Fevzi KARADEMİR, Duzce University, Turkish and Social Sciences Education Department, Department of Turkish Language Teaching

### **Abstract**

The words are the pattern of feeling and meaning. A separate feeling and meaning in each word is hidden. Some have sad and gloom, and some have joy and peace. In some, hatred and envy bubble, and in some, tranquility and well-being brew. Some words, like the human heart, contains the opposite meaning. Migration is one of these words. One aspect of migration is sadness, and the other aspect is joy. One side is break and denial, one side is union and hope.

Although migration is destined for every human being, it does not manifest in the same style and frequency for all. The reason for the departure of each person from the location to location is not the same as the others. Disgusts, fights, blood feuds, wars, financial troubles, incurable love and many other reasons cause the people of the country to run away from their own lands. According to the reason of the migration, the mood of the migratory (migratory and / or the rest of the immigrant) changes and the moan changes. All this is reflected in our music and literature in various ways.

Immigration, which includes various emotion values in the connotation area; the meaning of use, the word family, the similarities are the important dictionary units of Turkish. In this study, the concept of migration has been tried to be taken into consideration in the light of the information obtained through the literature review.

**Keywords:** immigration, used meaning, lexical semantics

## **Medyada Suriyeliler ve Suç: Denizli Kale İlçesinde Yaşanan Cinsel İstismar Olayı Örneği**

Filiz GÖKTUNA YAYLACI, Anadolu Üniversitesi, Sosyoloji Bölümü

### **Özet**

Bir göç ülkesi olarak Türkiye'nin en önemli sorunu özellikle Suriyeliler ile ev sahibi toplum arasındaki karşılıklı uyumun geliştirilmesidir. Yaklaşık dört milyon Suriyeli artık toplumun kalıcı ve görünür bir parçasıdır. Bu durum uyum sorununu belirginleştirmektedir. Karşılıklı uyum bağlamında medyanın önemli işlevleri vardır. Medya, ev sahibi toplumun üyelerinin zihnindeki Suriyeli imgesini şekillenmesinde etkili olmaktadır. Suriyeliler giderek medyada daha çok yer alırken Suriyelilere ilişkin haberlerde kullanılan dil ve Suriyelilerin betimlenişi gibi unsurlar söz konusu imgelerin oluşmasında önemli bir rol oynamaktadır. Olumsuz imgeler uyumu olumsuz etkilemektedir. Özellikle Suriyelilere ilişkin suç haberlerinin verilmiş tarzı ev sahibi toplumun görüşlerinde keskin etkilere sahip olmaktadır. Suç bağlamında Suriyelilerin temsili toplumda Suriyeli korkusu yaratma potansiyeli taşımaktadır. Bu çerçevede özellikle Suriyeliler ve suç konulu haberlerin incelenmesi karşılıklı uyumun geliştirilmesi için işlevsel sonuçlar üretebilir. Bu bağlamda bu çalışmanın amacı Suriyelilerin suç bağlamında medyada temsilinin karşılıklı uyum bağlamında değerlendirilmesidir. Bu doğrultuda nitel bir araştırma olarak desenlenen bu çalışmada, Denizli'nin Kale ilçesinde yaşanan ve 10-11 Ekim 2018 tarihlerinde medyaya yansıyan cinsel istismar olayının yerel ve ulusal medyada yer alış tarzı incelenmiştir. Haberler betimsel olarak incelenerek eleştirel söylem analizine dayalı olarak tartışılmıştır.

## **Syrians and Crime in the Media: The Case of Sexual Abuse Incident in Kale District, Denizli**

Filiz GÖKTUNA YAYLACI, Anadolu University, Department of Sociology

### **Abstract**

As a leading destination country for migration, Turkey has particularly become the number one target for Syrian refugees fleeing their country, and its most important challenge now is to achieve a mutual integration with the nearly four-million Syrian community that is increasingly being permanent and visible part of Turkish Society. This situation highlights the integration problem. In relation to mutual integration, media outlets have important functions to carry out because they are very influential in shaping the Syrian images in the minds of the host society's members. While Syrians increasingly appear in the media, factors such as the language employed by media outlets and the depiction of Syrians play an important role in the formation of these images. Negative images adversely affect mutual integration. In particular, the way media outlets feature crime news related to Syrians have sharp effects on the views and perceptions of the host society. Misrepresentation by the media of criminal incidents involving Syrians has the potential to create misperception based on hate and fear in the society. An examination into the media coverage of criminal incidents involving Syrians may produce highly important results, and the aim of this study, in this context, is to evaluate the media representation of Syrians as part of crime news in Turkish media outlets, putting the spotlight on mutual integration. Designed as a qualitative research, this study, along the lines outlined above, focuses on the representation by the national and local media outlets of a sexual abuse incident that took place in the Kale district of Turkey's Denizli province in October in 2018. The mentioned news coverage was descriptively examined and then discussed based on critical discourse analysis.

## **Illegal Immigration and Its Impact on Development Sudan Case Study**

Hajer Hassan Awad, The Republic of The Sudan Open Sudan University/Taxation Champer

### **Abstract**

Illegal immigration is one of the phenomena that threaten human and humanitarian entity is an issue that has become a threat to security and stability.

Goal of research:

Research aims to identify the motives that lead to immigrant to illegal immigration and identify the economic effects of migration on the motherland, finding the most important roads and ways to combat the phenomenon of illegal immigration.

Significance of research:

Was the importance of illegal immigration and the loss of human potential cause of concern in the area of development should find the necessary care.

Problematic research:

Search in problematic questions are the following:

1. Does youth migration impact on economic development?
2. Does youth migration impact on employment?

The method used in the search:

Been using descriptive analytical problem solving, and relied on the statements of the Ministry of labour and Sudanese working abroad.

Research structure:

Research structure included an introduction with problematic and search questions and approach to analyze research paragraphs and then discussed the question as follows:

The first axis: the concept of illegal immigration.

Axis II: the causes and motives of illegal immigration.

The third axis: problematic illegal immigration and its consequences.

Axis IV: effect of illegal immigration on development in Sudan.

V: conclusions, recommendations, bibliography.

## **Türkiye’de Yabancıların İkameti Sorunu: İkamet İzinleri Üzerinden Bir İnceleme**

Hamza ATEŞ, İstanbul Medeniyet Üniversitesi, Siyaset Bilimi ve Kamu Yönetimi Bölüm Başkanı  
A. Muhammet BANAZILI, İstanbul Medeniyet Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Siyaset Bilimi ve Kamu Yönetimi Anabilim Dalı

### **Özet**

Türkiye Cumhuriyeti Devleti, sahip olduğu avantajlı coğrafi konumu dolayısıyla uzun zamanlardan bu yana önemli bir göç çekim merkezi haline gelmiştir. Küreselleşme rüzgârlarının esmesi beraberinde kitlesel yer değiştirme hareketlerinin Türkiye topraklarına yönelmesine yol açmış ve ülke toprakları çok kültürlü bir dokuyu içerisinde ihtiva etmiştir. Nitekim son zamanlarda Türkiye’de düzenli ve düzensiz olarak ikamet eden yabancıların sayısındaki artışların olduğu ve buna bağlı olarak bazı sorunların ortaya çıktığına dair resmi raporlar mevcuttur.

İkamet izni yabancılar ve devlet arasındaki ilişkilerin düzenlenmesinde en önemli haklardan bir tanesidir. Göç hareketlerinin aşamalı olarak artmasına bağlı olarak, yabancıların ikametlerine ilişkin düzenlemeler ve karşılaştıkları sorunlar önem kazanmaya başlamıştır. Yabancıların ikamet izinlerini düzenleyen uluslararası koruma kanunlarının olmasının yanı sıra Türkiye’de 6458 Sayılı Yabancılar ve Uluslararası Koruma Kanunu’nda önemli düzenlemeler içermektedir. İkamet iznine sahip olmayan yabancılar yasadışı olarak yaşamlarını sürdürmektedir. Yabancıların karşılaştıkları sorunların başlıcaları; sınır dışı edilmeleri, adres kayıt sistemine kayıt olunmamasından doğan sorunlar, eğitim haklarından yararlanamama, sosyal sigortalardan yoksun olması, iş arama hakkına sahip olamaması, sendikal haklarla ilgili faaliyetleri kullanamama, entegrasyon ve dışlanmadır.

Bu bildirinin temel amacı, Türkiye’de yabancıların ikametine ilişkin karşılaşılan başlıca sosyal ve yönetsel sorunları daha çok ikamet sorunları çerçevesinde değerlendirmek, yabancıların ikametinde yaşanan sorunlardan ikamet izinlerini ele almak ve bu konuda İçişleri Bakanlığı’na bağlı Göç İdaresi Genel Müdürlüğü’nün yıllık istatistiksel raporlarını incelemektir. Bu kapsamda bildiriye, bakanlığın yayınlamış olduğu 2013 yılı (dâhil) ile 2017 yılı (dâhil) arasındaki son beş yıla ait “Yabancı İkamet İzinleri İstatistikleri” tablolar halinde karşılaştırmalı olarak değerlendirilmiştir. İlgili veriler konuyla ilişkileri bakımından yorumlanarak tartışılmıştır.

**Anahtar Kelimeler:** Yabancı, ikamet, yabancı ikameti, yabancı ikameti sorunu, ikamet izni

## **The Problem of Residence of Foreigners in Turkey: A Examination on Residence Permits**

Hamza ATEŞ, İstanbul Medeniyet University, Head of Political Science and Public Administration  
A. Muhammet BANAZILI, İstanbul Medeniyet University, Institute of Social Sciences, Department of Political Science and Public Administration

### **Abstract**

The Republic of Turkey, advantageous geographical position has thus become an important center of attraction since the long migration. Globalization has led to the blowing of the winds tend to move together in the mass displacement of Turkey's territory and territory are contained in a multicultural tissue. Thus, the last time in Turkey that the increase in the number of foreigners residing regularly and irregularly and official reports on some of the issues that arise accordingly are available.

The residence permit is one of the most important rights in the arrangement of relations between foreigners and the state. Due to the gradually increase of migratory movements, the arrangements for the residence of foreigners and the problems they have faced have begun to gain importance. As well as being of international law governing the protection order includes residence permits of foreigners Foreigners and International Protection No. 6458 Law on important regulations in Turkey. Foreigners who do not have a residence permit continue their lives illegally. The main problems faced by strangers are; deportation, problems arising from not registering in the address registration

system, inability to benefit from education rights, lack of social insurance, lack of right to job search, inability to use activities related to trade union rights, integration and exclusion.

The main purpose of this notification, the major social and administrative problems encountered regarding the residence of foreigners in Turkey to assess the framework more residency issues, take residence permits of the problems experienced in the residence of foreigners and attached to the Ministry of Interior about that Immigration Administration is to examine the annual statistical report of the Immigration Administration General Directorate. In this context, the "Foreign Residence Permit Statistics" of the last five years between 2013 (inclusive) and 2017 (inclusive), which the Ministry published, were evaluated on a comparative basis. Relevant data have been discussed in terms of relations with the subject.

**Keywords:** Froigner, residence, foreign residence, foreign residence issue, residence permit



## **Entegrasyon, Göç ve Çokkültürcülük Tartışmalarında “Kronofetişizm”i ve “Temposentrizm”i Aşmak**

Handan AKYİĞİT, Sakarya Üniversitesi, Sosyoloji Bölümü

### **Özet**

Göç ve entegrasyon odaklı çalışmalarda kültür, kimlik ve etnik topluluk kavramları üzerine düşünme farklı toplumlarda evrensel prensipler üzerinden ele alınmaktadır. Son zamanlarda ise kültürel entegrasyon odaklı çalışmaların evrensel prensiplerini çokkültürcülük oluşturmaktadır. Çokkültürcülük çağdaş dünyada birbirlerinden önemli ölçüde farklı olan insanların birbirleriyle temasta olduklarına işaret ediyor. Bütün çokkültürcüler kültürel ve toplumsal farklılığı anlama bununla yaşamaya vurgu yapmaktadır. Ancak bu cansız bağlılığın ötesinde çokkültürcülüğün doğası tartışılmaktadır. Çünkü bu bakış açısı göçmenlik ve entegrasyon çalışmalarının önüne derin sorunlar sunmaktadır. Bu sorunların temelinde ise “historofobi” ve “enstrumentalist” olarak tanımlayacağımız bakış açısı yatmaktadır. Bu bildirinin temel amacı, entegrasyon ve göç odaklı ele alınan toplumsal araştırmaların doğasına ilişkin tartışmayı derinleştirmek ve canlandırmaktır. İlk olarak çokkültürcülük temelinde ele alınan göç, kültürel entegrasyon odaklı çalışmaların tarihdışılığın ve asosyolojikliğinin yönü “kronofetişizm” ve “tempocentrizm” olarak adlandırılan iki biçim arasında nasıl konumlandığı ele alınacaktır. Son olarak çokkültürcülük tartışmalarının yaygın bir şekilde devam ettiği günümüz dünyasının ivediklerine tarihsel sosyoloji anlayışının göç ve entegrasyon çalışmalarını nasıl zenginleştirebileceğini ve yeniden şekillendirebileceğini gösteren uygun bir görüş sunulacaktır.

**Anahtar kavramlar:** Entegrasyon, göç, çokkültürcülük, kronofetişizm, tempocentrizm

## **Overcoming “Chronofetishism” and “Tempocentrism” in Integration, Migration and Multiculturalism Debates**

Handan AKYİĞİT, Sakarya University, Sociology Department

### **Abstract**

Thinking on the concepts of culture, identity and ethnic community is dealt with universal principles across different societies in migration and integration studies. In recent times, multiculturalism is the universal principle of studies focusing on cultural integration. Multiculturalism implies that in contemporary world, societies which are considerably different are in contact with each other. All multiculturalists emphasize cultural and social difference and living with these differences. However, beyond this inanimate linkage, the nature of multiculturalism is discussed, since this perspective presents deep questions for migration and integration studies. There are two other points of view behind these problems which are defined as “historophobia” and “instrumentalism”. Main goal of this paper is deepening the discussion on the nature of social researches regarding integration and migration. Firstly, we tried to explain how migration and cultural integration studies based on multiculturalism are situated between two forms called as “chronofetishism” and “tempocentrism” which are ahistorical and asociological approaches in those terms. Then, we tried to show how historical sociological approaches enrich and reshape migration and integration studies in accordance with the necessities of today’s world in which multiculturalism is still widely debated.

**Keywords:** Integration, migration, multiculturalism, chronofetishism, tempocentrism

## **Göçmenler/Mülteciler, Bazı Paraziter Hastalıklar ve Küresel Isınma Etkisi**

Handan TÜRKMEN, Bandırma Onyedi Eylül Üniversitesi, Sağlık Bilimleri Fakültesi

### **Özet**

Farklı illerde yapılan saha çalışmalarındaki gözlemlere dayanan bu çalışmanın amacı hastalıkların yayılışında vektör mücadelesi ve doğru yöntemlerin uygulanmasının önemini vurgulamaktır. Bu çalışma İstanbul, Balıkesir, Bursa ve Antalya illeri'nde birkaç yıldır yapılmakta olan farklı bir çalışma esnasındaki gözlemlerin değerlendirilmesi sonucu hazırlandı. Dünyadaki göç ve seyahatler, asırlardır hastalıkların yayılmasında en etkileyici faktörler olmuştur. Türkiye, dünyanın çeşitli ülkelerinden zaman zaman az ya da çok sayıda göç alan bir ülkedir. Özellikle Suriye savaşı sonrası 2 milyon 750 bin Suriyeli mülteci/göçmen Mart 2011'den itibaren kontrolsüz olarak Türkiye'ye giriş yapmıştır. Göçmenlerin gelmesiyle birlikte eradike edilen sıtma, kutanöz laşmanyaya, visseral laşmanyaya gibi vektör kaynaklı bazı paraziter hastalıklar ile amipli dizanteri, giardiyoz gibi bazı gastro intestinal sistem hastalıkları artış göstermiştir. Bazı yerlerde, vektörle bulaşan hastalıklar için önemli olan bit, pire ve bazı sinek türlerinin arttığı gözlenmiştir. Ayrıca, bazı bölgelerde daha önce görülmemiş olan Aedes (Fam.: Culicidae) cinsine ait bazı türler belirlenmiştir. Bu artışlara rağmen, bazı yerlerde vektör mücadelesi yapılmadığı ya da uygulanan yanlış mücadele yöntemlerinin hem canlılara hem de doğaya zarar verdiği saptanmıştır.

**Anahtar kelimeler:** Vektör, parazit, göçmen, Türkiye, Aedes

## **Migrants / Refugees, Some Parasitic Diseases and Global Warming Effects**

Handan TÜRKMEN, Bandırma Onyedi Eylül University, Faculty of Health Sciences

### **Abstract**

The aim of this study, which is based on observations in the field studies conducted in different provinces, is to emphasize the importance of the implementation of the right methods and the struggle of vector in the spread of some diseases. This study was prepared as a result of the evaluation of the observations during a different study that has been going on for a few years in İstanbul, Balıkesir, Bursa and Antalya provinces. Migrations and travels in the world have been the most impressive factors for the spread of diseases for centuries. Türkiye is a country that receives from time to time more or less migration from various countries in the world. Especially after the war in Syria, 2 million 750 thousand Syrian refugees/migrants have entered Turkey without control since March 2011. Some vector-borne parasitic diseases which was eradicated such as malaria, cutaneous leishmania, visceral leishmania and some gastrointestinal system diseases such as amoebic dysentery and giardiasis have increased with the arrival of refugees/migrants in Turkey. In some places, louse, fleas and some fly species, which are important for vector-borne diseases, were observed to have increased. In addition, some species belonging to the genus Aedes (Fam: Culicidae) have been identified in some regions. In spite of these increases, it has been observed that in some places the vector struggle is not done or the wrong methods of struggle have harmed both living beings and the nature.

**Keywords:** Vector, parasite, immigrant, Turkey, Aedes.

## **Çocukların İmgeleminde Göçmenlik ve Göçmenlere Kurulan Empati**

Hasan Kağan KESKİN & Taner ATMACA, Düzce Üniversitesi Eğitim Fakültesi Temel Eğitim Bölümü

### **Özet**

İçinde bulunduğumuz coğrafya itibari ile son yıllarda yaşanan uluslararası ölçekteki sığınmacı hareketliliğinden en fazla etkilenen ülke Türkiye olmuştur. Sınır komşularımızda meydana gelen çeşitli siyasi dalgalanmalar ve iç çekişmelerden kaynaklı yoğun sığınmacı hareketliliği ve Türkiye'nin bu sığınmacılara hem diğer komşu ülkelerden hem de farklı dünya devletlerinden çok daha fazla himaye göstermesi nedeniyle ülkemiz bu trajik durumdan oldukça etkilenmiş durumdadır. Bu etkilenmenin izlerini hem gündelik hayattaki ilişkilerde hem ekonomik göstergelerde hem de diğer pek çok durumda görmek mümkündür.

Türkiye'ye sığınan ve gelen insanların hem yazılı-görsel basına yansıyan haberleri hem de gerçek hayatta yaşanıp da kulaktan kulağa yayılan hayata tutunma çabaları ya da karıştıkları çeşitli vakalar nedeniyle Türk vatandaşlarının tahayyülünde bir izlenim oluşturdukları sosyolojik bir gerçekliktir. Bu tahayyülün türü ve biçimi yetişkinler ile çocuklar için farklılık gösterebilmektedir. Yetişkinlerin olayları değerlendirmeleri ve analiz etmeleri biraz daha rasyonel temele dayanırken çocuklar için bu durum biraz daha duygusal temele dayanabilmektedir.

Hem gündelik hayatlarında hem de okul hayatlarında göçmen veya sığınmacı çocuklarla karşılaşan Türk öğrencilerin sığınmacı veya göçmen çocuklar için ne düşündükleri ve onların içinde buldukları durumu ne ölçüde anlayıp anlamadıkları bu çalışmanın konusunu oluşturmaktadır. Bu çalışmada ilkokul dördüncü sınıfa devam edip okullarında göçmen veya sığınmacı ailelerin çocukları bulunan, yani gündelik hayatlarında ve okul hayatlarında belirli bir birliktelik ve ortak zaman geçiren Türk öğrencilerin göçmenlik konusu ile ilgili imgelemleri ve göçmen çocuklara yönelik geliştirdikleri empati içeren duygu-düşüncelerini öğrenmek amaçlanmıştır.

Bu çalışmada nitel araştırma yöntemlerinden olgu bilim deseninden yararlanılacaktır. Olgu bilim deseni farkında olduğumuz ancak derinlemesine bilgi sahibi olmadığımız olgulara odaklanmaktadır.

Bu çalışmada öğrencilerden, araştırmacılar tarafından oluşturulan ve çeşitli sorular içeren yapılandırılmamış bir form aracılığıyla veriler toplanacaktır. Ayrıca ek olarak, çocukların duygu dünyasını iyi yansıtacağı düşünülen ve ana temayla ilgili bir resim yapmaları istenecektir. Her iki kanaldan gelen veriler bir arada değerlendirilecektir.

Araştırmanın verileri Düzce merkezde bulunan iki ayrı ilkokulda (birisinde Düzce'deki Suriyeli sığınmacıların öğrencilerinin devam ettiği, diğerinde ise içinde sığınmacı-göçmen çocuk bulunmayan) dördüncü sınıfa devam eden öğrencilerden alınacaktır.

Elde edilen veriler içerik analizi ile incelenecek ve temalar-alt temalar şeklinde taksonomik hale getirilecektir. Ayrıca elde edilecek görseller çocuk resimleri konusunda uzman biri aracılığıyla değerlendirilecek ve her iki verinin birbiri ile ne ölçüde örtüştüğü de değerlendirilecektir.

### **Immigration on Children's Imagination and Empathy for Migrants**

Hasan Kağan KESKİN & Taner ATMACA, Düzce University Faculty of Education Basic Education Department

### **Abstract**

Turkey is one of the most affected countries by the international size of mobility refugees in recent years. There have been intense asylum-seekers mobilizations in our border neighbors, due to various political fluctuations and internal conflicts. Due to the intense population refugees coming to Turkey, indigenous population's daily life is influenced by this sociological case. It is possible to see the traces of this influence both in daily life relations and economic indicators as well as in many other cases.

Much news related to the refugees coming to Turkey is followed by people from the press and media. These news and events are creating an image of asylum seekers in the minds of people. The

type and form of this imagination can vary for adults and children. While adults' assessment and analysis of events is based on a slightly more rational basis, for children this may be a bit more emotional. The aim of this study is to determine the extent to which Turkish students encounter migrant or asylum-seekers in their daily lives and school life, and what extent they think about the refugee or migrant children. In this study, it is aimed to learn Turkish students' visions about immigration and their emotions and feelings about immigrant children.

Qualitative research methods will be used in this study. And phenomenology is selected as a design of research. The phenomenology pattern focuses on the facts that we are aware of but do not have in-depth knowledge.

In this study, data will be collected from students through an unstructured form created by researchers and with various questions. In addition, children will be asked to make a picture about the main theme.

The data of the study will be collected in two different primary schools in Düzce. One of the schools has asylum students, while the other one does not. Grade level will be selected as the fourth grade of primary school.

The data will be analyzed by content analysis and will be made taxonomical as themes / sub-themes. In addition, the picture to be obtained will be evaluated through a specialist in children's drawings and the extent to which both data overlap.

## **Sınıf Öğretmenlerinin Sınıflarındaki Geçici Koruma Altına Alınan Öğrencilerin Problemleri Davranışlarına İlişkin Görüşleri**

Hatice Kübra DOĞANCI, Düzce Üniversitesi, Sosyal Hizmet Bölümü  
Meryem AYDIN, Düzce Üniversitesi, Hemşirelik Bölümü

### **Özet**

Tüm dünyada milyonlarca çocuk afet ve acil durumlardan kaynaklı olumsuzlar yaşamaktadır. Çocuklar, yetişkinlere göre acil durumların yıkıcı etkilerinden daha fazla etkilenmektedirler. Savaş veya iç karışıklık gibi afet durumlarında, çocuklar yaşadığı yerden göç etmek zorunda kalarak mülteci konumuna gelirler. Mülteciler yeni geldikleri toplumda günlük yaşamdaki değişimlere bağlı birçok zorlukla karşı karşıya kalır ve uyum sorunları yaşarlar.

Araştırma, geçici koruma altındaki öğrencilerin sınıfta yaşadıkları saldırganlık, kamu malına zarar verme, öfke ve hırçınlık gibi problemleri davranışlarına yönelik sınıf öğretmenlerinin fikirlerini öğrenmek amacıyla nitel desenle tasarlanmıştır. Sınıflarında en az bir geçici koruma altında çocuk bulunan Düzce'deki 12 sınıf öğretmeninden kartopu örnekleme yöntemiyle derinlemesine yüz yüze nitel görüşmeler yoluyla bilgi alınmıştır. Araştırmada nitel araştırma tekniklerinden yarı yapılandırılmış görüşme tekniği kullanılmıştır. Araştırmada elde edilen veriler içerik analizi tekniği ile çözümlenmiştir.

Araştırmada, söz konusu öğrencilerin bulunduğu sınıflarda öğretmenleri tarafından anlaşılma zorlandıkları, dil ve uyum problemleri yaşadıkları, Türkçe bilmedikleri için kendilerini ifade edemedikleri ve bu nedenle sosyal uyum sorunları yaşadıkları görülmüştür. Öğretmenler, sınıflarındaki Suriyeli öğrencilerin sınıfın temizliği ve düzenini bozduğunu, sınıf içi aktivitelere dâhil olmakta zorlandıklarını, eşyalara zarar verdiklerini ifade etmişlerdir. Ancak bu problemlerin altında yatan sosyal dışlanma, göçün çocuk psikolojisine olumsuz etkileri konusunda öğretmenlerin yeterince bilgi sahibi olmadıkları gözlemlenmiştir. Temel bakım, sağlığa erişim, beslenme ve güvenlik ihtiyaçları konusunda yeterli imkânlara sahip olamayan bu çocukları anlayabilmek, onların zedelenmiş güven duygularını ve bastırılmış öfkelerini fark edebilmek amacıyla eğitimcilerin farkındalıklarını artırıcı eğitimler planlanmalı, aileler ve öğretmenlerin birlikte çalışacakları güvenli ortamlar hazırlanmalıdır.

## **Classroom Teachers' Views on the Problematic Behaviors of Temporary Protection of Students in Their Classrooms**

Hatice Kübra DOĞANCI, Duzce University, Social Work Department  
Meryem AYDIN, Duzce University, Nursing Department

### **Abstract**

In the whole world millions of children suffer from negativities due to disasters and emergencies. Children are more affected by the devastating effects of emergency than adults. In cases of disaster such as war or internal turmoil, children become refugees by having to migrate from where they live. Refugees face many challenges and adaptation problems in their new community related to changes in their daily life.

The research was designed with a qualitative pattern to learn the ideas of classroom teachers about the problematic behaviors of the students under temporary protection, such as aggression, public property damage, anger and irritability. From 12 classroom teachers in Duzce who have at least one child under temporary protection in their classrooms, were obtained information through in-depth face-to-face qualitative interviews with the snowball sampling method. Semi-structured interview technique which is a qualitative research technique was used in this research. The data obtained from the research were analyzed by content analysis technique.

In this research, it was observed that the students had difficulty in being understood by the teachers in their classrooms, they had language and adaptation problems, they could not express themselves

because of not knowing Turkish and therefore they had social adaption problems. The teachers stated that the Syrian students in their class disrupted the cleanliness and order of the class, they had difficulty in being included in the class activities and they damaged the goods. However, it has been observed that teachers do not have enough knowledge about the negative effects of the social exclusion and migration on child psychology. In order to understand these children who do not have sufficient opportunities for basic care, access to health, nutrition and security needs, trainings should be planned to increase the awareness of the trainers in order to be able to recognize their damaged confidence and repressed anger; safe environments should be prepared where families and teachers work together.

## **Kent Mülteciliği ve Belediyeler: Göç Yönetimine Yasal ve Yönetimsel Bakış**

Hicran HAMZA ÇELİKİYAY, Düzce Üniversitesi, Siyaset Bilimi ve Kamu Yönetimi Bölümü

### **Özet**

Türkiye, özellikle coğrafi ve stratejik konumu nedeniyle ve bölgesinde gelişen iç karışıklıkların da etkisiyle son yıllarda yoğun göç akınlarıyla karşı karşıya kalmıştır. Ülkemize yönelik göç hareketleri artan bir ivme ile devam etmektedir. Türkiye, geçiş ülkesi niteliğini devam ettirirken diğer yandan da mülteciler için hedef ülke konumuna gelmiştir.

Türkiye, sığınmacılar ve mülteciler konusunda diğer ülkelerle ilişkilerinde yükümlülüklerini belirleme adına uluslararası sözleşme ve protokolleri imzalarken aynı zamanda göç yönetimi, politika ve stratejilerini oluşturma adına ulusal yasal ve yönetsel mevzuatı düzenlemiştir.

“1951 Cenevre Sözleşmesi” ve “1967 Mültecilerin Hukuki Statüsüne İlişkin Protokol” Türkiye’nin uluslararası yükümlülüklerini belirleyen çerçeve anlaşmalar olarak sıralanabilir. Bununla beraber göç yönetimine ilişkin yasal ve yönetsel mevzuata yönelik çalışmalar 2005 yılında kabul edilen İltica ve Göç Alanındaki Avrupa Birliği Müktesebatının Üstlenilmesine ilişkin Türkiye Ulusal Eylem Planıyla birlikte başlayan bir süreci içermektedir.

Türkiye, Nisan 2011’den bu yana 3,5 milyonu Suriyeli, yaklaşık 1 milyonu ise diğer ülkelerden olmak üzere toplamda 4,5-5 milyonu aşan mülteci akını ile karşı karşıya kalmıştır. Türkiye nüfusunun yaklaşık %5’ine ulaşan mültecilerin varlığı yeni yasal, kurumsal ve idari düzenlemeler yapılması gerekliliğini ortaya koymuştur.

Bu bağlamda, 4 Nisan 2013 tarihinde 6458 Sayılı “Yabancılar ve Uluslararası Koruma Kanunu” kabul edilmiştir. “Geçici Koruma”ya ilişkin yönetmelik ise İçişleri Bakanlığı tarafından hazırlanarak 2014 tarihinde yürürlüğe girmiştir. Kanun ile İçişleri Bakanlığı’na bağlı “Göç İdaresi Genel Müdürlüğü (GİGM) kurulmuştur. Ayrıca, 10 Temmuz 2018’de Resmi Gazete’de yayınlanan Cumhurbaşkanlığı Teşkilatı Hakkında Cumhurbaşkanlığı Kararnamesi’nde Güvenlik ve Dış Politikalar Kurulunun görevlerinden biri “Türkiye’nin göç politika ve stratejilerini belirlemek ve takip etmek” olarak yer almaktadır.

Göç İdaresi Genel Müdürlüğü tarafından Türkiye’deki kayıtlı Suriyeli sayısı 10 Ekim 2018 tarihi itibarıyla 3 milyon 585 bin 738 kişi olarak belirlenmiştir. Geçici barınma merkezlerinde kalanların sayısı 177 bin 376, kentlerde yaşayanlar ise 3 milyon 408 bin 362 kişi olmuştur. Mültecilerin yaklaşık %95’i Türkiye’de 81 iline dağılmış şekilde “kent mültecileri” olarak yaşamaktadır. Mültecilerin kent içerisinde sağlıklı şartlarda barınmaları, güvenle yaşamalarının temini, temel gereksinimlerinin karşılanması, çevreye uyum ve adaptasyonlarının sağlanması gibi birçok ihtiyaçlarının kent içinde karşılanması yerel yönetimlerin, büyük oranda ise belediyelerin karşı karşıya kaldığı zorluklar ve sorumluluklardır.

Bu çalışmada, göç yönetimi çerçevesinde yasal ve yönetsel mevzuat incelenerek belediyelerin sorumluluk alanları ile ilgili eksiklikler ortaya konulacak ve öneriler geliştirilecektir. Çalışmanın, göç yönetimi bağlamında güncellenmesi muhtemel yasal ve yönetsel çalışmalara kent mülteciliği ve belediyeler yönüyle ışık tutacağı tahmin edilmektedir.

**Anahtar Kelimeler:** Kent mülteciliği, belediyeler, mülteciler, göç yönetimi, yasal ve yönetsel mevzuat

**Urban Refugees and Municipalities: Legal and Administrative Approach to Migration Management**

Hicran HAMZA ÇELİKİYAY, Duzce University, Political Science and Public Administration Department

### **Abstract**

Due to its geographical and strategic location, and because of the growing internal turmoil Turkey has faced significant influx of immigrants in recent years. Migration movements towards our country

continue with increasing momentum. Turkey, on the other hand, while maintaining the quality of the transit country has become the destination country for refugees.

Turkey, has signed the international conventions and protocols on asylum-seekers and refugees to determine obligations in its relations with other countries also it regulates national legal and administrative legislation to create migration management, policies and strategies.

"1951 Geneva Convention" and "Protocol Relating to the Status of Refugees 1967" can be listed as the framework agreements determining Turkey's international obligations. However, the process involves starting with a legal and administrative regulations for studies in 2005 adopted the Turkey National Action Plan on Asylum for the Adoption of the European Union Acquis on Migration.

Since April 2011, Turkey faced with 3.5 million Syrian about 1 million total in excess of the influx of refugees from other countries in excess of 4.5-5 million in total. The presence of refugees who reached about 5% of the Turkey's population have revealed the necessity of new legal, institutional and administrative arrangements made

In this context, on April 4, 2013, "Foreigners and International Protection Law" No. 6458 was adopted. The regulation on "Temporary Protection" was prepared by the Ministry of Internal Affairs, in 2014. The Directorate General of Migration Management (DGMM) was established under the Law No. 6458. Also, one of the tasks of the Presidential Security and Foreign Policy Committee which issued Presidential Decree on the Organization in the Official Gazette on July 10, 2018 is "To identify and keep track of migration policies and strategies of Turkey"

According to The Directorate General of Migration Management, the number of registered Syrians in Turkey has been identified as 3 million 585 thousand 738 people as of October 10, 2018. The number of people staying in temporary accommodation centers was 177 thousand 376, while those living in cities were 3 million 408 thousand 362 people. Approximately 95% of the refugees in Turkey are living as "urban refugees" in 81 urban centers. Meeting the needs of refugees within the city in healthy conditions, ensuring their living safely, meeting their basic needs, ensuring the adaptation of the environment are the challenges and responsibilities of local governments and especially municipalities in large part.

In this study, legal and administrative legislation will be examined within the framework of migration management, deficiencies related to the areas of responsibility of municipalities will be revealed and suggestions will be developed. It is estimated that the study will shed light on the legal and administrative studies that are likely to be updated in the context of migration management in terms of urban refugees and municipalities.

**Keywords:** Urban refugees, municipalities, refugees, migration management, legal and administrative legislation



## Almanya’da Göçmenlerin Ötekileştirilmesi ve Irkçılığın Yükselişi

Hilal GÖRGÜN, İstanbul Medeniyet Üniversitesi, Tarih Bölümü

### Özet

Son yıllarda Avrupa çapında ırkçı hareketler ve partilerde hızlı bir yükseliş görülmekte ve bu da seçim sandıklarına yansımaktadır. Fransa’daki Ulusal Cephe (yeni adıyla Ulusal Birleşme), Almanya’daki AfD ve Avusturya’daki Avusturya Özgürlük Partisi bunlara örnek olarak gösterilebilir. Bu tür aşırı sağcı ve ırkçı hareketlerin yükselişi hiç şüphesiz tek bir sebebe dayandırılmaz. Fakat bu partilerin ve hareketlerin ideolojilerine ve kullandıkları dile bakıldığında bunların özellikle göçmenlere ve göçmen kökenlilere karşı bir söylem geliştirdikleri ve bunun üzerinden prim yaptıkları görülür. Bu söylemin geniş halk kitleleri arasında müspet yankı bulması siyasette karar verici mekanizmalarda bulunanları da yakından etkilemekte ve ülkelerinde ortaya çıkan kimlik bunalımını popülist bir yaklaşımla göçmenler ve göçmen kökenlilerin ötekileştirilmesi üzerinden halletmeye çalışmalarına neden olmaktadır. Bu yapılırken bir zamanlar çok gündeme gelmekle birlikte hiçbir zaman uygulamaya konmayan “çok-kültürlülük” anlayışı hedef haline getirilmekte ve göçmenlerin uyumu meselesi “göçmenlerin asimile” olması olarak görülmektedir.

Bu çalışmamızda Almanya özelinde önce göçmenlerin ve mültecilerin nasıl ötekileştirildiği konusunu ele aldıktan sonra bunun “Alman kimliği” oluşturulmasında kullanılmasını ve ırkçı hareketlerin yükselişindeki rolünü ele alacağız.

**Anahtar Kelimeler:** Göçmenler, uyum, göç politikası, Almanya için Alternatif Partisi (AfD), PEGIDA, ırkçılık, aşırı sağ

### Othering of Immigrants and Rising Racism in Germany

Hilal GÖRGÜN, İstanbul Medeniyet University, Department of History

### Abstract

In recent years there has been a rapid increase in racist movements and parties throughout Europe, as reflected in the ballot boxes. For example, the National Front (since June 2018 National Rally) in France, the Alternative for Germany and the Freedom Party of Austria. The rise of such far-right and racist movements is undoubtedly not based on a single reason. But the ideologies of these parties and movements and the language they use have shown that they have developed a discourse against immigrants and refugees. It seems to gain credibility through it. The positive echo of this discourse among the broad masses strongly influences policy-making mechanisms, causing them to overcome the identity crisis in their countries through a populist approach through the marginalization of migrants and immigrants. In this process, the concept of "multiculturalism" is attacked and the problem of integration of migrants is considered as "assimilation of immigrants". In this study, we will first examine how immigrants and refugees in Germany are otherized, and then discuss their use in forming German identity and its role in the rise of racist movements

**Keywords:** Immigrants, integration, politics of migration, the Alternative for Germany (AfD), PEGIDA, racism, far-right in Germany

## **Türkiye ve ABD'nin Suriyelilere Yönelik Yeniden Yerleştirme Politikalarının Karşılaştırmalı Değerlendirmesi**

Ifrah MAGAN, NYU Silver School of Social Work, New York, USA  
Aslıhan NİŞANCI, İstanbul 29 Mayıs Üniversitesi, İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi

### **Özet**

Günümüzde dünyada 68 milyon yerinden edilmiş birey bulunmaktadır [Birleşmiş Milletler, 2017]. Suriyeli mülteciler, 6.3 milyon ile dünyada en büyük mülteci grubunu oluşturmaktadır. Suriye'de sürmekte olan çatışma ortamı milyonlarca Suriyelinin evlerini terk ederek komşu ülkelere sığınmasına; Avrupa, ABD ve Kanada'ya uzak yolculukları göze almasına neden olmuştur. Bu makalede, Türkiye ve ABD'nin bu mülteci krizine yönelik yanıtlarındaki farklılıklar ortaya konulacaktır. Türkiye, Suriyelileri şartsız olarak ülkeye kabul etmiştir. 2018 yılı itibarıyla Türkiye beş yıldır dünyada en fazla mülteci barındıran ülke durumundadır ve ülkede resmi verilere göre 3,5 milyon Suriyeli bulunmaktadır [İçişleri Bakanlığı Göç İdaresi Genel Müdürlüğü, 2018]. Bu durum Türkiye'deki mültecilerin profilini değiştirmiştir. (Bu makalede "geçici koruma" altındaki Suriyeliler, Türkiye'de resmi mülteci statüleri olmadığından "sığınmacı" olarak nitelendirilecektir). ABD ise 2011 ve 2017 yılları arasında toplam 21.081 Suriyeliyi kabul etmiş [US State Department Statistics], ancak 2017 yılında kabul ettiği 13769 sayılı Başkanlık Emri (Executive Order) ile Suriyelilerin ülkeye girişini yasaklamıştır. Suriyeli mültecilerin ABD nüfusuna oranı %0,01 iken, Suriyelilerin Türkiye nüfusuna oranı %4,4'tür [İçişleri Bakanlığı Göç İdaresi Genel Müdürlüğü, 2017]. ABD'deki Suriyeliler BMMYK tarafından verilen resmi mülteci statüsüne sahipken, Türkiye'deki Suriyeliler 1951 Cenevre Sözleşmesi'nin getirdiği coğrafi kısıtlama dolayısıyla "geçici koruma" statüsüne sahiptir. Buna benzer pek çok farklılık nedeniyle ABD ve Türkiye'nin bu krize verdikleri yanıtın nasıl farklılaştığı bu makalede ele alınacak; Suriyelilere yönelik yeniden yerleştirme politikaları, sunulan programlar ve erişilebilen kaynaklar karşılaştırmalı olarak değerlendirilecektir. Sosyal politika ve uygulama önerileri sunulacaktır.

### **The Resettlement Policies for Syrians: A Comparison of Turkey and the United States**

Ifrah MAGAN, NYU Silver School of Social Work, New York, USA  
Aslıhan NİŞANCI, İstanbul 29 Mayıs University, Faculty of Economics and Administrative Sciences

### **Abstract**

There are currently over 68 million displaced individuals around the globe (United Nations, 2017). Syrian refugees represent the largest refugee group in the world with an estimate of 6.3 million refugees. The ongoing conflict in Syria has caused millions of Syrians to flee their home to neighboring countries in the Middle East, or embark on long journey to Europe, the United States, and Canada. In this paper, the differences between US and Turkey's responses to the refugee crisis will be compared. With the influx of refugees, Turkey has responded to the humanitarian crisis by opening its borders to Syrians. As of 2018, for the fifth consecutive year, Turkey has hosted the largest number of Syrian refugees globally with approximately 3.5 million Syrians [Republic of Turkey Ministry of Interior Directorate General of Migration Management, 2018]. This response has changed the landscape of refugee resettlement in Turkey. In contrast, the United States of America, under Executive Order (13769) has banned Syrian refugee entrance in 2017. As of October 2018, there are 33,000 Syrian refugees in the US, 21,081 of which were accepted after 2011. [US State Department Statistics, 2018]. While this number is only 0.01% of the total population of the U.S., Syrians under temporary protection consists of 4.4% of the total population of Turkey [Republic of Turkey Ministry of Interior Directorate General of Migration Management, 2017]. While Syrians are granted official refugee status by UNHCR in the US, Syrians do not have an official refugee status in Turkey, but are given "temporary protection" status because of the limitation to the 1951 Geneva Convention. This

II. ULUSLARARASI GÖÇ VE MÜLTECİ KONGRESİ  
6-7-8 Aralık 2018 Düzce/Türkiye

paper seeks to provide a brief overall history of refugee resettlement in Turkey and the United States; response to Syrian refugee crisis by political rhetoric and policy in both nations as well as immigration trends. The differences between the two host countries' characteristics and resettlement processes will be evaluated. Specific programs and resources for Syrian refugees in each country will be compared. Finally, policy and practice recommendations will be provided.

## Trabzondaki Sığınmacı Ve Mülteci Çocukların Duygusal Durumlarının İncelenmesi

Kamala GAHRAMANOVA, Avrasya Üniversitesi, Çocuk Gelişimi Bölümü

### Özet

XX yüzyılın sonundan göç dünyanın bir çok ülkelerini ve bölgelerini, sosyal hayatın birçok alanını önemli ölçüde etkilemiştir. Türkiye de küresel göç süreçlerinden kenarda kalmadı, farklı etnik grupların ve göçmen akışlarının merkezi ve umudu haline gelen ülkelerden biri oldu. Son yıllarda savaşlardan dolayı çocuklar dâhil çok sayıda sığınmacı ve mülteci varlığı oluştu. Askeri operasyonlara tanıklığı çocukların ruhsal acıdan zarar gördü ve gelişimi etkilendi. Yaşadıkları, değer ve tutumun deformasyonu onlara trajik bir deneyim kazandırdı. Nüfusun en savunmasız kısmı çocuklar psikoparamatik bir deneyime sahip oldu.

Birçok araştırmacıların bu konuda çalışmaları var. G. U. Soldatovanın araştırmaları göçmen çocuklarının bazı psikolojik problemlerini tanımlamaya izin verdi:

- kognitif bozukluk (konsantrasyon bozuklukları, hafıza bozukluğu vb.);
- duygusal bozukluklar (sinirlilik, saldırganlık, gözyaşlılık);
- davranış bozuklukları (çatışma, ruh hali).

Bununla birlikte, bu problemlerin birçoğu diğer sorunların nedenleri olarak hareket edebilir: sinirlilik ve saldırganlık akranlarıyla normal ilişkiler kurmayı engeller ve iletişim eksikliği daha büyük duygusal rahatsızlıklara ve davranış bozukluklarına yol açar.

Araştırmada Trabzondaki sığınmacı ve mülteci çocukların duygusal durumları incelendi. "Bir kişinin resmi" tanı yöntemi (K. Machover) kullanıldı. Bu metod sığınmacı, mülteci çocukların motivasyonlarını, kaygılarını ve korkularını belirlemeye yardımcı oldu. Yaşadıkları trajik anıları tamamen silmek imkansızdır. Ancak yetişkinlerin, özellikle öğretmenlerin amacı, çocukları normal bir yaşam tarzına döndürmektir. Bu koşullar altında, travmatize olan çocuklara yeterli psikolojik yardım sağlamak, stres bozuklukları sorununu, okuldaki pratik pedagojik destek bağlamında ele alınması zorunludur.

## Emotional Features of Children from Families of Forced Migrants and Refugees

Kamala GAHRAMANOVA, Avrasya University, Department of Child Development

### Abstract

Migration since the late 20th century has had a significant impact in many regions of the world. Turkey did not stay away from these processes and became one of the central countries of different ethnic groups and migration flows. In an effort to avoid the danger, residents of these countries are actively moving to other areas, becoming forced migrants or refugees. The number of refugees in recent years increased due to wars, including children from other countries. The testimony to military operations suffered from children's mental suffering and its development was affected. The deformation of their values and attitudes gave them a tragic and psycho-traumatic experiences.

This problem was studied by many foreign and domestic researchers. Researcher G. U. Soldatova allowed us to identify a number of psychological problems of migrant children: - cognitive impairment (concentration disorders, memory impairment); - emotional disorders (irritability, aggressiveness, tearfulness); - behavioral disorders (conflict, protest reactions, moodiness).

However, many of these problems can act as causes of other problems: irritability and aggressiveness interfere with building normal relations with peers, and lack of communication leads to even greater emotional disturbances and behavioral disorders.

This study examined the emotional states of migrants and refugees children in Trabzon. Analysis of the research makes it possible to identify the socio-psychological and emotional characteristics of the personality of forced migrants. The diagnostic method "Picture of a person" helps to assess the level of mental development of children, to determine the child's motivations, compensations, anxieties

and conflicts. the stressful situation in which the children find themselves and the difficulties experienced with it affect not only their psychical condition. It is impossible to completely erase the tragic memories they have experienced. However, the aim of adults, especially child development specialist, psychologist, teachers, is to turn children into a normal lifestyle. Social support system for a migrant and refugees children is required.

## **Göçmen ve Türk İlkokul Öğrencilerinin Çizdikleri Resimlerin Karşılaştırılması**

Kasım YILDIRIM, Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi  
Mustafa ÖZTÜRK, Abant İzzet Baysal Üniversitesi  
Abdurrahman Baki TOPÇAM, Düzce Üniversitesi

### **Özet**

Son yıllarda Orta Doğu'da yaşanan ekonomik, toplumsal ve siyasi krizler birçok Orta Doğu ülkesinde iç savaş, ekonomik bunalım gibi elzem durumların sebebi olmuştur. Bu olayların sonucunda birçok birey ülkesini terk etmek zorunda kalmış, çeşitli ülkelere göç etmeye mecbur bırakılmıştır. Ülkemiz ise birçok göçmen ve sığınmacı barındıran ülkelerin başında gelmektedir. Ülke içerisinde yaşayan göçmen çocuklar; eğitim, dil, oryantasyon gibi yeni sorunlarla karşı karşıya kalmaktadır. Göçmen çocukların Türk eğitim sistemine kolayca entegre olabilmeleri için birçok açıdan özelliklerinin analiz edilmesi gerekmektedir. Bu çalışmada ilkokulda öğrenim gören göçmen çocuklar ile Türk asıllı çocukların çizdikleri resimlerin özellikleri üzerinde durulmuştur. Bu bağlamda Düzce il merkez ilkokullarında öğrenim görmekte olan 45 göçmen 45 Türk asıllı çocuklar üzerindeki bu farklılaşmanın tespit edilebilmesi için resim çizdirme tekniği uygun görülmüştür. Çünkü resim çizdirmek psiko-pedagojik ve sosyal bir yansıtma aracı olarak ele alınmaktadır. Bu araştırma göçmen çocukların ve Türk ilkokul çocuklarının göç temalı çizimlerine yansıyan imgeleri belirlemek ve bu imgeleri araştırmacıların öngörülerini doğrultusunda sosyo-psikolojik bir bakış açısı ile değerlendirmek amaçlanmıştır. Araştırma verilerinin toplanması, analizi ve yorumlanmasında nitel araştırma desenlerinden durum çalışması kullanılmıştır. Çalışma grubu aynı sosyo-ekonomik düzeydeki ilkokulların 7-8-9 yaş gruplarından amaçlı örnekleme yapılarak seçilmiştir. Nitelik araştırma sonucunda çizilen resimler aynı temaya sahip olsa dahi farklı yorumları içerisinde barındırdığı görülmüştür.

## **Comparison of The Paintings of Immigrant and Turkish Primary School Students**

Kasım YILDIRIM, Muğla Sıtkı Koçman University  
Mustafa ÖZTÜRK, Abant İzzet Baysal University  
Abdurrahman Baki TOPÇAM, Düzce University

### **Abstract**

The economic, social and political crisis in the Middle East in recent years has been the cause of the situation in many Middle East countries such as civil war, economic crisis. As a result of these events, many individuals had to leave their country and were forced to emigrate to various countries. Our country is one of the countries that hosts many immigrants and asylum seekers. Migrant children living in the country face new challenges such as education, language, orientation. In order for migrant children to be easily integrated into the Turkish education system, many aspects of their characteristics need to be analyzed. In this study, the characteristics of the pictures drawn by migrant children and Turkish descent children who were educated in primary school were discussed. In this context, the technique of drawing images is appropriate to determine this differentiation on 45 Turkish-born children who have been educated in Düzce provincial Central Primary Schools. Because drawing is considered as a psycho-pedagogic and social reflection tool. The aim of this study is to determine the images reflected in migration theme drawings of migrant children and Turkish primary school children and to evaluate these images from a socio-psychological perspective in line with the predictions of the researchers. Case study from qualitative research patterns was used in the collection, analysis and interpretation of research data. The study group was chosen for the purpose of sampling of the same socio-economic level of primary schools from 7-8-9 age groups. As a matter of fact, the pictures drawn as a result of the research have been shown to contain different interpretations, even if they have the same theme.

## **Bilinmez Diyarların Garîp Misafirleri: Edebiyatta Göç ve Sürgün Üzerine**

Kemal TİMUR, Düzce Üniversitesi

### **Özet**

İnsanlık tarihine bakıldığında ilk insandan günümüze kadar farklı sebeplerle göçler/sürgünler yaşanmış, göç ve sürgüne yüklenen anlamlar da kişilerin bakış açısına göre farklılıklar göstermiştir. Göç ve sürgünün siyasî, ideolojik, sosyal, ahlâkî, vb. birçok sebebi olabilir. Ancak temel düzeyde dinî-tasavvufî ve varoluşçu felsefeler göz önünde bulundurulduğunda insanın bizatihi dünyaya gönderilişini ve burada yaşadıklarını da göç ve sürgün kavramı etrafında düşünmek mümkündür. Bulunduğu mekândan uzaklaştırma anlamını taşıyan göç ve sürgün, genel anlamıyla insanları, ait oldukları yerden başka yerlere nakletme ve oralarda zorunlu yaşamaya mecbur bırakmadır. Bir başka ifadeyle söylersek bir kimsenin yerleştiği belden başka bir yerde oturmaya zorlanmasıdır.

Bilindiği gibi, tarihî ve edebî eserlerde çok işlenen temalardan birisi de göç ve sürgündür. Dünya edebiyatında olduğu gibi Türk edebiyatında da bu konu önemli bir yer tutmaktadır. Göç ve sürgünün bir de mekân olarak insan üzerinde bıraktığı etkiler vardır. İnsanlar, sebebi ne olursa olsun, belli bir mekândan başka bir mekâna nakledilirken önce direnir, kendilerini icbar ve sevk edenlere kızıp kin duyar. Diğer taraftan istemeden gidilen mekânda yaşayan insanlar, göç edenlere karşı iyi muamele ettiklerinde bazen işler değişir. Onun için bu âlemde göç ve sürgün ettirilen bazı insanlar, sonradan göç ettikleri yerlerden memnun olmuşlar ve bu anlamda daha önce buldukları mekâna dönmek istememişlerdir. Bir de dünya tarihine bakıldığında görülecektir ki günümüzde olduğu gibi, geçmişte de millet olarak üzerinde yaşamımızı sürdürdüğümüz bu Anadolu toprakları, farklı göçlere ve sürgünlere sahne olmuştur. İşte bu bildirimizde bütün bu konularla birlikte Türk ve Dünya Edebiyatında yaşanmış olan göç ve sürgünler, yaşanan hadiselerin insanlar üzerinde bırakmış olduğu psikolojik durumlar, konu çerçevesinin elverdiği ölçüde irdelenecektir.

**Anahtar Kelimeler:** Göç, göçmen, sürgün, edebiyat, bilinmez diyar, gurbet

## **Lonely Guests of Unknown Places: About Migration and Exile in Literature**

Kemal TİMUR, Düzce University

### **Abstract**

When considering the history of humanity, since primitive until today lots of migration/exiles have been occurred because of various reasons and the meaning of these migration and exile vary with perspective of people. Migration and exile may have lots of reasons such as political, ideological, social, moral etc. But fundamentally when taking into account the religious-sufi and existentialist philosophies; it is possible to associate the creating the human and sending to the world and the experiences lived in the world with migration and exile. Migration and exile that meant removing from the whereabouts is transference the people to other place from the place where they belong to and expose them to live there. In other saying migration and exile is forcing the people to live in another place out of settled one.

As it is well known, one of the themes that frequently studied in historical and literal works is migration and exile. This subject has an important place in Turkish literature as well as world literature. Whatever the reason is, there are impressions of migration and exile on the people as place. First of all people resist while transferring o other place and feel rage towards to people who force and send them. But on the other hand sometimes things change when the people who live in the place where has been gone involuntarily behave well to immigrants. That is why some people that have been forced to migrate have been pleased with migration places and did not want to go back their homeland. When glancing at the world history it is seen that this Anatolian territory on which we lived as nation in the past as well as today witness various migration and exile. And in this

communiqué together with all these themes, migration and exiles occurred in Turkish and world literature and psychological states that the events caused to people will be studied as far as the subject frame.

**Keywords:** Migration, immigrant, exile, literature, unknown place, foreign land



## **“Misafirlikten Kalıcılığa” Düzce İlinde Bulunan Suriyelilerin Sosyal Uyum**

Kübra YÜKSEL, Düzce Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Tarih Anabilim Dalı, Göç Doktora Programı

Cahit AYDEMİR, Düzce Üniversitesi, Sigortacılık ve Sosyal Güvenlik Bölümü

### **Özet**

Fiziksel olarak bir yerden başka bir yere hareketliliği kapsayan göç insanlığın var oluşundan itibaren gerçekleşen bir olgu niteliğindedir. Türkiye ise mevcut coğrafi konumunda ötürü tarihin her döneminde çeşitli göç olaylarına tanıklık etmiş bir ülke olmaktadır. Yaşanan en büyük göç dalgalarından biri 2011 yılı itibari ile Suriye de çıkan karışıklardan kaynaklanmaktadır. Meydana gelen çatışmalar ve neticesinde ortaya çıkan muazzam nitelikteki göç hareketliliği en büyük sınır komşusu olan Türkiye’yi de dünya üzerinde en fazla sığınmacı barındıran ülke konumuna getirmiştir. Göç söz konusu olduğunda gündeme gelen önemli konuların başında uyum konusu gelmektedir. Sayıları her geçen gün artan Suriyelilerin ise ülke içinde en önemli sorunlarından biri de “ toplumsal ve ekonomik uyum” konusudur. Çalışmamız kapsamında Düzce ili özelinde hem yerel halk hem de “misafirlik” üzerinden şekillenen ve her geçen gün kalıcılıkları artan Suriyeli kişiler ile görüşmeler sağlanacaktır. Görüşmeler neticesinde ise üzerinde çok fazla çalışılan sosyal uyum konusuna katkı sağlanacağı düşünülmektedir.

**Anahtar Kelimeler:** Göç, Suriyeliler, Düzceliler

### **Social Compliance of Syrians in Düzce Province from Guest to Permanent**

Kübra YÜKSEL, Duzce University, Institute of Social Sciences, Department of History, PhD Program in Migration

Cahit AYDEMİR, Düzce University, Department of Insurance and Social Security

### **Abstract**

Migration, which involves mobility from one place to another, is a phenomenon that has taken place since the existence of humanity. In every period of history due to the current geographical location, Turkey is a country that has witnessed the various immigration. One of the biggest migration waves occurred in Syria due to the confusion in 2011. Conflicts occurred in the mobility and migration emerged as a result of tremendous quality which is the biggest neighbor Turkey has also brought to the country hosting the most refugees in the world. In the case of migration, one of the most important issues on the agenda is the issue of compliance. One of the most important problems of the Syrians, whose numbers are increasing day by day, is social and economic adaptation. Within the scope of our study, interviews will be made with Syrian people, who are shaped by both local people and hospitality, and who are increasing their permanence every day. As a result of the interviews, it is thought that contribution will be made to the issue of social adaptation.

**Keywords:** Migration, Syrians, Duzces

## **The Impact of Migration in The Demographic Change of The Iraqi City of Mosul After The Occupation of The ISIS (2014 - 2016)**

Luma Mutter Hassan & Amal Salman Mashree, University of Wasit

### **Abstract**

Mosul is the second largest city in Iraq. It is located 400 km northwest of the capital Baghdad. It includes one of the most important historical cities (Nineveh, the capital of the Assyrian Empire), which is an important part of the Mesopotamian heritage, which consists of the Assyrian heritage in the north, the Babylonian heritage in the center, Sumerian and the Akkadian in the south, In addition to being one of the three Ottoman states (Basra, Baghdad and Mosul), which are united administratively by Ottoman Iraq and then modern Iraq after the First World War and the British Mandate.

The demographic of Nineveh has been characterized by multiple races, sects and religions. It is made up of eight districts, and we can find some demographic characteristics that characterize the districts in terms of ethnic, religious or denominational status. The majority of the population is in the Nineveh Plain, east of the Tigris River, especially the Hamdaniyah (Syriac Orthodox) and the Tal (Chaldean) Catholics. In the Sinjar and Shikhan courts, the Yazidis represent the majority of the population, and the Turkomans are scattered in Tal Afar and the Sunni Kurds in Aqra. The Shia Shabak minority is deployed in villages around Mosul and near Tel Afar.

But in 2014 there was a change in the city of Mosul, which is a tight control over their areas after it joined forces with some local residents and expelled and killed the army from the city. Mosul is particularly important for ISIS because it is the home of many families joined the Iraqi army under Saddam Hussein, He used (advocated) the policy of ethnic cleansing in all areas under his control, in some cases called the Christians of the masjid as a people of dhimmis or writers according to Islamic jurisprudence. However, the members of the «ISIS» quickly abandoned the Christians and looted their property and forced them to leave in the city, and as a result of the city was emptied of the spectrum of religious and sectarian after the followers of the organization of killing and captivity and displacement and slavery to the Yezidis significantly, and affected the disaster all other people such as Shiites and Shabak . Minority temples were systematically destroyed by the organization's fighters by blowing up churches, mosques, hosnias and temples in a plan that sought to root out the other, different from the organization's areas of influence.

As a result of the conservative control of the province has been displaced 2 million in the beginning of the control of the «ISIS» on the city, leaving more than half a million people for fear of military operations, but within a few days returned a large proportion of them and limited migration to the minorities who organized and cooperate with them on the right to purify Ethnically as was the case in the Sinjar areas against the Yezidis, which witnessed a historic massacre that included the killing of men and the enslavement of women and children, thousands of whom are still unknown because they were sold in different areas controlled by the organization in Syria and Iraq.

It is therefore possible to say that one of the most important reasons that led to emigration or displacement from Mosul during this period is the control of the city and its change of administrative regulations and restrictions on social life and religion, which they invented on the members of society, which caused the migration of many of them outside Iraq, Many displaced people found it difficult to return to their liberated cities as a result of the extensive destruction of the infrastructure and the houses destroyed or containing unexploded bombs. There were also other problems. Other populations would not be able to return to their areas because of the deportations. Collective lime practiced by some groups in retaliation for those who think they are supporters and supporters of the organization «ISIS» and with the aim of creating national or religious single color areas. This has been the case in the areas of Talqif and Sinjar since its liberation in November of 2015, where unknown groups have displaced Muslim Arabs from the Muslim tribe of Hadid who have

collaborated with the organization and helped them persecute Christians and Yazidis in these areas, according to civil activists.

The liberation of the city of Mosul from the grip of the ISIS organization has raised several major challenges related to dealing with the demographic changes in the city of Mosul (the capital of Nineveh province) as a result of the displacement, deportation and forced displacement that have continued since the ISIS takeover of the city on 10 June 2014, The importance of restoring the social, political and security balance in the region, resolving the issues of the return of the displaced and the displaced, and community reconciliation in the liberated areas of ISIS.

Despite the change witnessed by Mosul, but the decision of the Iraqi Council in September 2016 to maintain the boundaries of Mosul and the province of Nineveh administrative divisions according to the delimitation of the pre-2003, in addition to the local and national rejection of practices that lead to change the demographic composition of the city of Mosul in particular and the province of Nineveh in general.

### أثر الهجرة في التغيير الديمغرافي لمدينة الموصل العراقية بعد احتلالها من داعش (2014-2016)

م.م. أمل سلمان مشري

م. لمى مطير حسن

#### الملخص

تعد الموصل ثاني أكبر مدن العراق و تقع (400 كم شمال غرب العاصمة بغداد) ، وتضم أحد أهم المدن التاريخية (نينوى عاصمة الامبراطورية الآشورية) التي تشكل جزءاً مهماً من إرث الرافدين الذي يتكون من الإرث الآشوري في الشمال والإرث البابلي في الوسط والسومري والآكدي في الجنوب، بالإضافة إلى كونها إحدى الولايات العثمانية الثلاث (البصرة وبغداد والموصل) التي تكوّن من توحيدها إدارياً العراق العثماني ومن ثم العراق الحديث بعد الحرب العالمية الأولى والانتداب البريطاني.

لقد اتسمت ديمغرافيه نينوى بتعدد الاعراق والطوائف والأديان ،إدارياً تتكون من ثمانية أقضية، ويمكن ان نجد بعض السمات الديموغرافية التي تميز الأقضية من ناحية تركز اثنية أو ديانة أو طائفة فيها. فالعرب والأكراد السنّة الذين يمثلون الأغلبية في المحافظة نجدهم يتركزون في مدينة الموصل عاصمة المحافظة وقضائي البعاج والحضر، كما نجد المسيحيين يمثلون غالبية السكان في منطقة سهل نينوى شرقي نهر دجلة وخاصة قضائي الحمدانية (من السريان الارثوذكس) وتلكيف (من الكلدان – الكاثوليك). كما يمثل الإيزيديون في قضائي سنجار والشيخان الأغلبية السكانية، وينتشر التركمان الشيعة في قضاء تلعفر والأكراد السنّة في عقرة، أما أقلية الشبك الشيعة فينتشرون في قرى حول مدينة الموصل وقرب قضاء تلعفر.

لكن في عام 2014 طرأ تغيير على مدينة الموصل إلا وهو سيطرة داعش على مناطقهم بعد ان وحدت قواها مع بعض السكان المحليين وقاموا بطرد وقتل الجيش من المدينة، إذ تشكل الموصل اهمية خاصة بالنسبة لداعش لانها موطن عائلات كثيرة انضمت الى الجيش العراقي في عهد صدام حسين ، استخدم (داعش) سياسة التطهير العرقي في كل المناطق التي وقعت تحت سيطرته، في بعض الأحيان طالبوا المسيحيين بالجزية باعتبارهم من أهل الذمة أو الكتابيين حسب المفهوم الفقهي الإسلامي. إلا ان أعضاء «داعش» سرعان ما هجروا المسيحيين ونهبوا أملاكهم واجبروهم على تركها في المدينة، ونتيجة ذلك تم تفرغ المدينة من طيفها الديني والطائفي بعد ان نفذ أتباع التنظيم القتل والسبي والتهجير والاستبعاد بحق الإيزيديين بشكل كبير، كما طالت الكارثة كل الآخرين المختلفين مثل الشيعة والشبك. وتعرضت معابد الأقليات إلى التدمير المنهج على أيدي مقاتلي التنظيم عبر تفجير الكنائس والجموع والحسينيات والمعابد، في خطة سعت إلى اجتثاث الآخر المختلف من مناطق نفوذ التنظيم.

ونتيجة لسيطرة داعش تعرضت المحافظة إلى نزوح مليوني في بدء سيطرة تنظيم «داعش» على المدينة إذ غادرها ما يزيد على نصف مليون فرد خوفاً من العمليات العسكرية، لكن وفي غضون أيام عادت نسبة كبيرة منهم واقتصرت الهجرة على الأقليات التي مارس التنظيم ومن تعاون معه بحرقهم تطهيراً عرقياً كما حصل في مناطق سنجار ضد الإيزيديين التي شهدت مذبحه تاريخية شملت قتل الرجال واستعباد النساء والأطفال والذين ما يزال مصير الآلاف منهم مجهولاً لأنهم بيعوا في مناطق مختلفة كان التنظيم يسيطر عليها في سوريا والعراق.

إذن يمكن القول ان من اهم الاسباب التي ادت الى الهجرة او النزوح من الموصل خلال هذه المدة تتمثل بسيطرة داعش على المدينة وتغييره لانظمتها الادارية وفرضه القيود على الحياة الاجتماعية والدين الذي اخترعه على افراد المجتمع مما سبب في هجرة الكثير منهم الى خارج العراق ، وعندما تم تحرير المدينة وجد الكثير من المهجرين صعوبة كبرى في العودة لمدنهم المحررة نتيجة حجم الدمار الذي طال البنية التحتية وحال المنازل التي دمرت أو التي تحوي قنابل لم تنفجر، كذلك كانت هناك مشاكل أخرى ، إذ ان مجموعات سكانية أخرى لن تتمكن من العودة إلى مناطقها بسبب عمليات الترحيل والتهجير الجماعي التي تمارس من قبل بعض الجماعات انتقاماً ممن يعتقدون انهم مناصرون وداعمون لتنظيم «داعش» وبهدف خلق مناطق ذات لون قومي أو ديني واحد. وهو ما حدث في مناطق تلكيف وسنجار منذ تحريرها في تشرين الثاني/نوفمبر من عام 2015 إذ تقوم جماعات غير معروفة بتهجير العرب المسلمين من عشيرة الحديد الذين يمثلون أقلية مسلمة تعاونت مع التنظيم وساعدتهم على اضطهاد المسيحيين والإيزيديين داخل هذه المناطق حسب ما أشار له ناشطون مدنيون.

أثار تحرير مدينة الموصل من قبضة تنظيم "داعش" عدة تحديات أساسية ترتبط بالتعامل مع التحولات الديموغرافية في مدينة الموصل (عاصمة محافظة نينوى) نتيجة عمليات التهجير والترحيل والنزوح القسري التي استمرت منذ سيطرة "داعش" على المدينة في 10 يونيو 2014، وهو ما يزيد من أهمية استعادة التوازن الاجتماعي والسياسي والأمني في الإقليم، وتسوية قضايا عودة المهجرين والنازحين، والمصالحة المجتمعية في المناطق التي يتم تحريرها من "داعش".

رغم التغيير الذي شهدته الموصل لكن قرار لمجلس النواب العراقي في سبتمبر 2016 يقضي بالحفاظ على حدود الموصل ومحافظه نينوى بتقسيماتها الإدارية وفقاً لترسيم حدود ما قبل 2003، يُضاف إلى ذلك الرفض المحلي والوطني للممارسات التي تؤدي إلى تغيير التركيبة الديمغرافية لمدينة الموصل بشكل خاص ومحافظه نينوى بشكل عام.

## Natural Conditions Affecting Migration between Arab Countries and To Southern Europe

Magdy Torab, Geomorphology, Damanhour University, Egypt  
Sama Moustafa, Alexandria University, Egypt

### Abstract

Some natural conditions help displace and migrate people from some Arab countries to southern Europe, whether through land from Iraq and Syria to Europe via Turkish territory, in the sea through the Aegean islands, across the Straits of Gibraltar or across the Mediterranean.

This study is concerned with analyzing the surface of the earth, sediment patterns, sources, rivers, lake surfaces, climatic conditions and vegetation cover in the northern borders of the Arab countries, in addition to the shape of the sea surfaces, the morphology of the coastline, its component rocks and the depth of the sea. The Aegean Sea and the Mediterranean Sea and its role in population migration by boat. The research is based on tracking migration paths, analyzing topographic maps, maps of equal depths, interpretation of spatial images, geographic information systems and analysis of climatic data in order to derive suitable natural conditions for migration and map their paths.

This paper concluded that the nature of the earth and its leveling in some parts of the northern regions of the Arab countries helped the movement of the population, and the spread of forests led to the ease of hiding migrants, and the convergence of some islands of the Greek Aegean Sea of Turkish land and the deserts of the Aegean and calm waves during the periods of the year Also helped to move boats between the two sides, in addition to some marine factors that helped migrants to cross the Mediterranean in some areas, especially parts of Tunisia and the mountains of Atlas Hill near Gibraltar and the coast of Spain.

**Keywords:** Natural conditions, The Aegean Sea, Remote sensing, GIS, The Straits of Gibraltar

### الظروف الطبيعية المؤثرة في هجرة السكان بين الدول العربية وجنوب أوروبا

مجدى تراب

أستاذ الجيومورفولوجيا، جامعة دمنهور، مصر

كلمات مفتاحية:

ظروف طبيعية، بحر إيجه، أستشعار عن بعد، نظم المعلومات الجغرافية، مضيق جبل طارق.

ملخص:

تساعد بعض الظروف الطبيعية على نزوح السكان وهجرتهم من الدول العربية إلى جنوب أوروبا ، سواء عبر اليباس من العراق وسوريا إلى أوروبا عبر الأراضي التركية، وفي البحر عبر جزر بحر إيجه ، وعبر مضيق جبل طارق أو عبر البحر المتوسط وتهتم هذه الدراسة بتحليل مظاهر سطح الأرض وأنماط الرواسب ومصادرها والأنهار والمساحات البحرية والظروف المناخية والغطاء النباتي في التخوم الشمالية للدول العربية ، إضافة إلى شكل المساحات البحرية ومورفولوجية خط الساحل والصخور المكونة له وعمق البحر ، وخصائص الأمواج والمد والجزر والتيارات البحرية المؤثرة في حركة القوارب في كل من بحر إيجه والبحر المتوسط ودورها في هجرة السكان بالقوارب.

ويعتمد البحث على تتبع مسارات الهجرة وتحليل الخرائط الطبوغرافية وخرائط خطوط الأعماق المتساوية وتفسير المرئيات الفضائية ونظم المعلومات الجغرافية وتحليل البيانات المناخية بهدف إستنتاج الظروف الطبيعية المناسبة للهجرة ورسم خرائط لمساراتها وقد خلص البحث إلى أن طبيعة سطح الأرض وأستواءه في بعض أجزاء المناطق الشمالية للدول العربية ساعد على إنتقال السكان ، وأنتشار الأحراج بها أدى الى سهولة أختباء المهاجرين، كما أن تقارب بعض جزر بحر إيجه اليونانية من اليباس التركي وضحولة بحر إيجه وهدوء الأمواج خلال فترات من السنة ساعد أيضا على إنتقال القوارب بين الجانبين ، إضافة إلى بعض العوامل البحرية التي ساعدت المهاجرين على عبور

## **Suriyeli Mültecilerin Entegrasyonu/Uyumu Bağlamında Türkiye'deki Sivil Toplum Kuruluşlarının Rolü**

Mehmet DALKILIÇ, İstanbul Üniversitesi, Temel İslam Bilimleri Bölümü

### **Özet**

Tebliğ'in temel amacı Suriyeli sığınmacıların uyumu/entegrasyonu bağlamında Türkiye'deki sivil toplum kuruluşlarının (STK) rolünün araştırılması ve başarılı yönetsel modellerin tespitidir. Bu çerçevede Türkiye vatandaşları ile Suriyeli göçmenler arasında kültürel yapı, kültürel değişim ve kültürlerarası etkileşimin güncel boyutlarının ve uyum sürecinde STK'ların etkisinin tespiti hedeflenmektedir. Doğru uyum süreci veya entegrasyonun muhtemel sorunları temelinden çözeceği açıktır. Tebliğimiz kültürel etkileşimi, birlikte yaşama tecrübelerini ölçmeyi, Sivil Toplum Kuruluşlarının entegrasyona katkısını ve etkisini araştırıp güncel ve muhtemel sorunlara çözüm önerileri geliştirmeyi hedeflemektedir. Öncelikle Suriyelilerin "uyum sürecinin" başladığı kabul edilmeli ve uyum sürecine yönelik uygulama önerileri geliştirilmelidir.

Türkiye yeni nesil savaş sonrası Suriyeli mülteciler için savaşın başladığı 15 Mart 2011 tarihinden itibaren "açık kapı" politikasını benimsemiş ve göç ile gelen önemli oranda bir nüfusa kendi topraklarını açmıştır. Suriye'deki iç karışıklıklar ve çatışmalar, Türkiye'ye kitlesel göçlere neden olmuş ve Türkiye'de sosyal, siyasal, ekonomik, demografik ve kültürel alanda birçok değişikliklere yol açmıştır. Önceleri Suriyeli mültecileri Türkiye'ye kabul edip etmeme üzerinde yoğunlaşan tartışmalar, süreç içerisinde Suriyelilerin Türkiye'deki yaşamlarının nasıl olacağı veya entegrasyonu konusuna doğru yön değiştirmiştir. Burada önemli bir hususa dikkatler çekilmelidir. O da şudur: Başlangıçta mültecilerin kısa bir süre sonra kendi ülkelerine geri döneceği ümidi iken ilerleyen süreçlerde söz konusu mültecilerin büyük bir kısmının kalıcı olabileceği konuşulmaya başlanmıştır. Neticede mültecilerin geri gönderilme veya dönme düşüncesi her geçen gün yerini kalıcı olmaya terk etmiş ve mülteciler hızla şehirlere yerleşmeye başlamışlardır. Suriyeli mülteciler ağırlıklı olarak şehir merkezlerinde ve banliyölerde yaşarken, geriye kalan az sayıda mülteci kamplarda yaşamaktadır. Bu durum dört milyonu geçen Türkiye'deki Suriyeli mültecilerin uyum ve entegrasyonu, toplum ve politika yapıcı çevreler tarafından değerlendirilen önemli konulardan biri haline geldi. Başka bir ifade ile Suriyeli mültecilerin uyum süreci ve Türkiye'deki yerleşik kurum ve kuruluşların uygulamalarının yeniden yapılandırılması zorunluluğunu ortaya çıkarmıştır.

Bu tebliğde, Türkiye'de göç yönetimi ve STK'ların alandaki uygulamalarının kesiştiği noktalar bağlamında, mültecilerin yerel entegrasyonu ve Sivil Toplum Kuruluşlarının entegrasyondaki rolleri söz konusu edilecektir. Öncelikle Türkiye genelinde faaliyet gösteren STK'lar başta olmak üzere ön plana çıkanların yerel entegrasyon konusundaki çalışmaları ve sorunlara sunulan çözümler söz konusu edilecektir. Bu çerçevede devlet dışı aktörlerin profilleri ve entegrasyon sürecine etkisi ortaya çıkarılacaktır. Dört milyonu aşan Suriyeli mülteci sayısı nedeniyle kapasite durumu ve beklentileri karşılayamayan devlet politikaları ve uygulamalarına STK'ların entegrasyona yönelik aktivite ve stratejileriyle tamamlayıcı niteliği söz konusu edilecektir. Bu bağlamda sivil ve resmi kurum ve kuruluşların bir işbirliğinin Suriyeli mültecilerin entegrasyonu konusunda ne derecede önemli olduğuna örneklerle dikkatler çekilecektir. Sonuç olarak tebliğ'in temel amacı, göç yönetimi ve göçmenlerin entegrasyonunda başarılı yönetsel modellerin tespiti ile diğerlerinin de bilgilendirilmesi ve bu modellerin genelleştirilmesine katkı sağlamaktır.

## **In the Context of Syrian Refugees' Integration the Role of Civil Society (Non-Government) Organizations in Turkey**

Mehmet DALKILIÇ, İstanbul University, Department of Basic Islamic Sciences

### **Abstract**

The main aim of this paper is being investigate the role of Turkish civil society (Non-Governmental) organizations (NGOs) for Syrian refugees' adaptation and identify models of successful managements. In this context, with the citizens of Turkey and Syrian refugees in the current cultural and intercultural dimensions of interaction and integration process is aimed at determining the effect of NGOs. It is clear that the right integration process or integration will solve the potential problems. Our paper aims to measure the cultural interaction, the experiences of living together, to investigate the contribution of the NGOs to the integration and to develop solutions to possible problems. First of all, it should be accepted that the adaptation process of the Syrians started and application suggestions for the adaptation process should be developed.

A new generation of post-war Turkey for Syrian refugees since the war began in 2011 adopted the open door policy and opened its own territory with a population significantly. Internal turmoil and conflict in Syria has led to mass migration to Turkey and has led to many changes in social, political, economic, demographic and cultural areas in Turkey. Previously, discussions focused on Syrian refugees' acceptance to Turkey and then changed direction towards the subject for the integration of Syrians in Turkey. Attention should be paid to the important issue here. That's what it is: Initially, the hope that refugees would return to their home country was dominant, but it was started to be said that a large part of these refugees could be permanent. As a result, the idea of returning or returning refugees has been replaced by permanent refugees and refugees have begun to settle in cities rapidly. While Syrian refugees live predominantly in city centers and suburbs, the few remaining refugees live in camps. In this case, four million of harmony and integration of the Syrian refugees in Turkey, which is evaluated by circles of society and policy-makers, has become one of the important issues. In other words, Syrian refugees' harmonization process and the implementation of resident institutions and organizations in Turkey have revealed the necessity of restructuring.

In this paper, local integration of refugees and the role of non-governmental organizations in integration will be considered in the context of migration management and implementation of CSOs. First of all, Turkey studies and solutions offered to the problems on the local integration of prominent NGOs which are active mainly in general will be in question. In this framework, the profiles of non-state actors and their impact on the integration process will be revealed. Due to the large number of refugees, state policies and practices that cannot meet the capacity situation and expectations will be addressed with the complementarity of CSOs with their integration strategies. In this context, attention will be given to examples of the importance of cooperation between civil and official institutions and organizations on the integration of Syrian refugees. As a result, the main objective of the paper is to identify successful management models in migration management and integration of migrants, to inform others and to contribute to the spread of these models.

## **Göç Edinilen Ülkedeki Çalışma Dünyasının Göçmen Erkeklerin Sağlığı Üzerine Etkileri**

Mehmet KORKMAZ & İlknur AYDIN AVCI, Ondokuz Mayıs Üniversitesi, Sağlık Bilimleri Fakültesi

### **Özet**

Dünya'da her yıl milyonlarca insan yaşadığı ülkeden başka bir ülkeye genellikle daha iyi bir yaşam sürmek için göç etmekte ve göçmen durumuna düşmektedir. Göçü deneyimleyen bireyler göçün barındırdığı sosyal ve ekonomik risklere ve sağlık risklerine maruz kalmaktadır. Bu maruziyet göçmenlerin yerleştikleri ülkedeki yaşamlarını olumsuz yönde etkilemektedir.

Bireylerin yaşamlarını sürdürmeleri ve belli bir ekonomik gelir elde etmeleri için sahip oldukları iş ve iş koşulları bireyin çalışma dünyasını oluşturmaktadır. Çalışma dünyası bireyin sağlık düzeyini belirleyen önemli göstergelerden biridir. Sağlıklı koşullara sahip çalışma dünyası bireylerin sağlığını olumlu yönde etkilemekte iken sağlık riskleri bulunan çalışma dünyası bireylerin sağlığını olumsuz yönde etkilemektedir.

Yerleştikleri ülkede dezavantajlı gruplardan biri olan erkek göçmenler iletişim problemleri yaşama, ayrımcılığa maruz kalma ve diğer göçmen olmanın getirdiği durumlardan dolayı vasıfsız ve çevre koşulları sağlık açısından uygun olmayan işçilerde çalışmakta ve bu işler genellikle yerli işçilerin pek fazla çalışmak istemedikleri tehlikeli ve geçici işlerdir. Daha nitelikli pozisyonlarda bir işe erişimleri sınırlı düzeydedir. Göçmen erkekler uygun iş bulmada sıkıntılar yaşamakta ve düşük ücret karşılığında çalışmaktadırlar.

Göçmen erkeklerin yaşadıkları ülkedeki iş ve göç politikaları göçmen erkeklerin sağlık bakım hizmetlerini ve sosyal hizmetleri yeterince kullanamamalarının başlıca nedenleri arasındadır. Sağlık bakım hizmetlerinin sunumunda en etkin sağlık profesyonellerinden olan hemşireler erkek göçmenlerin çalışma dünyalarının sahip olduğu sağlık risklerinin farkında olmalı ve göçmen erkeklerle yönelik müdahalelerinde bu riskleri göz önünde bulundurmalıdır.



## **Göçmen Kaçakçılığı Suçunun Mağduru Olarak “Göçmen”**

Mehmet SAYDAM, Erzincan Binali Yıldırım Üniversitesi, Hukuk Fakültesi

### **Özet**

Göçmen kaçakçılığı suçu, 5237 sayılı Türk Ceza Kanunu'nun 79. maddesinde düzenlenmiştir. Göçmen kaçakçılığı suçunun mağdurunun belirlenmesi bakımından öğreti ve uygulamada farklılıklar vardır. Öğreti ve yargı içtihatlarında “göçmen kaçakçılığı suçunun” mağdurunun, uluslararası toplum veya sınırları ihlal edilen ülke olarak kabul edilmesi ve göçmenlerin de, suçtan zarar gören şeklinde ele alınması söz konusudur. Bu durum, suçluların cezalandırılması, suçla etkin mücadele ve suça konu olan göçmenler bakımından farklı problemler doğurmaktadır. Suçun mağdurunun göçmen olarak kabul edilmesi durumunda, 5237 sayılı Türk Ceza Kanunu'nun içtima hükümleri çerçevesinde suça verilecek cezaların daha ağır hale gelmesi mümkün olmaktadır. Bu durum ise, suçla mücadele ve göçmen kaçakçılığının önlenmesi bakımından son derece önemlidir. Ayrıca göçmen kaçakçılığı suçunun konusu olan göçmenlerin suçun mağduru olarak kabul edilmesi, göçmenlere uygulanacak idari para cezalarının da önüne geçecektir. Çalışmamızda; uluslararası belgeler ve yürürlükteki mevzuat ile yargı kararları bakımından, suçun gerçek mağdurunun belirlenmesi amaçlanmaktadır.

### **The Migrant as Victim to the Offence of Migrant Smuggling**

Mehmet SAYDAM, Erzincan Binali Yıldırım University, Faculty of Law

### **Abstract**

The offence of migrant smuggling has been set out in the article 79th of the Turkish Criminal Code. In legal practice and theory, there have been different accounts on who the victim of given offence is. In both doctrine and judicial case law, the majority of lawyers agree on the idea that the victim is both international society and the state whose border is breached, and that migrants are those who are directly affected by the offence (sufferer). The account on who the victim and sufferer would have an impact on the punishment of the offender, combating against criminals and migrants who are subjected to the migrant smuggling crime. In the case of accepting the migrant as the victim, it is possible that the offender would get punished with a severe penalty by applying the aggregation of crimes under the Criminal Code. It helps to reduce the number of migrant smuggling crimes and an effective way of fighting against crimes. Furthermore, the acknowledging the migrants as the victim of the migrant smuggling would prevent the administration to fine migrants. In this paper, it is aimed to clarify who the genuine victim of the crime is under the international documents, regulations and judicial case law.

## **Mültecilerin Yeniden Sosyalleşmelerine Etki Eden Unsurlar: Düzce Örneği**

Meltem YILDIRIM & Metin KILIÇ, Düzce Üniversitesi, Sosyoloji Bölümü

### **Özet**

Suriye’de yaşanan iç karışıklıklar sonucunda gerçekleşen yoğun göç hareketleriyle birlikte, göç konusu dünya çapında daha önemli bir mesele haline gelmiştir. Çok sayıda mülteciye ev sahipliği yapan Türkiye, son dönemde yaşanan hareketliliklerden en çok etkilenen ülkelerden birisi olmuştur.

Toplumsal uyum bağlamında önemli bir dönüşüm yaşayan Türkiye, bu süreçte önemli çalışmalar ve çeşitli projeler başlatmıştır. Zor ve sıkıntılı bir dönemden geçen mülteciler ise yeniden sosyalleşme sürecine girmişlerdir. Yerli halk ve mülteciler arasındaki ilişkide, kimi zaman mültecilerin sosyal dışlanmaya maruz kaldığı, kimi zaman ise mültecilerin kendi dış sınırlarını çizerek içe dönük bir yapı sergiledikleri görülmektedir. Mültecilerin yeniden sosyalleşmeleri sürecinde siyasi, ekonomik ve kültürel olarak birçok faktör çalışmada ele alınarak incelenmiştir.

Düzce örneği üzerinden yürütülen bu çalışmada, nitel ve nicel araştırma yöntemleri birbirini destekleyecek biçimde bir arada kullanılmıştır. Tesadüfi örneklem tekniğine göre 790 kişi (2017 yılında Düzce’ye gelen 395 kişi ve 2018 yılında Düzce’ye gelen 395 kişi) ile anket görüşmesi, yarı yapılandırılmış görüşme tekniğine göre ise 10 kişi ile derinlemesine görüşmeler yapılmıştır. Nicel verilerden hareketle yeniden sosyalleşme sürecinin şekillenmesinde politikalar tespit edilmeye çalışılırken nitel araştırma sonucunda da, mültecilerin yeniden sosyalleşme sürecinde etkin rol oynayan itici ve çekici faktörler ortaya çıkarılmıştır.

**Anahtar Kelimeler:** Göç, göçmen, yeniden sosyalleşme, uyum

### **Factors Affecting Re-socialization of Refugees: The Case of Duzce**

Meltem YILDIRIM & Metin KILIÇ, Duzce University, Sociology Department

### **Abstract**

As a result of the internal turmoil in Syria, the issue of immigration has become a more important issue worldwide. Turkey which hosts a large number of refugees has been one of the most affected countries of mobility experienced in recent years.

Living an important transformation in the context of social cohesion, Turkey has launched several projects and studies in this important process. Refugees who have gone through a difficult and troubled period have entered the process of re-socialization. In the relationship between indigenous people and refugees, it is seen that sometimes refugees are exposed to social exclusion and sometimes refugees display an introverted structure by drawing their own external borders. In the process of re-socialization of refugees, many factors such as political, economic and cultural factors have been studied.

In this study, which was carried out on the Duzce sample, qualitative and quantitative research methods were used together in a way to support each other. According to random sampling technique, 790 people (395 people coming to Duzce in 2017 and 395 people coming to Duzce in 2018) were interviewed. According to the semi-structured interview technique, in-depth interviews were conducted with 10 people. As a result of qualitative research, while trying to identify policies in shaping the socialization process based on quantitative data, repulsive and attractive factors that play an active role in the re-socialization process of refugees have been revealed.

**Keywords:** Migration, immigration, re-socialization, adaptation

## Migration in Arabic Narrative Literature: Sociological Study

Mohammed Nafad, University of Sidi Mohamed Ben Abdallah

### Abstract

Migration through ages was a human necessity dictated by the need to search for the priorities of life, such as rain, escaping from the dangers or to satisfy the human desire of knowledge and exploration. Migration in the ancient times has been a powerful force reflecting the practice of the individual's "phantasticism" and the heroism of the community/ tribe. However, in the present age, due to the structural transformations of the international community, migration has become synonymous with human crises due to its coercive factors that seek to escape the hell of unemployment, misery, wars and famines....thus the concept of uprootedness was established. As a consequence both the present and previous century have been marked by the era of asylum, exile and human lost.

Arab narrative literature has dealt with the theme of "migration" and "alienation" in a kind of factual, experimental and documentary writing based on experiences that have experienced various aspects of sufferings reflected in writings which have been preoccupied with creativity and aesthetics. Indeed, the migration was accompanied by creative works of the Arab narratives which unveiled several sociocultural aspects of this theme.

In this scientific thesis, we seek to find answers to these questions related to the issue of migration: How migration is manifested in the Arab narratives? What conclusions to draw from this experience with its cruel and social pain? How migration has formed the sociological aspect as well as its cultural, civilizational, linguistic, and human dimension? How Moroccan literature comprises the hurts and pains of the self in its narratives and to what extent did the migration aspire to free conscience from the constraints of oppression?

We are very ambitious to uncover what has Arab literature accumulated of the sociological description of the reasons behind migration and to highlight the integration and coexistence in strange soil after the uprooting from the original place. All these we have tried to explore through a number of Arab novels such as a «Leaves» a novel by the Moroccan writer Abdellah Elarwi, "Umhashim's Lantern" collected short stories by the Egyptian writer Yahya Hiqqi, and other Arab narrative writings.

**Keywords:** Immigration, literature, Arabic narrative, sociology

الهجرة في الأدب السرد العربي  
دراسة سوسولوجية

الكلمات المفتاحية: الهجرة – الأدب – السرد العربي – السوسولوجيا.

الهجرة عبر العصور شكلت حاجة إنسانية أملت ضرورة البحث عن أولويات الحياة كتبتع مساقط الغيث، أو مناورة ما يحقق بالإنسان من مخاطر أوقد تكون تلبية لإرضاء تطلع الإنسان في إشباع رغبة المعرفة والاستكشاف. والهجرة في الماضي القديم كانت دليل قوة تعكس ممارسة "الفانتاستيك" الفردي وبطولة وهيمنة الجماعة/القبيلة، غير أنها في العصر الراهن بفعل التحولات النسقية للمجتمع الدولي أصبحت الهجرة مرادفة لأزمات إنسانية بسبب عواملها القسرية المتطلعة إلى الفرار من جحيم البطالة واليأس والحروب والمجاعات... فتأسس مفهوم اللاتجذر في الأرض والمنبت، فكان بذلك القرن الحالي والذي قبله عصر اللجوء والمنفى والته الإنسان. وقد لامس الأدب العربي السرد تيمة "الهجرة" و"الاغتراب" في نوع من الكتابة الواقعية والتجريبية والتسجيلية من منطلق تجارب كابدت وعاشت مختلف أوجه المعاناة وعكسته في كتابات انشغلت بالإبداع كما انشغلت بالجمالي، فقد كانت الهجرة مصاحبة بأعمال إبداعية من السرد العربي الذي كشف أوجها سوسيوثقافية للظاهرة.

ونسعى في هذه المداخلة العلمية مسائلة موضوع الهجرة عن: ما تجليات ورودها في السرد العربي، واستقراء التجربة بقسوتها وآلامها الاجتماعية، وتتبع مساهمة الظاهرة في تشكيل الملمح السوسولوجي وأبعادها الثقافية والحضارية واللغوية والإنسانية؟... وكيف حوى الأدب المغربي جراح وتمزقات الذات ضمن الكتابة السردية؟ وإلى أي مدى كانت الهجرة تطلعا إلى تحرر الوجدان من قيود القهر؟ وهل تأتي معانقة قيم التقدم والتحرر؟

وتموحننا عميق في كشف ما راكمه الأدب العربي من وصف سوسولوجي لدوافع الهجرة ورصد الواقع في إرهابات الفكرة وأجراتها، وإبراز أرق الاندماج والتعايش في تربة غريبة بعد الاقتلاع من مشتل الإنبات، وكل ذلك نحاول استقراءه من خلال عدد من

الروايات العربية كرواية «أوراق» للرائد المغربي عبد الله العروي، والمجموعة القصصية «قنديل أم هاشم» للكاتب المصري يحيى حقي وغيرهما من الكتابات السردية العربية.

## **Fizyolojik İhtiyaçlar: Mülteci Grupların Güvenlik İhtiyacı**

Mustafa TEKKE, Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık, Eğitim Fakültesi, Düzce Üniversitesi

### **Özet**

Fenomenolojik kurama göre bireyin en temel ihtiyaçlarını sırasıyla fizyolojik, güvenlik, sevmeye-sevilmek ve saygı oluşturmaktadır. Bunların sıralaması her ne kadar değişkenlik göstermiyor olsa da bazı durumlarda farklılık gösterebiliyor. Özellikle göçe maruz kalan birey ve milletinde temel ihtiyaçların yeri değişebiliyor. Bunların en önemlisi olan güvenlik veya barınak ihtiyacı, diğer ihtiyacın önüne geçebiliyor. Bu çalışma güvenlik ihtiyacının temel ihtiyaçlar içerisinde önemini vurguladığı gibi temel ihtiyaçlar sıralamasının farklılık gösterebileceğini diğer çalışmaların bulgularını döküman analiz yolu ile sentezleyerek tartışmaktadır.

**Anahtar kelimeler:** Fizyolojik ihtiyaçlar, güvenlik, Hümanist kuram, mülteci, göç

## **Physiological Needs: Security Need of Refugee Groups**

Mustafa TEKKE, Guidance and Psychological Counselling, Düzce University

### **Abstract**

According to the phenomenological approach, physiological, security, love-respect and respect are the most basic needs of the individual. Although their order does not vary, it may differ in some cases. In particular, the basic needs of refugees and individuals exposed to migration may change. The need for security or shelter, which is the most important one, can prevent the other needs. This study emphasizes the importance of security needs in basic needs and discusses the results of other studies by analyzing and documenting the findings of other studies.

**Keywords:** Physiological needs, safety, humanist theory, refugee, migration

## **Göç ve Planlama İlişkisi: Şanlıurfa Örneği**

Mustafa TANRIVERDİ, Düzce Valiliği, Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü

### **Özet**

Türkiye, doğusunda ve güneyinde çatışma ve istikrarsızlıkların yaşandığı bazı Orta Doğu ve Asya ülkeleriyle, batısında refah düzeyi ve insan hakları standartları yüksek Avrupa ülkeleri arasında köprü konumundadır. Bu nedenle ülkemiz coğrafi ve stratejik konumu sebebiyle tarih boyunca kitlesel sığınma hareketleri de dahil olmak üzere geniş anlamda göç hareketlerinin nihai durağı olmuş ve milyonlarca göçmene ev sahipliği yapmıştır. Göç sosyal, ekonomik ve kültürel değerler üzerinde çok yönlü etkisi olduğundan geniş kapsamlı incelenmesi gereken bir olgudur.

Son yıllarda Suriye topraklarında çıkan savaş nedeniyle belki de cumhuriyet tarihi boyunca maruz kalmadığımız kadar yoğun bir göç ile karşı karşıya kaldık. Tabi bundan en çok sınır kentlerimiz olmak üzere büyükşehirler ve diğer iller yoğun bir şekilde etkilenmiştir.

Göçü kontrol altına alabilmek için kenti anlamak önemlidir. Kent yaşayan bir varlıktır. Kentin sorunlarını doğru anlamak, doğru planlamak ve doğru çözümler üretmek gerekir. İşte bu yoğun göç beraberinde kent üzerinde ekonomik, sosyal, kültürel sorunlar, altyapı sorunları, planlama sorunları gibi birçok sorunu beraberinde getirmiştir. Mevcut nüfusa göre planlanan kent bu göçle birlikte kentin konut, teknik altyapısı, sosyo-kültürel kullanımlar, kent meydanları, ulaşım ve diğer kullanımlarının yetersiz kalmasına neden olmaktadır. Bu da göçü kontrol altına almayı ve yönetmeyi önemli hale gelmektedir. Bu çalışmada göçün kent üzerinde oluşturduğu etkiler planlama bakışıyla ortaya konulmaya çalışılacaktır.

Çalışma Şanlıurfa'nın geçmiş göç deneyimleri, özellikle Ceylanpınar ilçesine yerleştirilen Afganlar/Özbeklerden yola çıkarak, Suriyeli göçmenlere yönelik mevcut planlama çalışmalarına değinilecektir.

Sonuç olarak kentin yeni sakinlerine yeni mekanların tasarlanması mı yoksa mevcut kente entegrasyonu mu sağlanmalı? Nasıl bir planlama politikası gerçekleştirilmesi gerektiği üzerinde tartışılacaktır.

## **Relation Between Migration and Planning: Şanlıurfa Case**

Mustafa TANRIVERDİ, Düzce Governorship, Provincial Directorate of Environment and Urbanization

### **Abstract**

Turkey, Middle East and Asia to the east and with some countries experiencing conflict and instability south, west welfare and human rights standards is the highest bridge between European countries. For this reason, due to its geographical and strategic location, Turkey has been the final stop of a wide range of migratory movements including mass refuge movements throughout history and has hosted millions of immigrants. Since migration has a multifaceted effect on social, economic and cultural values, it must be studied extensively.

In recent years, we have been faced with intense immigration as a result of the war in the Syrian territory, perhaps not during the history of the republic. Of course, most of our border cities, including metropolitan cities and other cities have been heavily influenced.

It is important to understand the city in order to control migration. The city is a living entity. To correctly understand the problems of the city, to plan correctly and to produce the right solutions. This intense migration has brought along many problems such as economic, social, cultural problems, infrastructure problems and planning problems on the city. The city, which is planned according to the current population, causes the city's housing, technical infrastructure, socio-cultural uses, urban squares, transportation and other uses to be inadequate. This becomes important to control and manage migration. In this study, the effects of migration on the city will be tried to be presented from the perspective of planning.

II. ULUSLARARASI GÖÇ VE MÜLTECİ KONGRESİ  
6-7-8 Aralık 2018 Düzce/Türkiye

The present study will focus on the past migration experiences of Şanlıurfa, especially the Afghans/Uzbeks who were settled in Ceylanpınar district and the current planning activities for Syrian migrants.

As a result, the new inhabitants of the city should be designed or integrated into the existing city. It will be discussed how a planning policy should be implemented.

## Gürcistan ve Onun Son Mültecileri

Nanuli KATCHARAVA, İvane Cavahişvili Tiflis Devlet Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Doğubilimleri bilimsel ve Eğitim Enstitüsü, Türkoloji Bölümü & Düzce Üniversitesi, Fen ve Edebiyat Fakültesi, Kafkas Dilleri ve Kültürleri, Gürcü Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı

### Özet

Gürcistan'daki siyasi birimler: Abhazya ve Acara Özerk Cumhuriyetleri ve Osetya Özerk bölgesi(il). 2018 yılı, Rusya'yla Gürcistan arasında patlak veren ve tarihe "Beş Gün Savaşı" olarak geçen Rus-Gürcü Savaşı'nın onuncu yıldönümüdür.

Güney Osetya sorunun kökleri Sovyetler Birliği dönemine dayanmaktadır. 1500'lü yıllardan itibaren, Osetler'in bir kısmı Kafkas Dağları'ndan inerek, bu bölgelere yerleştiler ve zamanla, bu bölgede sayıca üstün duruma geldiler. Sovyetler Birliği döneminde bu bölge, Gürcistan içinde özerk bir il haline getirildi.Sovyet Birliği dağıldıktan sonra gerginlik git-gide baş gösterdi.

8.08.2008 tarihinde Gürcü birlikleri bağımsızlık ilan edilen Güney Osetya'ya operasyon düzenlemiştir ve binlerce sivil ölmüş, 2 Rus savaş uçağı da düşürülmüştür. Bunun üzerine de Rusya güçlü bir birlikle Osetya'ya girmiş ve Gürcistan ile savaşmaya başlamıştır.

5 gün süren savaş sonucunda Avrupalı Devletlerin de araya girmesiyle Rusya ile Gürcistan arasında ateşkes imzalanmıştır. Ateşkesten on gün sonra da Rusya 26 Ağustos'ta Güney Osetya ve Abhazya'nın bağımsızlığını tanıyan ilk devlet olmuştur. 2008 Güney Osetya Savaşı'nın temel sebebi, Gürcistan'da ki yönetimin Rusya'nın güdümünden, ABD ve Batı yönüne geçmesi denebilir.

Savaş sonucunda bir hayli mülteci ortaya çıkmıştır. Ülkemizde Gürcistan Mülteci ve Göçmen İşleri Bakanlığı oluşup kısa süre içinde konut yardımı yapıldı.

Gürcistan'da son zamanlar Osetya mültecileri dışında Suriyeli mülteciler de ortaya çıktılar.

## Georgia and Its Last Refugees

Nanuli KATCHARAVA, İvane Javakhişvili Tbilisi State University, Faculty of Humanities, Department of Turcology & Düzce University, Faculty of Sciences and Literature, Kafkas Languages and Cultures, Department of Georgian Language and Literature

### Abstract

Political units in Georgia are the Autonomous Republics of Abkhazia and Adjara and the Autonomous Region of Ossetia (province).

The year 2018 is the tenth anniversary of the Russo-Georgian War that broke out between Russia and Georgia and was called the "Five Day War".

The roots of the South Ossetian problem are based on the period of the Soviet Union. Beginning in the 1500s, some of the Ossetians moved down from the Caucasus Mountains, settled down in these areas, and over time, they have constituted the majority in this region. In the period of the Soviet Union, this region was turned into an autonomous province within Georgia.

On 8.08.2008, Georgian troops organized operations in South Ossetia when they declared independence, and thousands of civilians died and two Russian fighter jets were downed. As a consequence, Russia entered into Ossetia with a strong force and started to fight Georgia.

At the end of the war that took five days, a cease-fire was signed between Russia and Georgia with the intervention of European States. Ten days after the ceasefire, Russia was the first to recognize the independence of South Ossetia and Abkhazia on the 26 of August. It can be said that the main reason for the 2008 South Ossetian War was that the administration in Georgia distanced itself from Russia's command and approached to the US and the West.

As a result of the war, a large number of refugees were created. As a response, in Georgia, the Ministry of Refugee and Migration Affairs was conceived, and the refugees were provided housing assistance in a short time.



Recently, along with the Ossetian refugees, Georgia is also facing Syrian refugees.

## **Türkiye'deki Suriyeli Öğrencilerin Eğitiminde Karşılaşılan Sorunlara Yönelik Öğretmenlerin Görüşleri (Kayseri İli Örneği)**

Neriman Martı EMEL, Ankara Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü

### **Özet**

Suriyeli çocukların eğitiminde en çok tartışılan konuların başında öğretmenlerin durumu gelmektedir. Zira mülteci çocuklarla çalışan öğretmenler birçok zorlukla karşılaşmakta ve genellikle onları yönlendirecek bir plan ya da program bulunmamaktadır. Bu araştırmanın amacı Kayseri ilinde Suriye uyruklu öğrencilerin eğitim gördükleri okullarda görev yapan öğretmenlerin Suriyeli mülteci çocukların eğitimiyle ilgili görüş ve uygulamalarını ortaya koyarak, mevcut ya da çıkabilecek sorunlara dair öğretmen görüşlerinin değerlendirilmesidir.

Bu amaç doğrultusunda aşağıdaki sorulara cevap aranmıştır:

Öğretmenlerin okullarda Suriyeli öğrencilerin eğitimine yönelik yapılan çalışmalara ilişkin görüşleri nelerdir?

Öğretmenlerin Suriyeli öğrencilerin eğitiminde yaşanan sorunlara ilişkin görüşleri nelerdir?

Öğretmenlerin Suriyeli öğrencilerin eğitimindeki sorunlara ilişkin çözüm önerileri nelerdir?

Araştırmanın çalışma grubunun belirlenmesinde, amaçlı örnekleme yöntemlerinden ölçüt örnekleme yöntemi kullanılmıştır. Katılımcıların seçiminde esas alınan ölçüt, Suriyeli öğrencilerin yoğun olarak eğitim gördükleri okullarda en az bir yıldır görev yapıyor ve Suriyeli öğrencilerin olduğu sınıflarda derse giriyor olmalarıdır. Bu bağlamda, 2018-2019 eğitim öğretim yılında Kayseri ilinde yer alan anasınıfı, ilkokul, ortaokul ve lise olmak üzere farklı okul kademelerinde görev yapmakta olan 13 öğretmenin yarı yapılandırılmış görüşme formlarını doldurmaları sağlanmıştır.

Öğretmenlerle yapılan görüşmeler sonucunda elde edilen bulgularda, Suriyeli öğrencilerin akademik başarı ve uyum düzeyine ilişkin önemli sorunların olduğu görülmektedir. Araştırma sonucunda öğretmenlerin mevcut müfredatı mülteci çocukların eğitimi için yeterli görmedikleri sonucu ortaya çıkmıştır. Ayrıca öğretmenler Suriyeli çocukların uyum problemlerinin çözümü için Türkçe dil eğitimi ve okul öncesi eğitim almaları gerektiğini ifade etmişlerdir. Son olarak Suriyeli çocukların yaşadıkları travmaların etkisinin azaltılması amacıyla sosyal destek hizmetlerinin artırılması ve etkin hale getirilmesi önerilmiştir.

**Anahtar Kelimeler:** Suriyeli öğrenciler, öğretmenler, dil sorunu, uyum sorunu, sosyal destek hizmetleri

## **The Ideas of Teachers Towards The Problems Encountered in The Education of Syrian Students in Turkey**

Neriman Martı EMEL, Ankara University, Institute of Educational Sciences

### **Abstract**

One of the most discussed topics in the education of Syrian children is the situation of teachers. Teachers working with refugee children face many difficulties and often have no plans or programs to guide them. The aim of this study is to evaluate the opinions of teachers about the problems in the education of Syrian refugee children in the province of Kayseri.

For this purpose, the following questions were sought:

What are the views of teachers about the studies conducted in the education of Syrian students in schools?

What are the views of teachers on the problems experienced in the education of Syrian students?

What are the suggestions of teachers about the problems in the education of Syrian students?

In order to determine the study group, purposeful sampling method was used. The criteria taken into consideration in the selection of the participants is that they have been working at the schools -

where Syrian students have been studying intensively- for at least a year and that they provide face-to-face education to Syrian students. In this context, in the 2018-2019 academic year, 13 teachers working in different school levels, such as kindergarten, primary school, secondary school and high school, settled in Kayseri, were provided to fill in semi-structured interview forms.

As a result of the interviews conducted with the teachers, significant problems related to the academic achievement and adaptation level of the Syrian students were observed. Following the research, it was revealed that the teachers do not find the existing curriculum as sufficient for the education of refugee children. In addition, teachers stated that Syrian children should receive Turkish language education and pre-school education in order to solve adaptation problems. Finally, it has been suggested that social support services should be increased and activated in order to reduce the impact of the traumas experienced by Syrian children.

**Keywords:** Syrian students, teachers, language problem, adaptation problem, social support services

## **Geçici Koruma Altındaki Suriyelilerin Adli Yardımdan Yararlanması**

Nesibe KURT KONCA, Çankaya Üniversitesi, Hukuk Fakültesi

### **Özet**

Çalışmanın konusunu geçici koruma statüsü altında bulunan Suriyelilerin adli yardım kurumundan yararlanması oluşturmaktadır.

Anayasa'nın 36'ncı maddesi uyarınca, adil yargılanma hakkı Türkiye'de bulunan herkese tanınan bir temel bir haktır. Türkiye'de devam eden bir yargılamada taraf veya ilgili olarak yer alan yabancıların da adil yargılanma hakkı bulunmaktadır. İddia ve savunma hakkını kullanmak için yeterli ekonomik güce sahip olmayan kişilere adli yardım sağlanarak adil yargılanma hakları güvence altına alınmaktadır. Yabancılar ve Uluslararası Koruma Kanunu'nda ve Hukuk Muhakemeleri Kanunu yabancıların adli yardımdan yararlanmasına ilişkin özel hükümler içermektedir.

Mart 2011 tarihinden beri sayıları milyonları aşan Suriye vatandaşı, uluslararası koruma bulmak amacıyla ülkemize gelmiştir. Yabancılar ve Uluslararası Koruma Kanunu'nun 91'inci maddesi uyarınca geçici koruma statüsüyle ülkemizde bulunan Suriyeliler bu süreçte, hayatlarına devam etmek için pek çok özel hukuk ilişkisi kurmuşlardır. Doğal olarak, Suriyeliler pek çok uyuşmazlıkta taraf olarak yer almakta veya çekişmesiz yargı işinin ilgilisi konumunda bulunmaktadır. Zor şartlar altında Türkiye'ye gelen Suriyeliler, tarafı ya da ilgilisi konumunda buldukları yargı işlerinde, yaşadıkları ekonomik güçlükler sebebiyle adli yardıma ihtiyaç duymaktadırlar. Sayıları, Türkiye'de bulunma biçimleri gözetildiğinde Suriyelilerin adli yardımdan yararlanması, ülkemizde bulunan diğer yabancılardan farklılık arz etmektedir.

Tebliğde, geçici koruma statüsü altında bulunan Suriyeli yabancıların Türkiye'de özel hukuk uyuşmazlıklarında adli yardımdan yararlanma şartları ve kapsamı ele alınacaktır. Ayrıca, adli yardımdan yararlanmaları bakımından uygulamada yaşanan sıkıntılar tespit edilmeye çalışılacaktır. Olması gereken hukuk bakımından yaşanmakta olan sıkıntıların giderilmesi için çözüm önerilerinde bulunulacaktır.

## Göç ve Bağışıklama

Nevin İNCE, Düzce Üniversitesi Tıp Fakültesi, Enfeksiyon Hastalıkları ve Klinik Mikrobiyoloji Anabilim Dalı

### Özet

Göç konusu, sadece göç alan devletlerde değil, tüm coğrafyalarda gündemin ilk sıralarında yer almakta, tüm toplumu ve her yapıyı ilgilendirmektedir. Dünya genelinde hemen hemen her ülke, göçlerden hem sosyal hem de sağlık açısından etkilenmiştir. Ülkemiz coğrafi konumu itibariyle yüzyıllardır göç konusunda en çok ev sahipliği yapan yerlerden birisi olmuştur. Göçlerle birlikte barınma, sosyal ve diğer sorunların yanında enfeksiyon hastalıkları açısından da çözülmesi gereken sorunlar ortaya çıkmıştır. Sorun olan bu enfeksiyon hastalıkları; tüberküloz ilk sırada olmak üzere, HIV/AIDS, Hepatitler, aşıyla önlenemez hastalıklar, paraziter hastalıklar, su ve besinlerle bulaşabilen hastalıklar olabilmektedir. Yer değişiklikleri sırasında özellikle bebeklik ve çocukluk dönemi grubunun aşıları aksamış, koruyucu sağlık hizmetlerinde kesintiler yaşanmıştır. Göçmenlerin ülkemize gelmesinden sonra bazı bulaşıcı hastalıkların görülme sıklığında artış olmuş hatta tamamen eradike edilen çocuk felci (poliomiyelit) gibi hastalıkların sınır illerinde görülmeye başlandığı bildirilmiştir. Suriye savaşının başında bebek ve çocuk olanlar ile henüz dünyaya gelen bebeklerin aşıları yapılamadığından çocuklarda suçiçeği, difteri, boğmaca, kabakulak, tetanoz gibi hastalıklarda artma görülmüştür. Yetişkin göçmen bireylerde de kızamık, kırım-kongo kanamalı ateşi ve şark çıbanı gibi enfeksiyon hastalıkları görülmeye başlanmıştır. Aşı ile önlenemez bir çok hastalığın önüne geçilmesi amacıyla ülkemizde yürütülmekte olan genişletilmiş bağışıklama programına, göçle gelen çocuk ve erişkin hastalar da dahil edilmiştir. Tüm göçmenlerin sınır geçişlerinde sağlık değerlendirmeleri yapılarak, aşılama programında; 0-15 yaş aralığındaki tüm çocuklara OPV (oral poliomiyelit aşısı), 9 ay-15 yaş çocuklara KKK (Kızamık-Kızamıkçık-Kabakulak), yedi yaş altındaki gruba DTaB-İPA-Hib (Difteri-tetanoz-aselüler boğmaca- inaktif polio-H.influenza tip b) aşıları, 7-12 yaş grubuna DTaB-İPA (Difteri-tetanoz-aselüler boğmaca-inaktif polio) aşıları ve gebelere difteri-tetanoz aşıları ücretsiz olarak uygulanmaktadır.

## **Mülteci Öğrencilere Yönelik Sosyal Kabulün İncelenmesi: “Düzce İli Örneği”**

Osman AKTAN, Düzce Rehberlik ve Araştırma Merkezi

### **Özet**

Bu çalışmanın amacı, farklı eğitim kademelerinde öğrenim gören mülteci öğrencilere yönelik olarak öğrencilerin sosyal kabul düzeylerini incelemektir. Araştırmada nicel ve nitel yöntem, yaklaşım ve kavramların birleştirilmesi olarak ifade edilen karma araştırma yöntemi kullanılmıştır. Araştırmanın nicel çalışma grubunu 2018-2019 eğitim-öğretim yılında Düzce ilinde farklı eğitim kademelerinde eğitim gören ve sınıflarında mülteci öğrenci bulunan 245 öğrenci, nitel boyutunu ise 11 mülteci öğrenci oluşturmuştur. Araştırmada nicel veri toplama aracı olarak akran tercihi formu, nitel veri toplama aracı olarak pilot uygulama ile geçerlik ve güvenirlik çalışmaları yapılmış, yarı yapılandırılmış görüşme formu kullanılmıştır. Araştırmanın nicel boyutunda elde edilen bulgulara göre eğitimin farklı kademelerinde öğrenim gören öğrencilerin sınıflarında öğrenim gören mülteci öğrencilere yönelik kabul edilme puanlarının oldukça düşük, reddedilme puanlarının ise daha yüksek olduğu belirlenmiştir. Araştırmanın nitel boyutunda mülteci öğrencilerle yapılan görüşmelerde mülteci öğrencilerinin sınıflarında yer alan diğer öğrenciler tarafından hem bireysel hem de sosyal kabul görmedikleri, arkadaşlarıyla iletişim problemleri yaşadıkları, dil ve kültürel kaynaklı problemler yaşadıkları, eğitim kademeleri arttıkça yaşadıkları sorunların da arttığı belirlenmiştir. Araştırmada elde edilen bulgulara dayalı olarak okullarda sosyal kabule yönelik çalışmalara yer verilmesi, öğrencilerde empati ve hoşgörü duygusunu geliştirecek etkinliklere yer verilmesi, mültecilere psiko-sosyal desteklerin sağlanması önerilmiştir.

**Anahtar kelimeler:** Eğitim, mülteci öğrenci, sosyal kabul, akran tercihi

## **Examination of Social Acceptance for Refugee Students: “The Sample of Düzce Province”**

Osman AKTAN, Düzce Guidance and Research Center

### **Abstract**

The aim of this study is to examine the social acceptance levels of the students who are studying at different levels of education. In this study, mixed research method, which is defined as combining both quantitative and qualitative methods, approaches and concepts, is used. The quantitative study group consisted of 245 students who were educated at different educational levels in the province of Düzce in 2018-2019 school year and who had refugee students in their classrooms and 11 refugee students in the qualitative dimension. Peer preference form as a quantitative data collection tool, validity and reliability studies as a qualitative data collection tool and semi-structured interview form were used. According to the findings obtained in the quantitative dimension of the study, it is determined that the students who are studying at different levels of education have lower scores for the refugee students studying in their classes and the rejection points are higher. In the qualitative dimension of the research, it was determined that refugee students were not considered as individual and social acceptance, they had communication problems with their friends, they had language and cultural problems, and the problems they experienced increased as the education levels increased. Based on the findings of the study, it was suggested to include studies on social acceptance in schools, to include activities that would enhance empathy and tolerance in students, and to provide psycho-social support to refugees.

**Keywords:** Education, refugee student, social acceptance, peer preference

## Göç ve Bakteriyel Enfeksiyonlar

Özge KILINÇEL, Düzce Atatürk Devlet Hastanesi, Tıbbi Mikrobiyoloji Laboratuvarı

### Özet

Göç, birey veya toplulukların siyasi, ekonomik, kültürel ve sosyal nedenlerden dolayı, hayatlarının tamamını veya bir kısmını geçirmek üzere yaşadıkları yerden başka bir yere gitmeleri olarak tanımlanmaktadır. Türkiye'ye yönelik son büyük göç 2011 yılında Suriye yönetiminden kaçan 252 kişinin sınırdan geçişi ile başlamıştır ve şuan kayıtlı Suriyeli mülteci sayısının üç buçuk milyonun üzerinde olduğu yetkililerce ifade edilmektedir. Ayrıca Suriyelilerin yanı sıra Afganistan, Bangladeş, İran ve Irak'tan da gelenler katıldığı zaman, Türkiye'de bulunan mülteci sayısı nüfusun %3,4'üne denk gelmekte ve bu çok ciddi bir orandır. Yetersiz ekonomik şartlar, beslenme problemleri, kötü hijyen durumu, kalabalık yaşam, alt yapı yetersizliği, sağlık kuruluşuna ulaşmadaki güçlükler ve ilaç temini sorunu gibi faktörler enfeksiyon hastalığı riskini artırmaktadır. Göç, enfeksiyon riski dışında, başta bakteriler olmak üzere enfeksiyon hastalıkları etkenlerinde görülen antimikrobiklere karşı direncin dünya genelinde yaygınlaşmasında da rol oynamaktadır. Kalabalık yaşamla birlikte menenjit, pnömoni, bronşit ve gastroenterit riski artmaktadır. Bebeklik ve çocukluk dönemi aşıları aksamış olan çocuk sığınmacılarda difteri, boğmaca, neonatal tetanoz, pnömoni, menenjit gibi bakteriyel enfeksiyonlar, erişkinlerde ise cinsel yolla bulaşan hastalıklarda artış görülmektedir. Göç ile ilişkili bakteriyel enfeksiyon etkenleri arasında başlıca, *Salmonella typhi*, tifo dışı *Salmonella*, *Shigella*, *Campylobacter*, *Vibrio cholera* gibi ishal etkenleri; *Neisseria gonorrhoeae*, *Treponema pallidum* ve *Chlamydia trachomatis* gibi cinsel yolla bulaşan bakteriler; *Mycobacterium tuberculosis*, *Corynebacterium diphtheriae*, *Bordetella pertussis*, *Clostridium tetani*, *Haemophilus influenzae*, *Streptococcus pneumoniae*, *Neisseria meningitidis* gibi aşı ile önlenbilir enfeksiyon etkenleri; *Brucella* ve *Rickettsia yersiniae* almaktadır. Bu nedenlerle hizmet verilen nüfusun kayıtları düzenli olarak tutulmalı, risk altındaki nüfusun sorunları saptanmalı, özellikle enfeksiyon hastalıklarını önlemek için bağışıklamaya önem verilmelidir. Ayrıca çevre sağlığının iyileştirilmesi, temiz gıda ve su temini, uygun barınma ortamı sağlanması oluşabilecek hastalıkları önleme açısından oldukça önemlidir.

## **Nitel Araştırmalarda Yöntem Tartışmaları: Mültecilik 'Konumuna' Dair Etik Bakış**

Özge SARIALIOĞLU, Göç Çalışmaları Programı, Düzce Üniversitesi

### **Özet**

Sosyal bilimlerde yapılan araştırmalara dair önemli bir nokta hangi konunun nasıl çalışılacağı, araştırma yönteminin nasıl ilerleyeceğidir. Yoksulluk, zorunlu göç ve sığınmacı/mülteci/şartı mülteci/göçmen/vatansız kimlikler, şiddet, taciz, tecavüz durumları, çocuklara yönelik araştırma konuları 'hassas' konuları oluşturmaktadır. Bunun temel nedeni deneyimin kendisinin birçok durumu içinde barındırması, girift bir yapıda olmasıdır. Bu yönüyle veri toplama teknikleri olarak mültecilerle yapılan yapılandırılmış ya da yarı yapılandırılmış görüşmeler, odak grup görüşmeleri ve etnografik çalışmaların nasıl gerçekleştiği önemlidir.

Bir araştırmanın öznesi olarak mülteci gittiği ülkede bulunacağını taahhüt eder. Bedensel buradalığını kurumsal denetime açar. Mültecinin eylemliliği 'ev'in (gittiği ülke) sahipleri tarafından denetlenir, mültecinin eylemlerinin uygunluğu sürekli olarak tartışmaya açılır. Mülteci burada mutlak denetlenen özne olarak var olur. Sadece yasalar ve uygulamaları düzeyinde değil toplumsal yaşamın bütün bileşenleri düzeyinde kamuya açılmış, damgalanmış bir yabancı/mülteci özne olma hali söz konusudur. Dolayısıyla mültecilerle yapılan çalışmalara dair en önemli etik sorunlardan birisi, araştırmacının ev sahibi rolü ve mültecinin 'yersiz yurtsuz' konumu arasındaki hiyerarşik ilişkidir.

Bu hiyerarşi araştırmacının hangi soruları ne şekilde soracağını, hangi durumlarda nasıl tepki vereceğini, araştırma öznesinin kişisel deneyimlerinin ne açılardan araştırmaya dâhil edileceğini, fotoğraf, video, konuşmaların nasıl paylaşılacağını ve araştırmanın nasıl yürütüleceğini işaret etmesi açısından önemlidir. Buradan hareketle, etik açıdan 'madun özne konuşabilir mi? ve madun özne dinlenebilir mi? iki temel soruyu oluşturmaktadır. Bu sunumda bu iki soru göç araştırmalarının etik bağlamı ile tartışılacaktır. Çalışmada, araştırma öznesini 'dinleme' ile araştırma öznesi 'adına konuşma' arasındaki ince çizgiye dikkat çekmeyi amaçlamaktadır. Saydamlık (transparency), doğruluk (accuracy), amaçlılık (purposivity), yarar (utility), ulaşılabilirlik (accessibility) ve özgünlük (specificity) ilkelerinin yanı sıra konuşma ve dinleme biçimleri de yöntem çerçevesinde tartışılacaktır.

## **Methodological Discussions in Qualitative Research: The Ethical Perspective on Position of Refugees**

Özge SARIALIOĞLU, Migration Studies, Düzce University

### **Abstract**

One of the important issues in research in social sciences is how to study the subject and how the research method will proceed. Poverty, forced migration and asylum seekers / refugees / conditional refugees / migrants / stateless identities, violence, harassment, rape cases and, research topics for children are sensitive issues. The main reason for this is that the experience contains different situations and it has a grift structure. Therefore how the data gathering tools such as structured or semi-structured interviews, focus groups and ethnographic studies with refugees are practised are important.

As a subject of a research, the refugee is committed to exist in the country in which she/he goes. She/he opens her/his bodily presence for corporate control. The refugee's activity is controlled by the owners of the 'home', the suitability of the refugee's actions is continuously brought into question. Refugees exist here as an absolute controlled subject. There is a case of being a foreign / refugee subject that has been opened to the public and stigmatized not only at the level of policy and practices of regulations but at all components of social life. Therefore, one of the most important ethical problem with research with refugees is the hierarchical relationships between the host role of the researcher and the "vagrant" position of the refugee.



This hierarchy is important in terms of which questions the researcher will ask, how she/he will react in which situations, how the experience of the researched will be reflected in the research, how the photos, videos, speeches will be shared and how the research will be conducted. So, from an ethical point of view, "can the subaltern talk?" and "can the subaltern be heard?" are two basic questions. In this presentation, these two questions will be discussed with the ethical context of migration research. This presentation aims to draw attention to the thin line between listening to the researched and speaking on behalf of the researched. In addition to the principles of transparency, accuracy, purposefulness, accessibility and specificity a form of speech and listening will be included in the discussion of methodology in migration studies.

## **Suriyeli Mültecilerin Lübnan Demografisine Etkisi**

Salem KHLAF, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Coğrafya Bölümü  
Seher BİTKAL, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Ortadoğu Araştırmaları Anabilim Dalı

### **Özet**

Şimdilerde sekizinci yılında olan Suriye krizi, yaklaşık yarım milyon insanın hayatını kaybetmesine, 6-7 milyon kişinin ülkeden ayrılmasına ve 6.6 milyon Suriyelinin ülke içinde yer değiştirmesine neden olmasının yanı sıra bir trilyon dolardan fazla maliyete mal olmuştur. Suriye'deki çatışmalar nedeniyle güvenli bölgelere başlayan Suriyeli mülteci göçü, hassas mezhep dengesine sahip Lübnan'ın demografik yapısı üzerinde derin bir etki yaratmıştır. Türkiye'den sonra en fazla Suriyeli mülteci barındıran ülke konumunda olan Lübnan, mülteci sayısının ülke nüfusuna oranı temel alındığında ise dünyada bir ilki oluşturmaktadır.

Bu makale, 2011 yılında başlayan Suriye iç Savaşı nedeniyle Yaşanan Suriyeli Mülteci Hareketinin Lübnan Demografisine Etkisini incelemektedir. Bu kapsamda Suriye iç savaşından önceki Lübnan demografik yapısı temel alınarak Suriyeli mülteci akınının Lübnan demografisine etkisi tartışılmaktadır. Tartışmanın temelinde Lübnan demografik yapısının tarihi süreçteki değişimi ve Suriyeli mültecilerin bu değişime eklenmesi yer almaktadır.

Bu çalışma Lübnan'daki Suriyeli mülteci varlığının Lübnan demografisine etkisini, ülkenin etnik ve dini yapısı, ülke tarihinde yaşanan göç dalgaları sonucu değişen nüfus yapısı ve Suriyeli mültecilerin Lübnan'daki dağılımı ve durumu olmak üzere üç başlık altında açıklamayı hedeflemektedir.

**Anahtar Kelimeler:** Suriye iç savaşı, Suriyeli mülteciler, göç, Lübnan demografisi

## **The Effect of Syrian Refugees on Demographics of Lebanon**

Salem KHLAF, Çanakkale Onsekiz Mart University, Geography Department  
Seher BİTKAL, Çanakkale Onsekiz Mart University, Middle East Studies

### **Abstract**

The Syrian crisis, which is now in its eighth year, cost about half a million people, 6-7 million people left the country and 6.6 million Syrians were displaced within the country, costing more than one trillion dollars. The Syrian refugee emigration, which started to safe areas due to the conflicts in Syria, created a profound impact on the demographic structure of Lebanon with a sensitive sect balance. Lebanon, which is country hosting most Syrian refugees After Turkey, is a first in the world when based on the ratio of the country's population to the number of refugees constitutes.

This article analyze the effects on demography of Lebanon of the refugee movements resulting from Syria civil war started in 2011. In this context, the impact of the Syrian refugee influx on the demography of Lebanon was discussed, based on the demographic structure of Lebanon before the Syrian civil war. In the basis of the discussion is located the change of the demographic structure of Lebanon in the historical process and the addition of Syrian refugees to this changing.

This study aims to explain the impact of the Syrian refugee presence in Lebanon on the demographics of Lebanon, the ethnic and religious structure of the country, the changing population structure as a result of the waves of migration in the country's history and the distribution and status of the Syrian refugees in Lebanon.

**Keywords:** Syrian civil war, Syrian refugees, migration, demographics of Lebanon

## **Avrupa Birliğinde Düzensiz Göç Yönetimi: Geri Kabul Anlaşmaları Çerçevesinde Bir Değerlendirme**

Selma KARATEPE, İstanbul Gelişim Üniversitesi, Havacılık Yönetimi

Nazlı NALCI ARIBAŞ, İnönü Üniversitesi, Siyaset Bilimi ve Kamu Yönetimi

A. Muhammet BANAZILI, İstanbul Medeniyet Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Siyaset Bilimi ve Kamu Yönetimi Bilim Anabilim Dalı

### **Özet**

Son yarım yüzyıldan bu yana göç olgusu, dünya gündeminin en önemli konularından birisidir. Göç dalgası, aynı şiddette olmasa da, dünyanın farklı bölgelerindeki ülkelere yönelmektedir. Genel itibarıyla göçmenlerin rotası AB üyesi ülkeler olmuştur. Gerçekleştirilen kitlesel yer değiştirme hareketleri devletler üzerinde siyasi, sosyal ve ekonomik etkiler meydana getirmektedir. Ortaya çıkan bu yansımalarla mücadele etme noktasında ülkelerin, geniş kapsamlı göç politikaları üretmeleri kaçınılmaz olmuştur.

Avrupa Birliği gibi önemli göç kavşağında bulunan ülkeler, düzensiz göçlerin ülke güvenliğini tehdit ettiği gerekçesiyle birlik olarak hareket edilmesi gerektiğini düşünmektedir. Avrupa Birliği topluluğu içerisindeki ülkeler arasında kolektif bir politika yaratılması büyük önem taşımaya başlamıştır. Bu kapsamda Avrupa Birliği Geri Kabul Anlaşmaları (ABGKA) vasıtasıyla üye devletler, ülkelere yönelen düzensiz göçmen hareketliliğinin önüne geçilebilmesi amacıyla diğer ülkelerle ikili anlaşmalar yapmaktadır.

Bu bildirinin temel amacı, düzensiz göç ve düzensiz göç yönetimine ilişkin kavramları ele almak ve AB Geri Kabul Anlaşmalarını genel hatlarıyla değerlendirmektir. Bu çerçevede Avrupa Komisyonu tarafından yayımlanan Avrupa Birliği Geri Kabul Anlaşmaları incelenmiş ve literatür taraması yapılmıştır. Geri Kabul Anlaşmaları, Avrupa Birliği açısından yorumlanarak tartışılmıştır.

**Anahtar Kelimeler:** Düzensiz göç, düzensiz göç yönetimi, Avrupa Birliği, Geri Kabul Anlaşmaları

## **Irregular Migration Management in the European Union: An Evaluation Within the Framework of Readmission Agreements**

Selma KARATEPE, İstanbul Gelişim University, Administrative and Social Sciences, Aviation Management

Nazlı NALCI ARIBAŞ, İnönü University, Political Science and Public Administration

A. Muhammet BANAZILI, İstanbul Medeniyet University, Institute of Social Sciences, Department of Political Science and Public Administration

### **Abstract**

Since the last half-century, the phenomenon of migration has been one of the most important issues of the world agenda. Although the wave of migration is not of the same intensity, it is directed towards countries in different regions of the world. In general, the route of migrants has been EU member states. The mass displacement movements bring about have political, social and economic effects on states. It was inevitable for countries to produce comprehensive immigration policies to combat these emerging reflections.

Countries in the major crossroads of migration such as the European Union, believe that irregular migrations must act as unity on the grounds that they threaten the security of the country. Creating a collective policy among the countries within the European Union started to be of great importance. In this context, member states through the European Union Readmission Agreements (EURAs) make bilateral agreements with other countries in order to prevent irregular migratory mobility to their countries.

The main objective of this notification is to address the concepts of irregular migration and irregular migration management and to evaluate the EU readmission agreements in general terms. Within this framework, the European Union readmission agreements published by the European Commission and a literature review was conducted are examined. The readmission agreements are discussed in terms of the European Union.

**Keywords:** Irregular migration, irregular migration management, European Union, Readmission Agreements

### **Eskişehir İlinde Köy ve Mahalle Düzeyinde Etnik Yapı ve Göç \***

Semra GÜNAY AKTAŞ, Anadolu Üniversitesi, Turizm Fakültesi  
Erdoğan BOZ, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi

#### **Özet**

Eskişehir iline 19. yüzyılın ikinci yarısında muhacirlerin gelmesiyle birlikte başlayan göç hareketi günümüze kadar devam etmiştir. Yerli köylerin 13. ve 15. yy arasında Eskişehir'e yerleştiği tahmin edilmektedir. Manavların yanı sıra Yörükler, Türkmenler ve Muhacirler Eskişehir'in başlıca unsurlarını oluşturmaktadır. Yörük ve Türkmenler 18. ve 19. yy. larda göçebelikten yerleşik hayata geçmiştir. Balkan Muhacirlerinin göçleri 19. yy'dan ve 20. yy başlarına kadar devam etmiştir. Ayrıca Kırım Tatarları, Kazan Tatarlar, Nogay Tatarları, Kafkasya'dan gelen Karaçaylar, Terekemeler, Balkan yarımadasından gelen Gacallar ve Çıtaklar, Acemler (İran Azerileri) dış göçlerle Eskişehir'e yerleşen Türklerdir. Adigeler, Abazalar, Şapsıhlar, Bijeduhlar, Besleney ve Kabardeyler Kafkasya'dan, Pomaklar, Arnavut, Boşnak ve Romanlar Balkanlardan Eskişehir'e göç eden Türk olmayan Müslüman göçmenleri oluşturur. Ayrıca iç göç yoluyla Eskişehir'e yerleşenler bulunmaktadır. Eskişehir bir taraftan göç alırken diğer taraftan göç vermektedir. Özellikle kırsal yerleşmelerde nüfus kaybı belirgindir. Bu çalışmada TÜİK'ten elde edilen verilerle 2008-2013 yılları arasındaki köy ve mahalle düzeyinde Eskişehir'deki nüfus değişimi incelenmiştir. Nüfus değişimi köylerin etnik yapıları ile kıyaslanmıştır. Köylerin etnik yapısı 2013 yılında arazi çalışması ile tespit edilmiştir. Veriler, haritalandırma, çakıştırma analizleri ve mekânsal otokorelasyon analizleri ile açıklanmıştır.

### **Ethnicity and Migration at Village and Neighborhood Level in Eskişehir Province\***

Semra GÜNAY AKTAŞ, Anadolu University, Tourism Faculty  
Erdoğan BOZ, Eskişehir Osmangazi University Faculty of Arts and Sciences

#### **Abstract**

The migration movement, which started with the arrival of immigrants in the second half of the 19th century, continued until today. It is estimated that the local villages settled in Eskişehir between the 13th and 15th centuries. In addition to Manavs, Yörüks Türkmens and Balkan Peninsula Emigrants constitute the main elements of Eskişehir. In the 18th and 19th centuries Yörüks and Türkmens changed their life style from nomadic life to settled life. The immigration of the Balkan Peninsula Emigrant continued from the 19th century until the the 20th century. In addition, the Crimean Tatars, Kazan Tatars, Nogai Tatars, Karachays from the Caucasus, Terekemeler, Gacallar and Çıtaklar from the Balkan Peninsula and Acems (Iranian Azeris) are Turks who settled in Eskişehir with external migrations. Adiges, Abazas, Shabs, Bijeduh, Besleney and Kabardians (from the Caucasus) Pomaks, Albanians, Bosniaks and Romans (from the Balkan Peninsula) non-Turkish Muslim migrants who migrated to Eskisehir. There are also those who come to Eskişehir via internal migration. While Eskişehir receives immigration from one side, it emigrates from another side. The population loss is significant in rural settlements especially. In this study, the population changes in Eskişehir between 2008-2013 at the village and neighborhood levels were analyzed with the data obtained from TurkStat. The population change was compared with the ethnic structures of the villages. The ethnic structure of the villages was determined by the field study in 2013. Data are explained by mapping, overlay analysis and spatial autocorrelation analysis.

---

\* Bu bildiri, "Eskişehir İli Dil Atlası" (112K405) adlı TÜBİTAK destekli projeden üretilmiştir.

\* This paper is produced from the TÜBİTAK funded project called Eskişehir Language Atlas (112K405).

## **İlkokullardaki Göçmen Çocukların Entegrasyon Durumunun İncelenmesi**

Seyit ATEŞ, Gazi Üniversitesi

Abdurrahman Baki TOPÇAM, Muhammet SÖNMEZ, Mücahit DURMAZ, Düzce Üniversitesi

### **Özet**

Son yıllarda yaşanan gelişmelere bağlı olarak uluslararası göç hareketlerinde büyük bir artış yaşanmıştır. Daha çok sığınma amacıyla göç eden bu insanların, yerleştikleri ülkelerde aşmaları gereken problemlerin başında barınma, sağlık, güvenlik gibi temel ihtiyaçlar gelmektedir. Kültürel, sosyal ve toplumsal birçok değişimin yaşandığı, başlı başına zor bir durum olan göç hareketlerinden en çok etkilenenler ise kuşkusuz çocuklardır. Göç hareketliliğinin yoğun bir şekilde yaşandığı ülkelerden birisi olan Türkiye’de göçmen çocukların Türk Eğitim Sistemine entegre olabilmeleri için birçok çalışma yürütülmektedir. Bu çalışma ilkokullarda bulunan göçmen çocukların entegre durumlarını belirlemeyi hedeflemektedir. Araştırma nitel araştırma desenlerinden durum çalışması şeklinde tasarlanmıştır; dil becerileri, akranla iletişim, öğretmen-idare ile iletişim, öğretim programına uyum, akademik başarı ölçütleri dikkate alınarak oluşturulmuş yarı yapılandırılmış görüşme formu ile veri toplanmıştır. Araştırma doğrultusunda sınıfında göçmen öğrenci bulunan 50 sınıf öğretmeni ile görüşme yapılmıştır. Elde edilen veriler temalaştırılarak analiz edilmiş; göçmen çocukların dil becerilerinin yüksek olduğu; akranları ile iletişimde öğretmenlerin uyguladıkları sosyometri tekniği verilerine göre uyum problemlerinin devam ettiği; entegrasyon sürecinde öğretmenin yalnız kaldığı, aile ve çevreden yeterli desteği alamadığı gibi sonuçlara ulaşılmıştır.

## **Examination of Integration Of Migrant Children In Primary Schools**

Seyit ATEŞ, Gazi University

Abdurrahman Baki TOPÇAM, Muhammet SÖNMEZ, Mücahit DURMAZ, Düzce University

### **Abstract**

Due to the recent developments, there has been a great increase in international migration movements. The basic needs such as shelter, health care and security are among the problems that these people need to overcome in their countries of origin. The utmost effects of migration movements which are on its own difficult situations with the experienced cultural, social and communal changes are undoubtedly on children . Many studies are being carried out in order to integrate migrant children into the Turkish education system in Turkey, which is one of the countries where migrant mobility is experienced intensively. This study aims to determine the integrated status of migrant children in primary schools. The research has been drafted as a case study in accordance with qualitative research patterns; Language skills, peer communication, teacher-administration communication, adaptation to the curriculum, academic achievement criteria were taken into consideration, and data were collected with a semi-structured interview form. In line with the research, 50 class teachers were interviewed. The data were analyzed by theme; It has been concluded that the language skills of migrant children are high while the problems of adaptation and communication with the peers continue according to the data gathered with sociometry technique and in the integration process the teachers were mostly left alone with insufficient support from their families and social environments.

## **Türkiye'nin Göç Politikalarında Sahraaltı Afrikalı Mülteci, Göçmen ve Sığınmacıların Yeri**

Soyalp TAMÇELİK & Hande SAPMAZ, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Uluslararası İlişkiler Bölümü

### **Özet**

2016 yılında zorunlu nedenlerle ülkesinden ayrılmak zorunda kalan (refugee) 25,9 milyon insanın 3,1 milyonu Türkiye ev sahipliği yapmaktadır. Türkiye sınır komşusu olan Suriye'de yaşanan iç savaştan kaçan Suriyelilere sınır kapılarını açma kararıyla 2016 yılında en fazla mülteci kabul eden ülke sıfatına sahip olmuştur. Dünyada ise uluslararası göçmen sayısında yaşanan artış, dünya nüfusunun artışından daha hızlı gerçekleşmektedir. 2010 yılında 220 milyon olan uluslararası göçmen (international migrants) sayısı 2017 yılında 258 milyona ulaşmıştır. Bahsi geçen bu sayılar, Türkiye'de ve dünyada göç politikalarının ve yönetiminin ne kadar önemli olduğunu gerektirmektedir.

1990'ların sonunda başlatılan Türkiye'nin Afrika ülkelerine açılım politikasıyla Türkiye, Sahraaltı Afrika ülkeleri için ekonomik, siyasî ve ticarî açıdan çekim merkezi haline gelmiştir. Günümüzde Afrika kaynaklı uluslararası göçmenlerde yaşanan ciddi artış, Türkiye'nin göç politikalarında Afrikalı göçmenlere daha çok önem ve dikkat atfetmesi gerektiğini göstermektedir. Türkiye için henüz tehdit oluşturmasa da ülkede artan Afrikalı göçmen, mülteci ve sığınmacı sayısı zaman içinde iyi yönetilemediği takdirde çeşitli krizlere neden olacaktır.

Çalışmanın amacı, Türkiye'nin göç politikalarında Afrikalıların konumunu saptamak, bütüncül bir göç politikası içinde Sahraaltı Afrika kaynaklı göçün gelişimini gözlemlemek ve konuyla ilgili revizyonist politikaların özelliğini belirlemektir.

Çalışmanın ana hipotezi, göçün uluslararası bir kriz olduğundan, birtakım krizler gibi küreselleştikten ve bu krizin çeşitli politikalarla/planlamalarla aşılması gerektiğinden hareketle Türkiye'ye yapılan Sahraaltı Afrika kaynaklı göçün tehditte çok fırsata dönüşebileceğiyle ilgilidir. Buna göre çalışmanın birinci bölümünde göç; kuramsal ve kavramsal olarak ele alınıp incelenecek ve uluslararası güvenlik kavramı içinde değerlendirilecektir. İkinci bölümde uluslararası sistemde göç politikası ve yönetimi ele alınacaktır. Çalışmanın üçüncü ve son bölümünde ise Türkiye'nin göç politikasında ve yönetiminde Sahraaltı Afrika ülkelerinden gelen sığınmacıların durumu tespit edilerek ileride karşılaşılabilecek sorunlara çözüm önerileri sunulacaktır.

**Anahtar Kelimeler:** Afrika, Türkiye, Sahraaltı Afrika, göç, güvenlik, göç politikaları

## **Sub-Saharan African Refugees, Migrants, Asylum Seekers in Turkey's Immigration Policy**

Soyalp TAMÇELİK & Hande SAPMAZ, Ankara Hacı Bayram Veli University, International Relations

### **Abstract**

In 2016, Turkey hosted 3,1 million of 25,9 million refugees. In the same year, Turkey was titled as the country with the largest refugee population worldwide with its decision of an open border policy for Syrians who fled the Syrian Civil War. On the other hand, in the World, the number of international migrants worldwide has grown faster than the world's population. The number of international migrants, which was 220 million in 2010 reached 258 million in 2017. These numbers give justification to why immigration policy and management is so important for both the world and Turkey's policy.

Turkey is an attractive spot for Sub-saharan African countries (in terms of economic, political and commercial) because she adopted the Action Plan for Opening Up to Africa in the late 1990's. Today there is an increase in the number of African immigrants which the Turkish immigration policy should give more importance and attention. Today African immigrants are not a problem for Turkey but the increase of African immigrants may cause several crises if not well managed.

The aim of this study is to determine the position of Africans in Turkey's immigration policy, to monitor the increase of migration from Sub-Saharan Africa and to determine the nature of the revision based policies.

The main hypothesis of this article, migration is an international crisis and this crisis must be overcome. Sub-Saharan African origins emigrated to Turkey may be an opportunity rather than a threat. In the first part of the study migration will be examined and analyzed in the concept of international security. In the second part migration policy and management in international system will be discussed. In the third and final part of the study, Turkey's immigration policy and the management of the status of immigrants from sub-Saharan African countries will be identified and solutions presented for the future problems that may be encountered.

**Keywords:** Africa, Turkey, sub-Saharan Africa, migration, security, immigration policy



## **Uluslararası Sistemde Başarılı Göç Yönetim Modelleri ve Türk İltica Sistemine Özgü Yeni Bir Göç Yönetim Modeli Denemesi**

Soyalp TAMÇELİK & Talip MENEKŞE Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Ortadoğu ve Afrika Çalışmaları Bölümü

### **Özet**

Türkiye, tarih boyunca göç rotasında yer alan ülke konumundadır. Ülkesinden ayrılan ya da ayrılmak zorunda kalan kişiler için kimi zaman geçiş ülkesi, kimi zaman da varış ülkesi olmuştur. Özellikle Arap Baharı ile başlayan süreç sonrasında, Ortadoğu ülkelerindeki iç karışıklıklar sonucunda ülkesinden ayrılmak zorunda kalan kişiler için Türkiye, güvenli bir sığınma ülkesi olmuştur. Türkiye’den uluslararası koruma eden bu kişiler için sağlanan hak ve hizmetler, Türkiye’yi uluslararası alanda örnek ülke konumuna getirmiştir. Bu noktada, Türk iltica sisteminin tarihî gelişimi için atılan adımların her biri çok değerlidir. Bu adımlardan yeni bir iltica sistemi modeli olan “Karar Merkezi Modeli”nin hayata geçirilmesi ise ayrıca kıymetlidir.

“Karar Merkezi Modeli”, Türk iltica sistemi açısından, karşılaşılan göç hareketliliğinin çok büyük olması, buna karşın beşerî kaynaklar başta olmak üzere kaynakların sınırlılığı karşısında, var olan tüm kaynakların nasıl daha etkin ve daha verimli kullanılabileceğini göstermesi ve bunu yaparken ülke genelindeki iltica işlemlerinde kalite ve standardizasyonun artırılarak uzmanlaşmanın nasıl daha fazla sağlanabileceğini göstermesi açısından önemlidir. Buna göre “Karar Merkezi Modeli”, yerli bir proje fikridir. Türkiye’nin bulunduğu coğrafi konum itibarıyla karşılaştığı göç yükü karşısında, kriz dönemi değil, uzun erimli çalışabilecek şekilde yapılandırılmış iltica modelidir.

Bundan hareketle çalışmanın amacı, Türk iltica sisteminde “Karar Merkezi” adı ile uygulamaya geçirilen bu yeni sistemin, kendine has ve yenilikçi yönlerini, karşılaştırmalı olarak incelemek ve yine “Karar Merkezi Modeli” ile henüz uygulama alanı bulan “Branş Bazında Ortak Komisyon Kararı Yöntemi”nin, iltica dosyalarındaki uzmanlaşmaya nasıl katkı sağladığını incelemektir.

Çalışmada, Karar Merkezi uygulamaları karşılaştırmalı olarak irdelenecek, nitel ve nicel yönden değerlendirmeleri içerecek şekilde hazırlanacaktır. Ayrıca “Branş Bazında Ortak Komisyon Kararı Yöntemi”nin örnek dosyalardaki uygulanmasına da bakılacaktır.

Kendi içerisinde pek çok yenilikçi ve özgün nitelikler taşıyan bu sistem, dünyanın en fazla mültecisine sahip ülkesi olan Türkiye’nin yoğun göç akınları karşısında sınırlı kaynaklarla, ülke ve bölge masaları kurarak ve uzmanlaşmış birimler marifetiyle iltica dosya yükünü uluslararası standartlarda nasıl değerlendirebildiği ve ayrıca uygulamalı “Branş Bazında Ortak Komisyon Kararı Yöntemi”nin grup içi dayanışmayı artırarak uluslararası koruma alanındaki kararlarda kaliteye ve standardizasyona nasıl katkı sağladığını gösterilecektir.

Buna göre çalışma, 3 bölümden oluşacaktır. Birinci bölümde Karar Merkezi Modeli’ne giden süreç kısaca incelenecek, ikinci bölümde örnek uygulamalarla Karar Merkezi çalışma sisteminin özellikleri ve “Branş Bazında Ortak Komisyon Kararı Yöntemi”nin etkileri değerlendirilecek, üçüncü ve son bölümde de Karar Merkezi çalışmalarının Türk iltica sistemindeki etkilerine değinilecektir.

Ele alınacak konuda, yerli-yabancı monografi, makale, belge, tez ve mevzuat incelenerek değerlendirilecek, metin ise Yapısalcı-Fonksiyonalist bir bakış açısıyla betimlenecektir.

### **Successful Migration Management Models in International System and a New Migration Management Model Specific to the Turkish Asylum System**

Soyalp TAMÇELİK & Talip MENEKŞE, Ankara Hacı Bayram Veli University, Department of Middle Eastern and African Studies

### **Abstract**

Throughout history, Turkey is always a country in migration paths. For migrants and displaced persons, Turkey was transit country through their destination or final destination. Especially after

Arab Spring, Turkey is a safe country for the individuals who escaped from conflicts in their countries. Considering the rights and obligations for asylum seekers provided by legislation, Turkey is a leading country as worldwide. In this context, every measure is very important on the way of development. As one of the latest concepts, "Decision Centre Model", is a unique institutional endeavour.

Regarding to the Turkish Asylum System, Decision Centre Model is very important due to its efficiency by means of resources with respect to the large-scale migration flow and capacity to develop a uniform and enhanced high-quality asylum procedures. Decision Centre Model is national concept which was planned not for crisis-management based but a long-term project for asylum procedures.

Upon the information above, purpose of this study is to analyse specific characteristics and innovative aspects of Decision Centre Model by comparative means and analyse the contribution of newly used Branch Based Joint Commission Decision concept to the expertizing in asylum cases.

In this study, practices of Decision Centre will be analysed comparatively in both qualitative and quantitative aspect. Also the practice of Branch Based Joint Commission Decision concept on sample cases will have reviewed.

This study will show how, a concept which contains innovative and unique hallmarks in its entirety, contributes to national asylum capacity of Turkey -as a leading host country for refugees in the world- which evaluates large-scale case load by expertized and efficient units uniformly by establishing country and region desks. Besides, this study will show how Branch Based Joint Commission Decision concept contributes the quality and standardization of decisions in international protection by increasing the cooperation and solidarity in unit.

Study consists of three chapters. In first chapter, the period for the establishing of Decision Centre Model will be explained. In second chapter, properties of the practice of the Decision Centre Model will be reviewed upon samples. Impact of the Branch Based Joint Commission Decision concept will also have reviewed in second chapter. In chapter three, the impact of Decision Centre Model on Turkish National Asylum System will be analysed. During the study, national-international monographies, articles, documents, thesis and legislation will be examined. Study will be depicted by a structural-functionalist perspective.

## Göç ve Parazitler

Şükrü ÖKSÜZ, Düzce Üniversitesi Tıp Fakültesi Tıbbi Mikrobiyoloji Anabilim Dalı

### Özet

Küreselleşen dünya ile birlikte seyahatler oldukça kolaylaşmış olup, hastalıkların yayılmasında önemli bir faktördür. Ulusal ve uluslararası seyahat nedenleri arasında başlıca turizm, iş, dini sebepler ve göç olup bu seyahatler sırasında insanlar hastalık etkenleri ile karşılaşabilmektedir. Göçmenlerin yaşadıkları mülteci kampları gibi toplu yaşanan yerlerde; hijyen uygulamalarındaki eksiklikler, vektör kontrol çalışmalarındaki aksaklıklar, kişisel korunma önlemlerinin yeterince uygulanamaması ve aktif sürveyansın yapılamaması gibi nedenlerle sıtma, leishmania, şizozoma, uyuz, pediculosis, bit ve pire gibi vektör kaynaklı hastalıklar ile intestinal parazit infeksiyonları gibi paraziter hastalıkların görülme sıklığını artmaktadır. Sıtma Plasmodium cinsi parazitlerin Anopheles cinsi sivrisineğin insanı ısırmasıyla bulaşan paraziter bir hastalıktır. Göç ve benzeri sebeplerle son yıllarda Türkiye’de importe Plasmodium falciparum sıtması olguları da artmıştır. Leishmaniasis, Leishmania cinsi protozoonların neden olduğu, vektör tatarcıklar vasıtasıyla kedi köpek gibi rezervuarlardan insanlara bulaşan hastalıklar grubu olup Suriye krizinin başlaması ve mültecilerin ülkemize gelmesi kutanöz leishmaniasis vakalarının insidansı önemli ölçüde artmıştır. Schistosomiasis ise, Schistosoma cinsi trematodların neden olduğu akut - kronik seyirli, ülkemizde sporadik olarak görünen paraziter bir hastalık olup mülteciler ve turistler için üzerinde durulması gereken bir konudur. Bu etkenlerin varlığı da düşünülerek göçmen ve mültecilere, multidisipliner bir ekip tarafından, bütüncül bir yaklaşıma dayanan, sistemli bir sağlık kabulü sağlanması, sadece göçmenlere ve mültecileri değil, aynı zamanda ev sahibi ülkenin halk sağlığının korunmasında katkı sağlayacaktır.

## **The Use of Technology for helping Immigrants to Integrate into the Turkish Society**

Taha GAROON, Osmangazi University, Department of Mathematic and Computer Sciences  
Weiam AL-RABUOI, Tamar University, Science and Letter Faculty, Sociology Department

### **Abstract**

Nowadays the importance of technology to overcome difficulties is on increasing despite the differences between the individuals. Technology helps gathering all equally. As we know each person has his unique culture, language, and customs that never be alike. But in certain situations it might be an obstacle to integrate into a new society. It's a hindrance for immigrants and refugees to merge. This study discusses the huge role that the technology is playing in our lives in general, and in the refugees and immigrants in particular. Describing the obstacles, and the hindrances that face them during their integration with the Turkish community using the electronic technology for helping them to overcome their impact of the new culture, and to integrate into the society easily. Turkey is one of the newly industrialized countries. It has a high-tech economy growth, and that will make it a good environment for the study to take a place.

The methods that being chosen in the study are the data collection Instrument surveys, interviews, and participant observation from the platforms of the social media. Gathering the data and the information also from all the technological services platform that support education, activities, healthcare, rights liberty and laws.

Coming up with a clear vision for the research by a practical project, creating a mobile application surves all the services that are taken place in the study like the acquisition of the Turkish language, identifies the Turkish customs and culture, healthcare centers , social activities, and government services. Supporting the users of the app to integrate into the society and to dispel their fear, and hindrances that stop them from integration with their new community.

### Rumeli'ne Ağıt: Sâmiha Ayverdi'nin Hatıralarında Göç

Yahya AYDIN, Düzce Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Türkçe Eğitimi Ana Bilim Dalı

#### Özet

Sâmiha Ayverdi, sayısı bir düzineyi aşan hatıra kitaplarında Rumeli'nden çeşitli vesilelerle bahseder. Onun nazarında, beş yüz senede adım adım fethedilip yurt kılınan Rumeli, aslında Türk'ün gördüğü muhteşem ve zengin bir rüyadır. Bu süre içerisinde "hâkim ve efendi milletimizin" birlikte yaşama tecrübesinin en güzel örneğini sunan Rumeli, *93 Harbi* ve *Balkan Savaşları*'yla birlikte, âdeta bir cehennemi yaşamıştır. Basiretsiz idarecilerle politika hırsının hükmettiği bir ordu, savaşların yaşattığı acı ve yıkımın ağırlaşmasının da asıl sorumlusu olmuşlardır.

*93 Harbi*, düşman tarafından kovalanan genç yaşlı, yaralı bereli muhacir kabilelerinin İstanbul sokaklarına inmesine sebep olurken *Balkan Savaşları*, bu göçü bir sürgün, bir bozgun panoramasına tahvil etmiştir. Göçler sırasında yaşanan büyük kayıplar, acılar, sıkıntılar imparatorluğun zaten kaşşamış yapısını iyice sarmıştır. Gelen muhacirlerin yaşadıkları barınma, yiyecek-giyecek sıkıntısı ise, hâlihazırda mali yapısı sarsılmış olan ve bu fecaate hazırlıksız yakalanan imparatorluğun bütçesini daha da zorlar. Böylece Türk tarihinin en elemli en ıstıraplı dönemlerinden biri yaşanır. Zorunlu göç ya da sürgün, toplumsal bellekte silinmez izler bırakır. Sâmiha Ayverdi, Rumeli'nin imparatorluk ve insanımız için ifade ettiği değerin farkında bir insan olarak, mazi (bolluk, zenginlik, fetih) hâl (bozgun, göç, ıstırap) bağlamında, onu daima bir daüssıla (yurt özlemi) ve tahassürün ardından görür.

#### A Requiem to Rumelia: Migration in the Memoirs of Sâmiha Ayverdi

Yahya AYDIN, Düzce University, Faculty of Education, Department of Teaching Turkish

#### Abstract

In her memoir books which are more than a dozen, Sâmiha Ayverdi mentions about Rumelia on several occasions. According to her, Rumelia which was gradually and slowly conquered in five hundred years is, in fact, a magnificent and prosperous dream of Turkish people. Rumelia which sets a perfect example of the experience of living together among our "dominating and courteous" nation during the aforementioned period almost encountered to the environment of hell upon the *War of 93* and *Balkan War*. The improvident managers and the army which was ruled by greed of politics became the actual responsible reasons for the increase in the agony and destroy caused by the wars. The *93 War* led to the migration of the groups of emigrants at all ages and who were injured or ill towards the streets of İstanbul while the *Balkan War* turned this migration into a panorama of an exile and defeat. Huge amount of losses occurred during migrations, agonies and troubles completely shook the sagged structure of the empire. The problems of the coming immigrants such as sheltering, food and clothes complicates the budget of the empire which already has a shaken financial structure and was taken unawares by this catastrophe. Thus, one of the most sorrowful and painful periods in Turkish history is experienced. The forced migration or exile leave non-erasable tracts in social memory. As a person who is aware of the value of Rumelia for both empire and our society, Sâmiha Ayverdi regards it from the perspective of homesickness and longing in terms of past (abundance and prosperity, conquest) and status (defeat, migration, agony).

## **Kolektif Sahiplik Bağlamında Yerli Halkın Göçmenlere Yönelik Yeni Davranış Düzenlemeleri: Sosyal Psikolojik Bir Çalışma**

Yakup AZAK, Namık Kemal Üniversitesi, Psikoloji Bölümü

### **Özet**

Kolektif sahiplik (collective ownership) kavramı, bireysel olarak sahiplik kavramının kolektif olarak algılanması halidir. Bireysel sahiplikte bireyler sahip oldukları eşyanın kullanım ve kontrol tasarrufunu elinde bulundurur. Mülkiyet üzerinden bu sahiplik anlayışı, ötekiyle ilişkilerde mülkün tasarrufu üzerine nelerin iddia edilebileceğine dair güçlü bir meşrulaştırma aracıdır. Kolektif sahiplik, bireyin sosyal sınıfını, kültürel itibarını veya etnik/ırksal mirasını sembolize edebilmektedir. Bu, sahiplik tarafından sunulan kontrol ihtiyacına ek olarak, belirli kimlik motiflerinin, kolektif sahipliğin sosyal psikolojik dinamiklerini anlamak için önemli olabileceği anlamına gelir. Kolektif sahiplik anlayışına sahip kişiler, sahiplerin kim olduğu, sahip oldukları yer, mekân üzerinde kimlere hak tanıyıp kimlere tanımayacaklarına dair tasarruf gücüne sahip oldukları inancını taşırlar. Dış grubu, kaynakları sömürenler veya kültürel birikime zarar verenler olarak işaretleyebilmektedirler. Bir yere tarihsel ilk yerleşen olma, o yere yatırım, üretim, değişiklik yapmış olma, o yerin sahipliği hakkında önemli meşrulaştırıcılar olabilmektedir.

Çalışma, Suriyeli göçmenlerin Türkiye'deki yaşam tarzını, var oluş biçimlerini dolayısıyla uyumunu etkileyen yerli halk tepkilerini kolektif sahiplik kavramı bağlamında sosyal psikolojik perspektiften incelemeyi amaçlamaktadır.

Çalışma özelinde katılımcılara kartopu yöntemiyle ulaşılmıştır. Çalışma 40 yaş üzeri ve çocuklu (sosyal haklardan ve kaynaklardan yararlanan yaşta) Türk vatandaşı, orta sınıf ve İstanbul ikametli demografik özelliklere sahip katılımcılarla sınırlı tutulmuştur. Sorular iki pilot görüşme sonucu son haline getirilmiş olup veriler, toplamda 10 evli çiftle ortalama 50 dakika süren odak görüşmelerde yarı yapılandırılmış ve sonda sorularla elde edilmiştir. Çalışmada, katılımcıların Suriyeli göçmenlere yönelik algı ve davranış düzenlemelerini kolektif sahiplik üzerinden nasıl meşrulaştırdıklarına odaklanılmıştır. Yöntem olarak, niteliksel içerik analizi yöntemi tercih edilmiştir. Ana temalara tüme varımsal/açık kodlamalarla ulaşılmıştır. Analiz sürecinde Maxqda 2018 analiz programı kullanılmıştır. Ana temalar, kolektif kontrolünün kaybedilme endişesi, kolektif sahipleri belirleme girişimleri, meşrulaştırılan çözüm önerileri şeklinde 3 ayrı kategoride toplanmıştır.

Bu çalışmanın bulguları, alanyazında geçen “tehdit teşkil eden göçmen varlığı yerli çoğunluğun karar ve izin verme hakkını gündeme getirir” ve “yerli halkın kendi evinde sahip olduğu haklar gibi devletin de ülke üzerinde kontrol ve yönetim gücü olmalıdır” bulgularını destekler niteliktedir.

**Anahtar Kelimeler:** Kolektif sahiplik, sosyal psikoloji, yer çalışmaları, Suriyeli göçmenler

## **Behavioral Regulations of Host Society Members Against the Immigrants in the Context of Collective Ownership: A Social Psychological Study**

Yakup AZAK, Namık Kemal University, Department of Psychology

### **Abstract**

The concept of collective ownership is a collective perception of the concept of individual ownership. Individuals have the rights and control on the property they own in the concept of individual ownership. This concept gives one a powerful legitimization about what can be claimed on the property in the relations with others. Collective ownership can also symbolize the social class, cultural reputation or ethnic / racial heritage of individuals. In addition to having of control rights on property, collective ownership means that certain identity motifs can be important to understand the social psychological dynamics of collective ownership. People with the perception of the collective ownership have the belief to identify who the owners are and who is entitled to claim on

the property or place. They can also sign the out-group as those who exploit resources or damage cultural accumulation. Being a historically first occupant, investment, production, amendment in the place are the important legitimization devices of collective ownership.

The study aims to examine -in the perspective of the social psychology- the host society members' reactions which affect the life style and daily practices of Syrian immigrants in the context of collective ownership. In the study, the participants were collected with a snowball method. The study was limited to sociodemographic attributions by the means Turkish citizens who are over 40 years old and with children (at the age benefiting from social rights and resources), middle class and residents in Istanbul. The questions were put into final form with the two pilot interviews. The data were collected from the 10 couples with the semi-structured and seeker questions in focus-group interviews (takes c. 50 min.). In the interviews, the perceptions and behavioral regulations of the participants toward to Syrian immigrants were examined through the legitimizations of collective ownership. The way of legitimizations on the perceptions and behavioral regulations of the participants toward to Syrian immigrants were focused during the analysis. In the study, qualitative content analysis method was preferred. The main themes have been reached by the inductive/open coding methods. Maxqda 2018 analysis program was used in the analysis process.

The main themes were grouped into three different categories: concerns on loss of collective control, attempts to identify collective owners, legitimate solution offers. the threat of immigrants make the decision and control rights of hosts a current issue.

This study supports the following findings in the literature: “the threat of immigrants makes the rights on decision and permission of the hosts a current issue” and “the state should also have control and management power over the country as the rights claimed by the hosts in their own house”.

**Keywords:** Collective ownership, space studies, Syrian immigrants

## **Avrupalı-Türk Gençlerin Kimlik İnşasında Sivil Örgütlenmelerin Yeri**

Yakup ÇOŞTU, Hitit Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi

### **Özet**

Batı Avrupa devletleri, II. Dünya savaşı akabindeki ekonomik kalkınma sürecinde işgücü eksikliğini karşılamak için az gelişmiş ülkelere yönelerek, ikili anlaşmalarla bu ihtiyaçlarını gidermeye çalışmışlardır. Bu kapsamda, söz konusu ülkeler Türkiye'ye de yönelmişler ve 1961 yılında Almanya ile başlayan ikili işgücü anlaşmaları zinciri, 1964'te Avusturya, Belçika ve Hollanda, 1965'te Fransa, 1967'de İsveç, 1969'da İsviçre, 1970'te de Danimarka ile devam etmiştir. Yapılan bu ikili anlaşmalarla Türkiye'den Avrupa'ya "konuk işçilik" statüsünde göç süreci başlamıştır. Geri dönme amaçlı gerçekleştirilen bu göç süreci, zamanla zincirleme göç dalgası (aile birleşmeleri, evlilik, vb.), eğitimsel ve ekonomik kaygılar, iltica, ikinci ve üçüncü neslin oluşması, yaşanan ülkenin vatandaşlığına geçiş, cenazelerinin buldukları ülkelerde kendilerine tahsis edilen mezarlıklara defnedilmesi gibi çeşitli nedenlerden dolayı kalıcı hale gelmiştir. Günümüzde Avrupalı Türkler, yaşadıkları ülkelerin ekonomik, sosyal, kültürel ve siyasal hayatında göz ardı edilemeyecek derecede önemli bir demografik güç haline gelmiştir.

Yabancı bir ülkede kalıcı hale gelen ve anavatana geri dönme ümitleri de git gide azalan topluluklar, buldukları yerleşim bölgelerinde kendilerine özgü kimlik ve aidiyet dünyaları inşa etme yoluna gitmek zorunda kalmışlardır. Bu doğrultuda, topluluğun çeşitli alanlarda hizmet sunmak üzere tesis ettiği dernek ve vakıflar, kimlik ve aidiyet dünyası kurma yönünde atılan önemli adımlardan biri olarak değerlendirilebilir. Tesis edilen bu sivil organizasyonlar, topluluğu oluşturan her bir alt grubun etnik, kültürel, ideolojik ve politik söylemlerine göre farklılaştığı görülmektedir. Topluluğa ait bu kuruluşların sayısı hakkında kesin bir bilgi olmamakla birlikte bunların, göçmen grupların nüfus oranlarının yoğunlaştığı bölgelerde toplandığı görülmektedir. Bu kuruluşlar arasında, eğitim, kültür, sanat, spor ve din hizmeti gibi çeşitli alanlarda faaliyet yürüten dernek ve vakıflar yer almaktadır.

Bu bildiride, Avrupalı Türkler tarafından tesis edilen sivil örgütlenmelerin, özellikle ikinci ve üçüncü neslin anlam ve aidiyet arayışı, kimlik inşası ve muhafazasındaki rolü makro-sosyolojik perspektiften hareketle tartışılacaktır.

**Anahtar Kelimeler:** Avrupalı-Türkler, ikinci ve üçüncü nesil, sivil örgütlenmeler, kimlik

## **The Role of Civil Organisations in the Formation of European Turks' Identity**

Yakup ÇOŞTU, Hitit University, Theology Faculty

### **Abstract**

In the aftermath of the Second World War, Western European countries have focused on underdeveloped countries in order to supply their labour force in the development process. They tried to supply their need for labour by signing bilateral agreements. Within this framework, those countries focused on Turkey, and in 1961 starting with Germany's bilateral labour work agreement series which moved on to Austria, Belgium, Holland in 1964, France in 1965, Sweden in 1967, Switzerland in 1969, and Denmark in 1970. The migration process started from Turkey to Europe with these bilateral agreements under the name of 'temporary workers'. The purpose of the process of migration was temporary at first, however in time it has become permanent due to various reasons such as waves of chain migration (family unification, marriage, etc.), educational and economic opportunities, refuge, the formation of the second and third generations, acquiring citizenship, burying their dead in a cemetery assigned for them in their host countries, etc. Nowadays, European Turks have become a significant demographic in the economic, social, cultural and political fields in their host countries.



When Turkish immigrants in various European countries started to lose their hope on returning to their mainland and realised that they were there to stay, the necessity of building their own identity and belonging became obvious. The civil organisations founded by them differentiate in accordance with the ethnic, cultural, ideological and political discourse of each subgroup which constitutes their community. Although there is no certain information on the number of civil organisations which belong to Turkish communities living in Europe, it can be observed that these organisations are mainly in areas/cities heavily populated by Turkish immigrant groups. Associations and foundations carrying out educational, cultural, artistic, athletic and religious activities are among them. In this paper, the role of civil organisations founded by European Turks for the formation and maintenance of identities of second and third generations will be discussed from a macro-sociological perspective.

**Keywords:** European Turks, second and third generation, civil organisations, identity.

### **Suriyeli Mülteci Çocuk Gelinler: Kadın ve Çocuk Sağlığına Yansımaları**

Yasemin AYDIN KARTAL, Neriman ÇAĞLAYAN KELEŞ, Handan ÖZCAN, Sağlık Bilimleri Üniversitesi, Sağlık Bilimleri Fakültesi, Ebelik Bölümü

#### **Özet**

Bu derleme ile Suriyeli mülteci çocuk gelin sorunu konusunda toplumsal farkındalığı oluşturma, çocuk/kadın sağlığı sorunları ve bu sorunların çözümünün literatür ışığında tartışılması amaçlanmıştır. Çalışmada Türkiye ölçeğinde Suriyeli mültecilerde erken yaşta yapılan evlilikler konusunda yayınlanmış bilimsel literatür taranmış, ulusal ve uluslar arası raporlar ve durumlar incelenmiştir. Bu kapsamda edinilen güncel bilgiler doğrultusunda bulgular ve sonuçlar derlenmiştir ve çocuk/kadın sağlığının korunması ve geliştirilmesine yönelik bazı öneriler geliştirilmiştir.

Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı 2018 istatistiklerine göre, Suriye'deki başlayan iç savaş ve terör nedeni ile savaştan kaçıp Türkiye'ye sığınan ve sayıları üç milyonu aşan Suriye'li mültecilerin yaklaşık olarak yarısının (%45) kadın, %46'sının ise 18 yaş altı çocuk olduğu bildirilmektedir. Göçün en savunmasız mağdurlarının kadınlar ve çocuklar olduğu bir gerçektir. Suriyeli sığınmacılar, ekonomik yük olmaması ve kalacak daimi yerlerinin olması için kızlarının erken yaşta evliliklerini onaylamaktadır. Ayrıca, çok küçük yaşta para karşılığı evlendirilen Suriyeli kız çocukları aileleri için maddi bir kazanç kapısı oluşturmaktadır. Bu durum ülkemizde çocuk gelinler probleminin daha da istenmeyen boyutlara ulaşmasını sağlamaktadır.

Erken yaşta evliliklerin kadın ve çocuk sağlığı üzerine etkileri incelendiğinde, cinsel istismar, istenmeyen gebelikler, ölü doğum, anne ve bebek ölümleri olmak üzere birçok ciddi sonuçlara neden olabilmektedir. Doğurganlık yaşı küçüldükçe gebelik ve doğum komplikasyonları daha sık görülmektedir. Ülkemizde yapılan çalışmalarda, Suriyeli göçmen kadınların ortalama evlilik yaşının 15-19 yaş arası olduğu bildirilmiştir. Nitekim Türkiye Afet ve Acil Durum Yönetimi Başkanlığının (AFAD) 2014 yılında yaptığı çalışma sonuçlarına göre ise annelerin yaş ortalaması çok düşük seviyede olup 13-14 yaşında adölesan gebeliklere rastlanmaktadır. Ülkemizde yapılan bir çalışmada Suriye'li kadınların %59,6'sının 18 yaş ve öncesinde evlendiği, %12,8'inin gebe ve gebelerin %57,1'inin doğum öncesi bakım almadığı, %9,6'sının doğumu evde gerçekleştirdiği bildirilmiştir. Uluslararası Kadın Araştırmaları Merkezinin (ICRW) (2005) yaptığı araştırmaya göre ise çocuk yaşta evlenen kız çocukları diğer yaş gruplarındaki kadınlara göre fiziksel şiddete iki kat, cinsel şiddete ise üç kat daha fazla maruz kalmaktadırlar.

Sonuç olarak, çocuk evlilikler kadın sağlığının bozulmasını artıran önemli bir faktör olarak karşımıza çıkmaktadır. Çocuk gelinler sorununun nedenlerinin çok boyutlu olduğu ve çözümünün de çok boyutlu bir çaba gerektirdiği ortadadır. Bu sorunun çözümünde ilgili devlet kurumları tarafından kamp ve ev ziyaretleri yapılarak Suriye'li kız çocuklarının cinsel istismarının önüne geçilebilmesi ve adölesan gebeliklerin engellenmesi için çalışmalar yapılması, tecavüz ve cinsel istismara maruz kız çocukların belirlenmesi ve devlet koruması altına alınması, sorumlu kişilere yönelik cezai yaptırımların artırılması büyük önem taşımaktadır.

**Anahtar Kelimeler:** Suriyeli mülteci kız çocuklar, çocuk gelin, çocuk evlilikleri, cinsel istismar

### **Syrian Refugee Children Brides: Reflections of Women and Child Health**

Yasemin AYDIN KARTAL, Handan ÖZCAN, Neriman ÇAĞLAYAN KELEŞ, Health Science University, Faculty of Health Sciences, Department of Midwifery

#### **Abstract**

The aim of this review is to raise public awareness about the problem of Syrian refugee child bride, to discuss child / female health problems and to solve these problems in the light of the literature.

In the scale of Turkey, information on marriages at an early age of Syrian refugee women was collected through literature review. National and international reports and situations are examined.

In line with the current information, findings and results have been compiled and some suggestions have been developed for the protection and development of child / women's health.

According to the Republic of Turkey Ministry of Interior 2018 statistics, terrorism and civil war in Syria due to took refuge in Turkey the number of approximately half of the Syrian refugees in excess of three million (45%) were female and 46% under the age of 18 is reported. It is a fact that the most vulnerable victims of migration are women and children. The Syrian refugees approve their daughters' early marriage to ensure that their daughters are not economically burdened and have permanent places to stay. In addition, Syrian girls, who were married at a very young age for money, provided a financial gain gate for their families. In this case, the problem of child brides in our country to reach even more unwanted dimensions.

When the effects of early marriages on women and children's health are examined, it can cause many serious consequences such as sexual abuse, unwanted pregnancies, stillbirth, maternal and infant mortality. As the fertility age decreases, pregnancy and birth complications are more common. In the studies conducted in Turkey, the average age of marriage of Syrian migrant women is reported to be between 15-19 years of age. As a matter of fact, according to the results of Turkey Disaster and Emergency Management Presidency (AFAD) in 2014, the average age of the mothers is very low and adolescent pregnancies at the age of 13-14 are encountered. In a study conducted in Turkey, it was reported that 59,6% of Syrian women were married at age 18 and before, 12,8% of pregnant women and 57,1% of pregnant women did not receive prenatal care, and 9,6% of them performed at home at birth. According to the International Women's Research Center (ICRW) (2005), girls who are married at a child age are exposed to double the physical violence and three times the sexual violence more than compared to the women in other age groups.

As a result, child marriages appear to be an important factor increasing the deterioration of women's health. It is suggested that the reasons for the problem of 'child brides' are multi-dimensional and therefore it requires a multi-dimensional approach. In order to solve this problem, camp and home visits should be conducted by the relevant government agencies to prevent sexual abuse of Syrian girls and should be studied to prevent adolescent pregnancies. Identification of girls exposed to rape and sexual exploitation and under the protection of the government and increasing criminal penalties for responsible persons is of utmost importance.

**Keywords:** Syrian refugee girls, child bride, child marriages, sexual abuse

## **Suriye Mülteci Kadınlar Stigması ve Müdahale Stratejileri**

Yasemin AYDIN KARTAL, Handan ÖZCAN, Neriman ÇAĞLAYAN KELEŞ, Sağlık Bilimleri Üniversitesi, Sağlık Bilimleri Fakültesi, Ebelik Bölümü

### **Özet**

Bu derlemede Suriyeli mülteci kadınlara karşı oluşan toplumsal stigmanın (damganlama) araştırılması, kadınların hangi alanlarda ve hangi sebeplerle “damgalanma” yaşadıkları ve damgalanmaya karşı mücadele stratejileri literatür ışığında tartışılmıştır.

Çalışmada Türkiye ölçeğinde Suriyeli mülteci kadınların, sosyal damgalanması konusunda yayınlanmış bilimsel literatür taranmış, ulusal ve uluslararası medya yayınları incelenmiştir. Bu kapsamda edinilen güncel bilgiler doğrultusunda bulgular ve sonuçlar derlenmiştir.

Suriye’deki başlayan iç savaş ve terör nedeni ile savaştan kaçıp Türkiye’ye sığınan ve sayıları üç buçuk milyonu aşan Suriye’li mültecilerin yaklaşık olarak yarısının (%45) kadın olduğu bildirilmektedir. Suriyeli kadınlar savaş sonucu evlerinden, ailelerinden uzakta yaşamak zorunda kalmakla birlikte erkeklerin savaşması veya hayatını kaybetmesi sonucu çocukları ile birlikte veya yalnız olarak Türkiye’de yaşamaktadırlar. Suriyeli mülteci kadınlara yönelik olumsuz ve dışlayıcı algıların nedenleri arasında “çok eşlilik” ve “kumalık” konuları yer almaktadır. Çünkü bölgedeki kadınlar, sığınmacı kadınları kuma ihtimaline karşı büyük bir tehdit olarak algılamaktadırlar. Suriyeli mülteciler “kızlarını korumak, yeni edindikleri akrabalık bağları sayesinde kendi yaşamlarını güvence altına almak ve ekonomik ihtiyaçlarını karşılamak için küçük yaşta kız çocuklarını/genç kızlarını yerel hanelere ikinci, üçüncü eş olarak evlendirmektedirler. Bu durum, bölge kadınları arasında Suriyeli genç kızlar/kadınlar konusunda ciddi kaygılar yaratmaktadır. Dolayısıyla, Suriyeli mülteci kadınlar “ikinci eş olma, yuva yıkma” gibi negatif bir imgeleme kurgulanması ile sosyal ilişkiler boyutunda damgalanmaktadır. Suriye’de olağan olarak karşılanan çok eşlilik yalnızca Suriyeli kadınları değil aynı zamanda Türkiye’de var olan aile yapılarının parçalanmasına bunun yanı sıra Türkiye’deki sosyal yapı üzerinde değişikliklerin ortaya çıkmasına neden olmaktadır. Suriyeli kadınların kendilerini çevreleyen sosyal ortamda “potansiyel tehdit” olarak algılanması, komşuluk ve arkadaşlık ilişkilerindeki başarısızlık, yalnızlık, taciz, dedikodu gibi diğer sorunların da kaynağını oluşturan en önemli dışlanmadır. Ayrıca, Türkiye’de yayınlanan raporda Suriyeli mülteci kadınların yerel hanelere kuma olarak dahil edilmesi, buldukları çevrede toplumsal bir gerilim oluşturduğu ve özellikle Hatay ve Kilis’teki boşanma ve kadın depresyon oranlarının bu sebeple arttığı bildirilmektedir.

Sosyal damgalanmanın önlenmesi için, Suriyeli mülteci kadınların sadece maddi ihtiyaçlarının karşılanması yetmemekte toplum içerisinde insan onuruna yakışır bir ilişki ağı içerisinde konumlanması da gerekmektedir. Bu bağlamda, Suriyeli kadın sığınmacılara karşı, özellikle medyanın her türlü negatif söylemden uzak durması ve kadınların sosyo-ekonomik gelişimlerinin desteklenerek, topluma uyum süreçlerinin kolaylaştırılması gerekmektedir.

**Anahtar Kelimeler:** Suriyeli mülteci kadınlar, sosyal damgalanma, stigmatizasyon, müdahale stratejileri

## **Syrian Refugees Women Stigma and Intervention Strategies**

Yasemin AYDIN KARTAL, Handan ÖZCAN, Neriman ÇAĞLAYAN KELEŞ, Health Science University, Faculty of Health Sciences, Department of Midwifery

### **Abstract**

The aim of this review is to investigate the social stigma against the Syrian refugee women (stamping), the areas in which women are stigmatized and the strategies to fight against stigmatization.

In the scale of Turkey, social stigmatization of Syrian refugee women was collected through literature review. National and international media publications were analyzed. In line with the current information, findings and results have been compiled.

Terrorism and civil war in Syria due to took refuge in Turkey the number of approximately half of the Syrian refugees in excess of three million (45%) were female is reported. Syrian women are living alone or with the children in Turkey because of the war. The reasons for the exclusionary and negative perception towards Syrian refugees is "polygamy" and "Second wife" topics. Because women in the region perceive asylum-seekers as a great threat to the possibility of "polygamy". Syrian refugees marry young girls / girls to local folk as second and third wives to protect their daughters, to secure their lives through their kinship ties and to meet their economic needs. This situation raises serious concerns among the women of the region against Syrian women. Therefore, Syrian refugee women are stigmatized in the social relations dimension with the creation of a negative imagery such as "breakdown the family", "becoming second wives". The normally polygamy met Syrian women not only in Syria but also causes the breakdown of family structures that exist in Turkey. The most important reason for the problems of Syrian women are perceived as a "potential threat" in their environment. This situation is the source of other problems such as loneliness, harassment, gossip and failure in relations of neighbor and friendship. In addition, the reports published in the in Turkey, Syrian refugee women's inclusion as second wife to local households constitutes a social environment in which the voltage. It is reported that the rates of divorce and women's depression in Hatay and Kilis are increasing especially for this reason.

In order to prevent social stigma, Syrian refugee women need not only be able to meet their financial needs but also within a society that is worthy of human dignity. In this context, it is necessary to support the socio-economic development of women and to facilitate the adaptation of the society to the Syrian women refugees, especially the media to stay away from any negative discourse.

**Keywords:** Syrian refugee women, social stigma, stigmatization, intervention strategies

## **Göçmenlerin Sosyal Sorunları ve Sosyal Hizmet Müdahalesi**

Yusuf GENÇ, Sakarya Üniversitesi, Sosyal Hizmet Bölümü

### **Özet**

Göç ve göçmenlik psikolojik, sosyal, kültürel ve ekonomik birçok sorunu bünyesinde taşıyarak bu farklı alanlarla ilgili sorunlar birbirlerini etkilemektedir. Bu sorunlar bireyin kendinden, göç olgusunun doğasından, ulusal ve uluslararası yasalardan, üçüncü ülkeye geliş aşasından ve bu ülkede kalış sürecinden kaynaklanmaktadır. Bu tebliğde her ne sebeple olursa olsun göçmenlerin yaşadıkları genel sosyal sorunlar ve bu sorunların çözümünde sosyal hizmet uygulamalarının yeri ve önemine vurgu yapılmıştır. Çalışma teorik verilere dayalı literatür taraması ve mesleki deneyimler üzerine kurgulanmıştır. Göçmenlerin barınma, eğitim, sağlık, çalışma ve istihdam, uyum sağlama, haklar, güvenlik, dil, aile ve akrabaya uzak kalma, sosyal statü, geçmiş alışkanlıklarından kopma ve gelecek kaygısı gibi birçok sosyal sorun yaşamaktadırlar.

Göçmenlik ilk aşaması sığınmacı, yasal kabullerin sağlandığı aşama mülteci olma konumları gereği elde edilen birçok yasal hak üzerine kurgulanırken değer menşeli ve insani sorumluluklar gereği de bir takım uygulamalara muhatap olmalıdır. Göçmenlerin yukarıda ifade edilen sosyal sorunlarının çözümü ve içinde yaşanılan toplumun hayat standartlarına erişebilmeleri için bir takım sosyal hizmet mesleki uygulamalarına ihtiyaç duyulmaktadır. Sosyal hizmet göçmenlerle ilgili; bireyi kendi içinde güçlendirmek, sorunlarının farkına vardırarak, ihtiyaç hiyerarşisini ve önceliklerini belirlemek, haklar konusunda bilgilendirme ve danışmanlık yapmak, kurumlara erişimde aracı olmak, hizmetlerle buluşmasını sağlamak, iyilik halini yükseltmek ve sosyal uyumuna yardımcı olmak gibi mesleki roller üstlenmektedir. Böylece sosyal hizmet göçmenlerin birçok sorununun çözümünde kilit rol oynamaktadır. Hizmetleri sunabilmek için mevzuatla birlikte gerekli ve erişilebilir kuruluşlar oluşturulmalı, mesleki kadro tahsisi yapılmalı ve bu kuruluşlarda sosyal çalışmacılar istihdam edilmelidir.

**Anahtar Kelimeler:** Göç, göçmen, sosyal hizmet, sosyal sorun, sosyal çalışmacı

## **Social Problems of Immigrants and Social Work Intervention**

Yusuf GENÇ, Sakarya University, Department of Social Work

### **Abstract**

Migration and immigration are phenomena involving many psychological, social, cultural and economic problems which are inter-related, thus affecting each other. These problems arise from the characteristics of immigrant, the general nature of immigration phenomenon, national and international laws, the arrival to and stay in a third country. This paper focuses on the social problems of immigrants, arising due to the different factors, and the place as well as the importance of social work practices in solving these problems have been emphasized. The study presents a literature review of theoretical works, as well as the professional experiences. Immigrants have many social problems such as housing, education, health, working and employment, adaptation, rights, security, language, being away from family members and relatives, social status, rupture from old habits as well as future anxiety.

The first phase of immigration is asylum-seeking state. The legal rights are entitled if the immigrant fits the eligibility criteria; namely a refugee. The refugee should be given value-based and humanitarian services, as well. A number of social work practices are needed in order to solve aforementioned social problems of immigrants and to enable them to reach the living standards of the society they live in. Social work assumes professional roles such as the self-reinforcement of the individual, enabling the immigrant to recognize her/his own problems, determining the hierarchy of needs and the priorities, providing information and counseling about the rights of the immigrant,

mediating between the immigrant and the institutions, enabling the immigrant to reach the services, improving her/his well-being, and helping her/him to adapt to society. Thus, social work plays a key role in solving many problems of immigrants. In order to be able to provide services, necessary and accessible organizations should be established along with legislation, professional staff should be assigned and social workers should be employed in these organizations.

**Keywords:** Migration, Migrant, Social Work, Social Problem, Social Worker

## **Düzce Valiliği Göç Yönetim Süreci: KADİM Örneği**

Zülkif DAĞLI, Düzce Valisi

### **Özet**

Düzce İline göç ile gelen yabancı uyruklu kişilerin maddi ihtiyaçlarının dışında talep etmeleri durumunda barınma, eğitim, sağlık, istihdam ve sosyal uyum alanlarında birey ve ailelere danışmanlık hizmeti vermek için “Kardeşlik, Akrabalık, Dayanışma ve İletişim Merkezi” (KADİM) oluşturulmuştur. Mültecilerin temel ihtiyaçlarının tespit edilmesi ve bu ihtiyaçların giderilmesine yönelik olarak yerel projeler, eğitimler, seminerler, toplantılar ve benzeri etkinlikler düzenleyerek göçmenlerin şehir hayatına uyum süreçlerinde, sosyal adaleti pekiştirici tedbirlerin alınmasına katkı sağlamak amacıyla Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışma Vakfı bünyesinde KADİM kurulmuştur. Mültecilerin yaşam standartlarını iyileştirmek adına Üniversite, Belediye, ilgili kamu kurumları ile birlikte yerel ve ulusal Sivil Toplum Kuruluşu temsilcileri ile birlikte periyodik olarak toplantılar yapılmaktadır. Kurulda KADİM Merkezi tarafından sahadaki sorunlar raporlaştırılarak çözüm odaklı yerel politikalar belirlenmektedir. Bu kapsamda yaptığımız çalışmada;  
Özellikle göçmenlerin başta uyum olmak üzere farklı başlıklar altında sorunlar yaşadıkları ve bu sorunların yerleşiklere de yansıdığı gözlenmektedir. Bu kapsamda Düzce örneğinde yaşanan sorunlar ve çözüm önerileri araştırılmıştır. Gerçekleştirilen saha araştırmasıyla yürütülen faaliyetlerin etkileri değerlendirilmiştir.

**Anahtar Kelimeler:** Göç, yerel politika, sosyal uyum, dezavantajlılar

## **Düzce Governorship Migration Management Process: The Case of KADİM**

Zülkif DAĞLI, Düzce Governor

### **Abstract**

KADİM has been established to provide consultancy services to individuals and families in the areas of housing, education, health, employment and social adaptation in case of demand of foreign nationals who migrated to Düzce. KADİM has been established within the Social Assistance and Solidarity Foundation for the purpose of contributing to the integration of migrants into urban life and measures to improve social justice by organizing local projects, trainings, seminars, meetings and similar activities to identify the basic needs of refugees and to meet these needs. In order to improve the living standards of refugees, periodic meetings are held with the University, the Municipality and the relevant public institutions as well as with representatives of local and national NGOs. The problems in the field are reported by the KADİM Center in the Board and solution oriented local policies are determined. In this study;  
Specifically, immigrants have problems under different headings, especially adaptation, and these problems are reflected on residents. In this context, the problems in Düzce and solution recommendations were searched. The impacts of the activities were evaluated with a field research.

**Keywords:** Migration, local policy, social adaptation, disadvantaged



